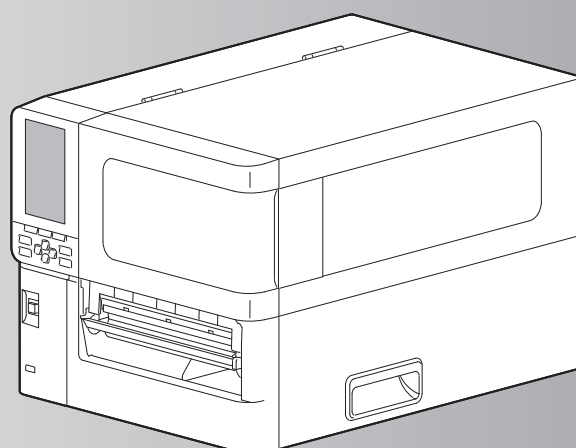


מדפסות ברקודים

# מדריך למשתמש

**BX620T-GS02-QM-S/BX620T-TS02-QM-S**





תודה שרכשתם את מדפסת הברקודים שלנו.  
על מנת להבטיח את הביצועים הטובים ביותר של המוצר, יש לשמור מדריך זה במקום נגיש ולהשתמש בו בעת הצורך.

## ■ כיצד להשתמש במדריך זה

### □ הסמלים במדריך זה

סעיפים חשובים מסוימים במדריך זה מתוארים בליווי הסמלים המוצגים למטה. הקפידו לקרוא סעיפים אלה לפני השימוש בציוד.

|                                                                                                                                |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| מציין מצב מסוכן פוטנציאלי אשר אי-מניעתו עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה, לנזק חמור או לשרפה בציוד או בעצמים סמוכים.            | <b>אזהרה</b> ⚠                                                                      |
| מציין מצב מסוכן פוטנציאלי אשר אי-מניעתו עלולה לגרום לפציעה קלה או בינונית, לנזק חלקי למכשיר או לעצמים סמוכים או לאובדן נתונים. | <b>זהירות</b> ⚠                                                                     |
| מציין מידע אליו עליכם לשים לב כאשר משתמשים במדריך.                                                                             | <b>הערה</b>                                                                         |
| מתאר מידע שימושי שכדאי לדעת בעת הפעלת הציוד.                                                                                   | <b>טיפ</b>                                                                          |
| הפניות המתארות סעיפים הקשורים למה שאתם עושים כעת. יש לעיין בהפניות אלה לפי הצורך.                                              |  |

### □ קהל היעד של מדריך זה

מדריך זה מיועד למשתמשים כלליים ולמנהלים.

### □ הודעות חשובות אודות מדריך זה

- מוצר זה מיועד לשימוש מסחרי ואינו מוצר צרכני.
- בעת השימוש במוצר (כולל תוכנה), הקפידו לבצע את ההוראות המפורטות במדריך זה.
- אין להעתיק, לשכפל או להדפיס מחדש מדריך זה בצורה כלשהי ללא קבלת היתר מוקדם בכתב מ-Toshiba Tec Corporation.
- תוכן מדריך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. פנו אל הנציג המורשה של Toshiba Tec Corporation לקבלת הגרסה העדכנית ביותר של המדריך. פנו אל נציג השירות המורשה המקומי שלכם בכל שאלה הנוגעת למדריך זה.

### □ תניית פטור

ההודעה להלן מפרטת את החרגות והגבלות החבות של Toshiba Tec Corporation (לרבות עובדיה, סוכניה וקבלני המשנה שלה) כלפי רוכש או משתמש כלשהו ('משתמש') של מדפסת זו, לרבות האביזרים, האפשרויות וחבילות התוכנות המצורפים אליה ('המוצר').

- החרגת והגבלת החבות המצוינות בהודעה זו תחולנה בהיקף המרבי המותר על פי חוק. למען הסר ספק, אין בהודעה זו דבר אשר יש בו כדי להחריג או להגביל את חבותה של Toshiba Tec Corporation במקרה של מוות או פגיעה גופנית אשר ייגרמו כתוצאה מרשלנות או ממצג שווא כוזב מצדה של Toshiba Tec Corporation.
- כל כתבי האחריות, התנאים וההתניות האחרות הנרמזות בחוק מוחרגות, בהיקף המרבי המותר על פי חוק, וכתבי אחריות כאמור אינם מוענקים או מוחלים על המוצרים.
- Toshiba Tec Corporation לא תישא בחבות בגין הפסדים, עלויות, הוצאות, תביעות או נזקים כלשהם אשר ייגרמו כתוצאה מאחד מן הבאים:
  - (א) שימוש או טיפול במוצר שלא על פי המדריכים, לרבות ללא הגבלה מדריך ההפעלה, המדריך למשתמש, ו/או טיפול או שימוש שגוי או רשלני במוצר;
  - (ב) כל סיבה המונעת מן המוצר לפעול או לתפקד בצורה נכונה אשר תנבע מפעולות, מחדלים, אירועים או תאונות המצויים מעבר לשליטתה הסבירה של Toshiba Tec Corporation או הניתנת לייחוס אליהם, לרבות ללא הגבלה אצבע אלוהים, מלחמה, מהומות, מרי אזרחי, נזק במזיד או במקוון, שרפה, שיטפון או סערה, אסון טבע, רעידות אדמה, מתח חשמלי חריג או אסונות אחרים;
  - (ג) תוספות, שינויים, פירוק, הובלה או תיקונים על ידי אדם כלשהו למעט טכנאי שירות אשר הוסמכו על ידי Toshiba Tec Corporation;
  - (ד) שימוש בנייר, בציוד או בחלקים למעט אלה המומלצים על ידי Toshiba Tec Corporation;
- בכפוף לפסקה 1, Toshiba Tec Corporation לא תישא בחבות כלפי הלקוח בגין:
  - (א) הפסד רווחים; אובדן מכירות או מחזור; אובדן או נזק למוניטין; הפסד ייצור; הפסד של חסכונות צפויים; אובדן מוניטין או הזדמנויות עסקיות; אובדן לקוחות; אובדן תכונות או נתונים או אפשרות השימוש בהם; הפסד על פי חוזה או בהקשר אליו; או
  - (ב) כל הפסד או נזק, עלויות, הוצאות, הפסד כספי או תביעות לפיצוי תוצאתי מיוחדים, אגביים, תוצאתיים או עקיפים;

ללא קשר לאופן נגמרו והנובעים מן המוצר או מן השימוש או הטיפול במוצר או בהקשר אליהם, אף אם Toshiba Tec Corporation הייתה מודעת לאפשרות קיומם של נזקים כאמור.

Toshiba Tec Corporation לא תישא בחבות בגין כל הפסד, עלות, הוצאה, תביעה או נזק אשר ייגרמו בגין כל חוסר יכולת שימוש (לרבות, אולם ללא הגבלה, כשל, תקלה, ניתוק, הדבקה בוירוס או בעיות אחרות) הנובע משימוש במוצר עם חומרה, טובין או תוכנות אשר לא סופקו במישרין או בעקיפין על ידי Toshiba Tec Corporation.

## ❑ מסכים ותיאור נהלים תפעוליים

התצוגה על המסך עשויה להשתנות בהתאם לדגם שברשותכם ולסביבת ההפעלה, לדוגמה אפשרויות מותקנות, גרסת מערכת ההפעלה ותוכנת היישום.

## ❑ סימנים מסחריים

- Microsoft, Windows, Windows NT ושמות המותגים ושמות המוצרים של מוצרים אחרים של Microsoft הינם סימנים מסחריים של Microsoft Corporation בארה"ב ובמדינות אחרות.
- Bluetooth® הוא סימן מסחר רשום המצוי בבעלותה של Bluetooth SIG, Inc.
- שמות חברות ושמות מוצרים אחרים המופיעים במדריך זה הינם הסימנים המסחריים של החברות המחזיקות בבעלות על כל אחד מהם.

## ❑ שימוש רשמיים של מערכת ההפעלה Windows

- השם הרשמי של Windows® 10 הוא Microsoft Windows 10 Operating System.
- השם הרשמי של Windows® 11 הוא Microsoft Windows 11 Operating System.
- השם הרשמי של Windows Server® 2016 הוא Microsoft Windows Server 2016 Operating System.
- השם הרשמי של Windows Server® 2019 הוא Microsoft Windows Server 2019 Operating System.
- השם הרשמי של Windows Server® 2022 הוא Microsoft Windows Server 2022 Operating System.

## ❑ יבואנים/היצרן

### יבואן (עבור EU, EFTA)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany

### יבואן (בריטניה)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, United Kingdom

### יבואן (עבור תורכיה)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
,Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775  
Umraniye-Istanbul, Turkiye

### היצרן

Toshiba Tec Corporation  
Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japan ,1-11-1

## אמצעי זהירות לטיפול במכשירי תקשורת אלחוטיים

אמצעי הזהירות הבאים הינם ספציפיים לפעולה אלחוטית. לאמצעי בטיחות כלליים ולמידע רגולטורי אודות המוצר, ראו סעיף "הוראות בטיחות".

מוצר זה מסווג כ"ציוד אלחוטי לתחנות של מערכות העברת נתונים בעלות הספק נמוך" בהתאם לחוק הטלגרפיה האלחוטית, ואינו דורש רישיון להעברת תדרי רדיו. החוק אוסר על ביצוע כל שינוי פנימי במוצר.

### ■ מידע רגולטורי

יש להתקין מוצר זה ולהשתמש בו בהתאם להוראות היצרן כמתואר במדריך למשתמש המצורף למוצר. מוצר זה תואם את תקני הרדיו והבטיחות הבאים. התקנים הבאים מאושרים בכפוף להפעלה עם האנטנה המצורפת. אין להשתמש במוצר זה עם אנטנות אחרות.

### □ אירופה – הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Toshiba Tec Corporation מצהירה בזאת כי סדרת BX620T עומדת בדרישות המהותיות ובהוראות הרלוונטיות האחרות של EU/2014/53.

### □ ארה"ב – ועדת התקשורת הפדרלית (FCC)

#### הערה:

ציוד זה נבדק ונמצא כי הוא עומד במגבלות של מכשיר דיגיטלי בדרגה A, בהתאם לחלק 15 של כללי ה-FCC. מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בעת הפעלת הציוד בסביבה מסחרית. ציוד זה מחולל ומסוגל להקרין אנרגיה בתדר רדיו ומשתמש בה, והתקנתו והשימוש בו שלא בהתאם להוראות השימוש עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. הפעלת ציוד זה באזור מגורים עלולה לגרום להפרעה מזיקה ובמקרה זה המשתמש יידרש לתקן את ההפרעה על חשבון.

#### הזהרה:

- מכשיר זה עומד בחלק 15 של כללי FCC.
- הפעולה כפופה לשני התנאים הבאים:
- (1) מכשיר זה לא גורם להפרעה מזיקה, וכן
  - (2) על מכשיר זה לקבל כל הפרעה שתתקבל, כולל הפרעות העלולות לגרום לפעולה בלתי רצויה.
- כל שינוי שלא אושר במפורש על ידי יצרן המכשיר הזה עשוי לבטל את סמכות המשתמש להפעלת הציוד.

#### אזהרת חשיפה לתדרי רדיו:

יש להתקין ולהפעיל ציוד זה בהתאם להוראות המופיעות ויש להתקין את האנטנות המשמשות למשדר זה בכדי לספק מרחק הפרדה של לפחות 20 ס"מ מכל האנשים הסובבים ואסור שיהיו במיקום משותף או יופעלו ביחד עם כל אנטנה או משדר אחר. על משתמשי ומתקני קצה לספק הוראות להתקנת אנטנה ותנאי הפעלה של המשדר על מנת לעמוד בדרישות החשיפה לתדרי רדיו.

### □ קנדה - רשות החדשנות, המדע והפיתוח הכלכלי של קנדה (ISED)

- מכשיר זה עומד בתקני RSS הפטורים מרישיון של ה-ISED.
- הפעולה כפופה לשני התנאים הבאים:
- (1) מכשיר זה יכול לא לגרום להפרעה, ו-
  - (2) על מכשיר זה לקבל כל הפרעה, כולל הפרעות העלולות לגרום לפעולה בלתי רצויה של המכשיר.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

#### מידע על חשיפה לתדרי רדיו (RF)

עוצמת הקרינה הנפלטת מן המכשיר האלחוטי נמוכה ממגבלות החשיפה לתדרי רדיו של Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). יש להשתמש במכשיר האלחוטי באופן אשר ימזער את הפוטנציאל למגע אנושי במהלך הפעלה רגילה.

כמו כן, מכשיר זה עבר הערכה והוצג בהתאם למגבלות החשיפה ל-RF של ה-ISED בתנאי חשיפה ניידים (אנטנות הנמצאות במרחק של 20 ס"מ ומעלה מגופו של אדם).

### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

### ■ מדינות/אזורים מאושרים לשימוש במכשירים

ציוד זה מאושר לפי תקן הרדיו על ידי המדינות / האזורים הספציפיים. שאלו משווק או טכנאי שירות מורשה של Toshiba Tec.

### ■ אזהרות שימוש

מוצר זה מתקשר עם מכשירים אחרים באמצעות תקשורת רדיו. ביצועי התקשורת שלו עלולים להיפגע או שהתקנים המותקנים בסמוך לו עלולים להיפגע, בהתאם למיקום, לכיוון, לסביבת ההתקנה וכו'.

מכשירי® Bluetooth ו-LAN אלחוטי פועלים באותו טווח של תדרי רדיו ועלולים להפריע זה לזה. אם אתם משתמשים במכשירי® Bluetooth ו-LAN אלחוטי בו זמנית, אתם עלולים לחוות מדי פעם ביצועי רשת שאינם מיטביים או אפילו לאבד את חיבור הרשת שלכם.

אם אתם נתקלים בבעיה מעין זו, כבו מיד את מכשיר ה-® Bluetooth או ה-LAN אלחוטי. יש להרחיק מתנור מיקרוגל. איכות ביצועי התקשורת עלולה לפחות או שעלולה להתרחש תקלת תקשורת כתוצאה מהרדיו שנפלט ממיקרוגל.

אין להשתמש במוצר על שולחן מתכת או בסמוך לחפץ מתכת. ביצועי התקשורת עלולים להיפגע.

\* Bluetooth® הוא סימן מסחר רשום המצוי בבעלותה של Bluetooth SIG, Inc.

|   |                                                  |
|---|--------------------------------------------------|
| 3 | הקדמה.....                                       |
| 3 | כיצד להשתמש במדריך זה .....                      |
| 5 | אמצעי זהירות לטיפול במכשירי תקשורת אלחוטיים..... |
| 5 | מידע רגולטורי .....                              |
| 6 | מדינות/אזורים מאושרים לשימוש במכשירים .....      |
| 6 | אזהרות שימוש .....                               |

## בפרק 1 סקירת המוצר

|    |                           |
|----|---------------------------|
| 10 | אביזרים.....              |
| 11 | שמות ותפקידי החלקים.....  |
| 11 | מבט מבחוץ .....           |
| 12 | מנגנון ההדפסה .....       |
| 14 | לוח הפעלה.....            |
| 16 | זיכרונות USB תואמים ..... |

## בפרק 2 הגדרת המדפסת

|    |                                                    |
|----|----------------------------------------------------|
| 18 | הכנת המדפסת לשימוש.....                            |
| 18 | היכן להתקין.....                                   |
| 20 | רכישת כבל החשמל .....                              |
| 21 | חיבור כבל החשמל.....                               |
| 23 | חיבור לחשמל .....                                  |
| 33 | הדלקת וכיבוי המדפסת.....                           |
| 33 | הדלקת המדפסת.....                                  |
| 34 | כיבוי המדפסת .....                                 |
| 36 | נוהל טעינת מדיה.....                               |
| 37 | טעינת המדיה .....                                  |
| 44 | טעינת מדיה כאשר מודול החותך האופציונלי מחובר ..... |
| 46 | הטענת נייר המניפה .....                            |
| 52 | טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית).....               |
| 59 | כוונון המיקום של חיישן זיהוי המדיה.....            |
| 59 | כוונון המיקום של החיישן המשדר .....                |
| 60 | כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי .....            |
| 61 | כוונון החיישן של המדיה שקרובה לסופה.....           |

## בפרק 3 תחזוקה יומיומית

|    |                                              |
|----|----------------------------------------------|
| 64 | ניקוי המדפסת.....                            |
| 64 | מכסה .....                                   |
| 65 | ראש הדפסה.....                               |
| 67 | יחידת Platen .....                           |
| 68 | חיישני זיהוי המדיה/חיישן סוף הסרט.....       |
| 70 | חיישן מדיה שקרובה לסופה .....                |
| 71 | מעטפת המדיה .....                            |
| 73 | מודול חיתוך (אופציה).....                    |
| 73 | כאשר אינכם משתמשים במדפסת לתקופה ממושכת..... |

## בפרק 4 פתרון תקלות

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| 76 | פתרון תקלות.....                     |
| 76 | הודעות שגיאה .....                   |
| 80 | אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין..... |

|    |       |                              |
|----|-------|------------------------------|
| 83 | ..... | אם המדיה נתקעת               |
| 86 | ..... | אם הסרט נחתך באמצע           |
| 87 | ..... | אם הליפופים של הסרט מתבלבלים |

---

**בפרק 5      נספח**

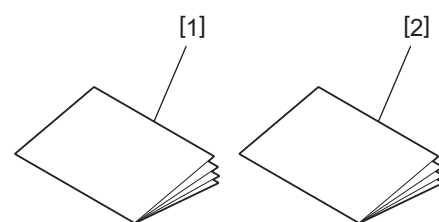
---

|           |       |                            |
|-----------|-------|----------------------------|
| <b>90</b> | ..... | <b>מפרט</b>                |
| 90        | ..... | מדפסת                      |
| 92        | ..... | מדיה                       |
| 95        | ..... | סרט                        |
| 96        | ..... | הערות לגבי השימוש באופציות |

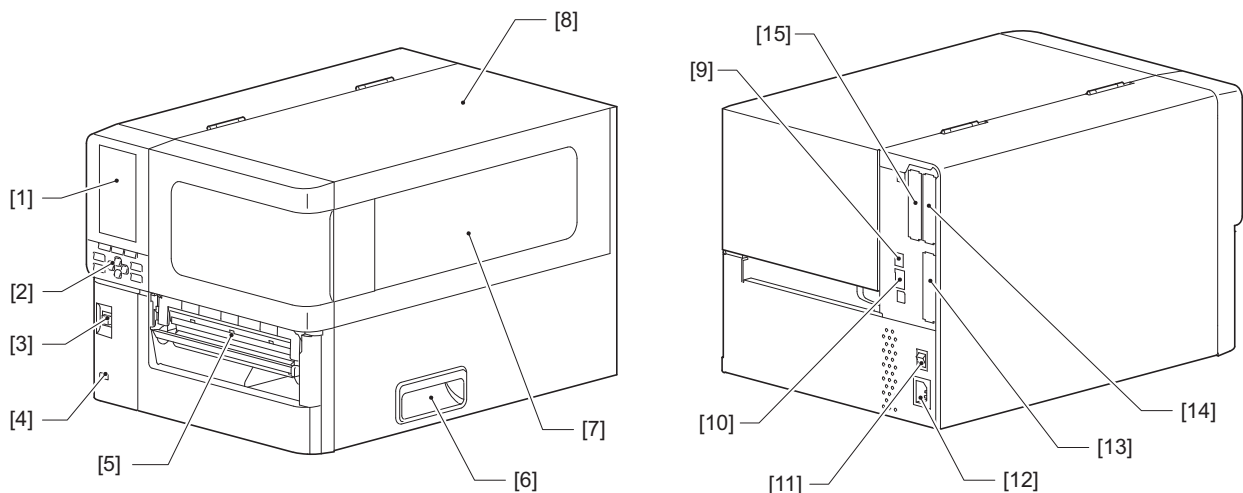
## סקירת המוצר

|    |                          |
|----|--------------------------|
| 10 | אביזרים.....             |
| 11 | שמות ותפקידי החלקים..... |
| 11 | מבט מבחוץ.....           |
| 12 | מנגנון ההדפסה.....       |
| 14 | לוח הפעלה.....           |
| 16 | זיכרונות USB תואמים..... |

ודאו שכל האביזרים נמצאים.  
אם דבר מה חסר, פנו לנציג השירות המטפל בכם.



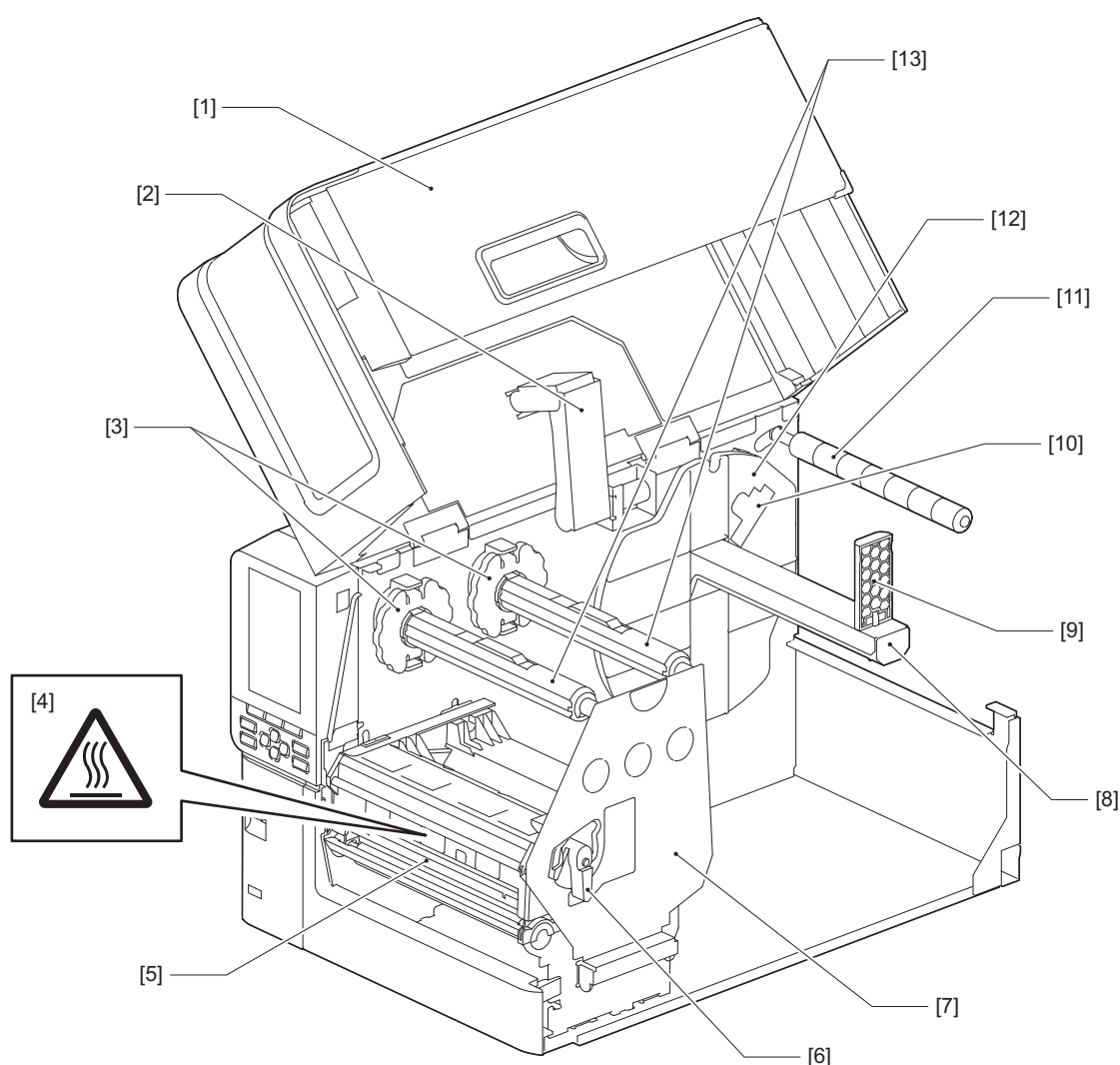
| מס' | שם החלק                        |
|-----|--------------------------------|
| 1   | מידע בנושא בטיחות (במספר שפות) |
| 2   | מדריך להתקנה מהירה (מסמך אחד)  |



| מס' | שם החלק                                                                                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | LCD צבעוני<br>מציג את מסך ההגדרה של כל פונקציה ואת סטטוס המדפסת.                                              |
| 2   | לוח הפעלה<br>יש שני סוגים של נורות שמחוות את סטטוס המדפסת ויש 11 לחצנים שמפעילים אותה.<br>📖 ע' 14 "לוח הפעלה" |
| 3   | לחצן הפעלה<br>לחצו כדי להפעיל או לכבות את המדפסת.                                                             |
| 4   | מארז USB<br>מחבר זיכרון USB, סורק, מקלדת וכולי                                                                |
| 5   | שקע מדיה<br>המדיה המודפסת יוצאת מן הפתח הזה.                                                                  |
| 6   | ידית<br>עגלו את האצבעות בעת פתיחת המכסה העליון וסגירתו.                                                       |
| 7   | חלון אישור יתרת מדיה<br>אפשר לבדוק את כמות המדיה והסרט הנותרים מחלון זה.                                      |
| 8   | מכסה עליון<br>פתחו מכסה זה כדי להחליף מדיה או סרט, או כדי לנקות את החלק הפנימי.                               |
| 9   | שקע USB<br>מחבר כבל USB.<br>📖 ע' 23 "חיבור לחשמל"                                                             |
| 10  | שקע LAN<br>מחבר כבל LAN.<br>📖 ע' 23 "חיבור לחשמל"                                                             |
| 11  | מתג הפעלה ראשי<br>מפעיל/מכבה את אספקת החשמל למדפסת.<br>— : פועל<br>○ : כבוי                                   |
| 12  | שקע חשמל AC<br>מחבר את כבל החשמל.<br>📖 ע' 21 "חיבור כבל החשמל"                                                |

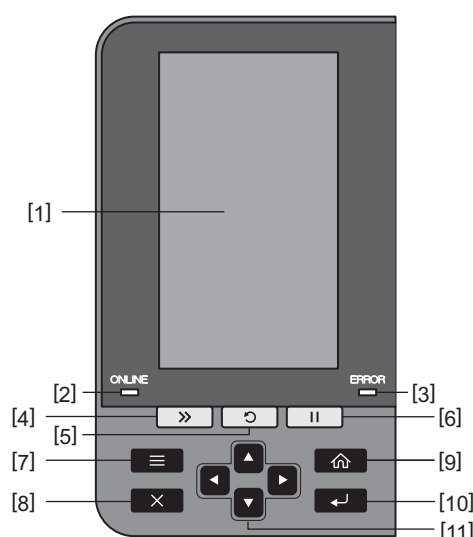
| מס' | שם החלק                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13  | כניסת I/O מורחבת (אופציונלית)<br>מחבר ציודים היקפיים.<br>להתקנים הקפיים המחוברים ליציאת I/O מורחבת, יש להשתמש בהתקנים שעומדים במפרטים ובחוקים ובתקנות הרלוונטיים. שימו לב שחברת Toshiba Tec לא מייצרת שום התקנים לחיבור ליציאת I/O מורחבת. |
| 14  | שקע ממשק סדרתי (אופציה)<br>מחבר כבל תקשורת שעומד בתקן RS-232C.<br>(מחבר מסוג 9 פינים הברגה אינטשית)                                                                                                                                        |
| 15  | כניסת LAN אלחוטי/Bluetooth (אופציונלי)<br>מחברת את מודול התקשורת האלחוטי (Bluetooth / LAN אלחוטי).<br>לא ניתן להשתמש ביציאת הממשק הסדרתי כשמשתמשים ב-LAN אלחוטי/Bluetooth.                                                                 |

## ■ מנגנון ההדפסה



| מס' | שם החלק                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------|
| 1   | מכסה עליון                                                   |
| 2   | מנחת המכסה                                                   |
| 3   | מעצור הסרט<br>מתאים את מיקום המעצורים לרוחב הסרט בו משתמשים. |

| מס' | שם החלק                                                                                                                                             |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4   | תווית אזהרה על טמפרטורה גבוהה<br>היזהרו מטמפרטורות גבוהות.                                                                                          |
| 5   | יחידת ראש ההדפסה<br>יחידה זאת מדפיסה על מדיה.<br>מתחת ליחידת ראש ההדפסה יש חיישן טמפרטורה, חיישן מחזיר אור, חיישן משדר וחיישני סוף הסרט.            |
| 6   | ידית הראש<br>פותחת וסוגרת את יחידת ראש ההדפסה ומשנה את הלחץ שמופעל על המדיה.                                                                        |
| 7   | לוחית הידוק מוט הסרט                                                                                                                                |
| 8   | מוט אספקה<br>הרכיבו את המדיה.                                                                                                                       |
| 9   | מחזיק גלגל המדיה<br>מניע את זה כדי להתאים את רוחב המדיה כדי לאבטח אותה.                                                                             |
| 10  | מתג התאמת חיישן המדיה שקרובה לסופה<br>מתאים את רמת הזיהוי של החיישן כדי שיזהה את כמות המדיה הנותרת.<br>📖 ע' 61 "כוונן החיישן של המדיה שקרובה לסופה" |
| 11  | מוט מוליך המדיה                                                                                                                                     |
| 12  | מחזיק האספקה<br>מאבטח את המדיה ביחד עם מחזיק גלגל המדיה.                                                                                            |
| 13  | מוטות הסרט<br>מתקין את הסרט.                                                                                                                        |



| מס' | שם החלק                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | מסך LCD צבעוני (272 x 480 נקודות) מציג את סטטוס המדפסת ואת מסך ההגדרה של כל פונקציה.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2   | נורית ONLINE (כחולה) הוודעה על סטטוס המדפסת נמסרת כך: <ul style="list-style-type: none"> <li>ON: המדפסת מוכנה לתקשורת עם המחשב.</li> <li>הבהוב מהיר: המדפסת מתקשרת עם המחשב כעת.</li> <li>הבהוב איטי: המדפסת נמצאת במצב חסכון באנרגיה.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
| 3   | נורית ERROR (כתומה) הוודעה על סטטוס המדפסת נמסרת כך: <ul style="list-style-type: none"> <li>דולק: אירעה שגיאה.</li> <li>מהבהב: זוהה סוף הסרט.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4   | לחצן [FEED] לחצו על לחצן זה כדי לקדם את המדיה בדף אחד או כדי לכוון את המדיה למיקום המיועד. <p><b>הערה</b></p> <p>לאחר החלפת המדיה או הסרט, לחצו לחיצה ארוכה על לחצן [FEED] כדי להזין את המדיה לאורך של 10 עד 20 ס"מ (3.94" עד 7.87") על מנת לוודא שניתן להזין את המדיה בצורה נכונה. אם יש קמט בהדפסה, לחצו על לחצן [FEED] מספר פעמים נוספות.</p>                                                         |
| 5   | לחצן [RESTART] <ul style="list-style-type: none"> <li>לחצו על לחצן זה כדי להתחיל מחדש בהדפסה לאחר השהיה או כדי לנקות שגיאה ולהנפיק מחדש עבודת הדפסה אם מתרחשת שגיאה.</li> <li>יש ללחוץ על הלחצן הזה כדי לחזור למצב המוכן לפעולה הראשוני. פעולה זו תאפס נתונים והגדרות שהיו נתונים בעיצומו של עיבוד.</li> <li>לחיצה על הלחצן הזה למשך יותר מ-3 שניות בעת מצב השהיה תעביר את המדפסת למצב משתמש.</li> </ul> |
| 6   | לחצן [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>לחצו על לחצן זה כדי להשהות את ההדפסה.</li> <li>לחצו על לחצן זה כדי לאשר את הבחירות בתפריט או כדי לכוון הגדרות.</li> <li>לחיצה על הלחצן הזה למשך יותר מ-3 שניות בעת מצב השהיה תעביר את המדפסת למצב סף.</li> </ul>                                                                                                                                     |

| מס' | שם החלק                                                                                                                                                                                                            |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7   | <p>לחצן [MODE]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>לחצו על לחצן זה כדי להציג את מסך התפריט.</li> <li>לחיצה על הלחצן הזה למשך יותר מ-3 שניות בעת מצב השהיה תעביר את המדפסת למצב מקוון.</li> </ul>            |
| 8   | <p>לחצן [CANCEL]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>לחצו על לחצן זה כדי לנקות את עבודת ההדפסה הנוכחית.</li> <li>לחצו על לחצן זה כדי לבטל שינויים בהגדרות שנמצאים בעיצומם.</li> </ul>                       |
| 9   | <p>לחצן [HOME]</p> <p>לחצו על לחצן זה כדי לחזור למצב מקוון.</p>                                                                                                                                                    |
| 10  | <p>לחצן [ENTER]</p> <p>לחצו על לחצן זה כדי לאשר את בחירת התפריט או שינויים כלשהם בהגדרות.</p>                                                                                                                      |
| 11  | <p>לחצן [Up arrow]/לחצן [Down arrow]</p> <p>מזיז את הסמן למעלה ולמטה.</p> <p>לחצנים אלה משמשים גם כדי להעלות ולהוריד ערכי הגדרות. כאשר לוחצים על לחצנים אלה לחיצה ממושכת, ערכי ההגדרות ימשיכו לעלות (או לרדת).</p> |
|     | <p>לחצן [Left arrow] / לחצן [Right arrow]</p> <p>מניע את הסמן שמאלה או ימינה.</p>                                                                                                                                  |

## ■ זיכרונות USB תואמים

ניתן לשמור תכני באפר ומפרטים מיומן הפעילות על זיכרון USB.  
לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

השתמשו בזכרון USB שממלא את התנאים הבאים:

- התקן מוכלל עם זכרון הבזק (מתחבר ישירות ליציאת USB)
- קיבולת של 1GB או יותר (מומלץ 2GB או יותר)
- עומדים בתקנים הבאים שקבע ה-USB Implementers Forum (USB-IF):
  - ערך סוג: 8 (USB Mass Storage Class) (08h)
  - ערך תת סוג: 6 (SCSI Transparent Command Set) (06h)
  - ערך פרוטוקול: 80 (Bulk-Only Transport) (50h)
- עומד בתקן USB 2.0
- אם משתמשים בזכרון USB שעומד בתקן USB 3.0, הוא יפעל במהירות של USB 2.0 (מהירות גבוהה, 480 Mbps)
- סוג פורמט USB חייב להיות FAT32 או exFAT
- אם שומרים קבצים שגודלם עולה על 2GB, יש להשתמש בזכרון USB שמפורמט עם exFAT.

טיפ

ניתן להשתמש בזיכרון USB באמצעות הכנסתו מיד לאחר ההפעלה. אין צורך להכניס אותו מראש.

### זיכרונות USB אשר הפעלתם עם המדפסת אושרה

| קיבולת      | שם המוצר         | היצרן         |
|-------------|------------------|---------------|
| 128GB, 32GB | ULTIMA-U02       | Silicon Power |
| 16GB, 32GB  | RUF3-C           | BUFFALO       |
| 32GB        | RUF3-K32GA       |               |
| 4GB         | MF-MSU3A04GBK    | ELECOM        |
| 16GB        | TransMemory U301 | KIOXIA        |
| 128GB       | USM128GU         | SONY          |
| 512GB       | GH-UF3LA512G-WH  | GREEN HOUSE   |
| 8GB         | DataTraveler     | Kingston      |

## הגדרת המדפסת

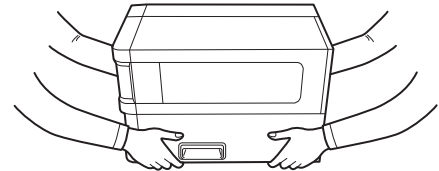
|           |                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------|
| <b>18</b> | <b>הכנת המדפסת לשימוש</b>                         |
| 18        | היכן להתקין.....                                  |
| 20        | רכישת כבל החשמל.....                              |
| 21        | חיבור כבל החשמל.....                              |
| 23        | חיבור לחשמל.....                                  |
| <b>33</b> | <b>הדלקת וכיבוי המדפסת</b>                        |
| 33        | הדלקת המדפסת.....                                 |
| 34        | כיבוי המדפסת.....                                 |
| <b>36</b> | <b>נוהל טעינת מדיה</b>                            |
| 37        | טעינת המדיה.....                                  |
| 44        | טעינת מדיה כאשר מודול החותך האופציונלי מחובר..... |
| 46        | הטענת נייר המניפה.....                            |
| <b>52</b> | <b>טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)</b>            |
| <b>59</b> | <b>כוונון המיקום של חיישן זיהוי המדיה</b>         |
| 59        | כוונון המיקום של החיישן המשדר.....                |
| 60        | כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי.....            |
| 61        | כוונון החיישן של המדיה שקרובה לסופה.....          |

פרק זה מסביר כיצד להתקין את המדפסת, לחבר אותה למחשב ולחבר את כבל החשמל.

### ■ היכן להתקין

#### ⚠ זehירות

בעת הזזת המדפסת ממקום למקום, הקפידו שהדבר ייעשה על ידי שני אנשים. ניסיון להעביר אותה למקום אחר בלא עזרה עלול להוביל לפציעה. בעת שינוי מקום המדפסת יש לאחוז בה באזור המצוין להלן.



בעת הזזת המדפסת אין לאחוז בה בעזרת המודולים האופציונליים. אם תעשו זאת, המדפסת עלולה להתנתק וליפול, ועלולה לגרום לפציעה. (בעת התקנת מודול החותך האופציונלי, מודול הקילוף וכולי)

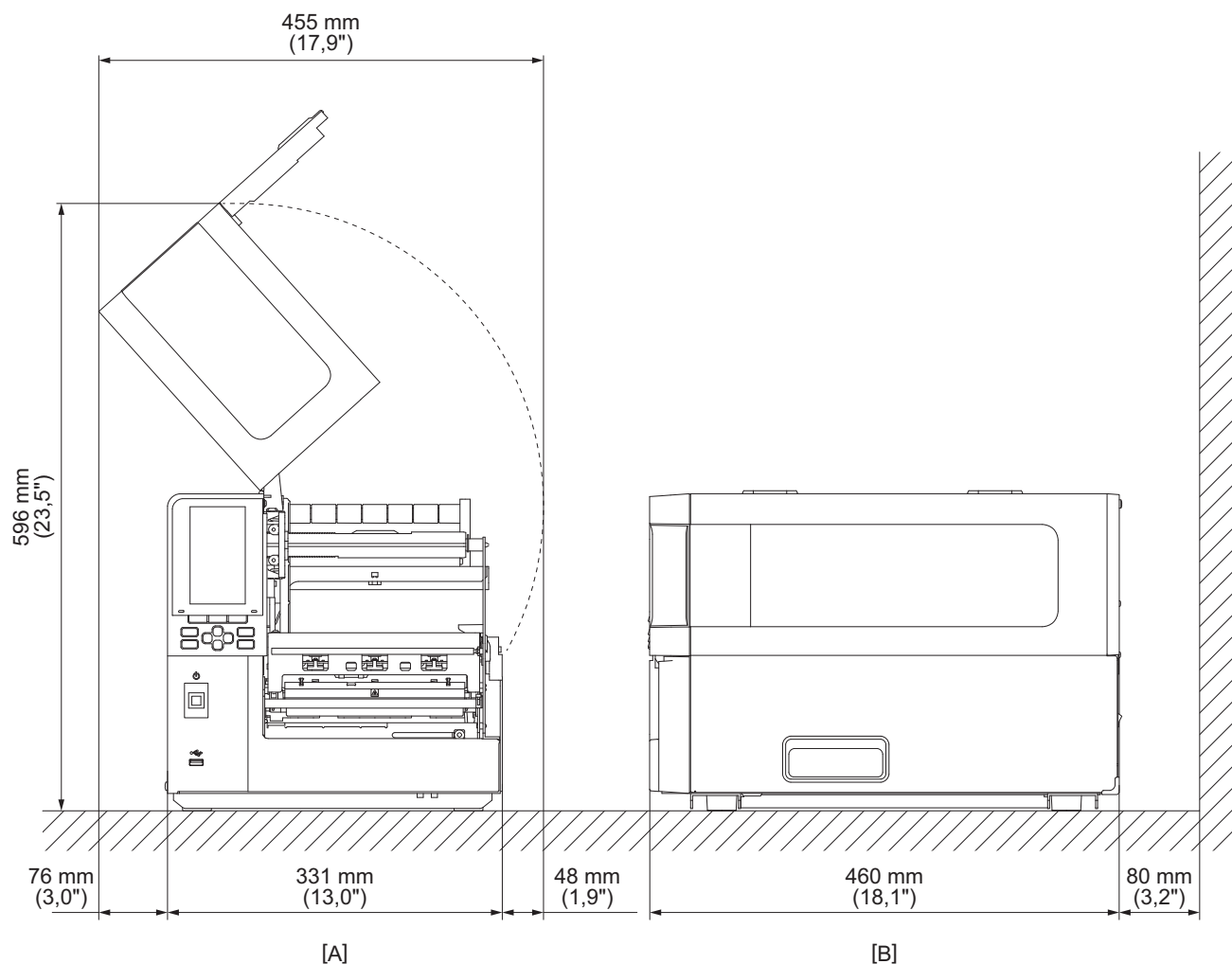
**אין להתקין את המדפסת במקומות הבאים.** הדבר עלול לגרום לשריפה, להתחשמלות, לתקלה, לנזק או לעיוות הצורה.

- מיקומים בהם הטמפרטורה הינה מחוץ לטווח שצוין
- מקומות החשופים לאור שמש ישיר
- ליד חלונות
- מקומות בהם הלחות גבוהה
- מקומות החשופים לאוויר קר הנושב בצורה ישירה
- מקומות החשופים לרעידות
- מיקומים בהם יש הרבה אדים או אבק
- מיקומים החשופים לעשן שמן, לאדים או לחום
- בקרבת מכשירי בישול, מלחחי אוויר או מכשירי חימום
- בקרבת מכשירים שמשתמשים בגלי מיקרו, למשל תנורי מיקרו
- ליד התקנים המחוללים שדות מגנטיים או גלים אלקטרומגנטיים
- ליד הים

יש להתקין את המדפסת במקום שטוח, מאוזן ומאוורר היטב, עם מרחב מספיק לביצוע פעולות. בנוסף, יש לדאוג לשטח פנוי סביב המדפסת כמופיע באיורים למטה.

2

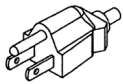
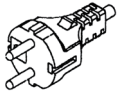
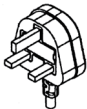
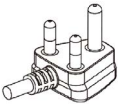
הגדרת המדפסת



[A]: החלק הקדמי  
[B]: צד ימין

## ■ רכישת כבל החשמל

במדינות מסוימות/אזורים מסוימים, כבל החשמל אינו מסופק עם מדפסת זו. במקרה זה יש להשתמש בכבל חשמל אשר אושר עבור המדינה/האזור שלכם.

| הוראות לגבי כבל החשמל                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1. לשימוש ברשת חשמל במתח של 100 עד 125 Vac, יש לבחור כבל עם דירוג הספק מינימלי 125 וולט, 10 אמפר.<br>2. לשימוש ברשת חשמל במתח של 200 עד 240 Vac, יש לבחור כבל עם דירוג הספק מינימלי 250 V.<br>3. יש לבחור כבל חשמל באורך של 2 מ' או פחות.<br>4. יש להכניס את תקע כבל החשמל למתאם זרם החילופין בכניסה ICE-320-C14. עיין בתרשים שלהלן לקבלת הצורה. |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
| מדינה/אזור                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | צפון אמריקה                                                                         | אירופה                                                                            | בריטניה                                                                           | אוסטרליה                                                                          | דרום אפריקה                                                                       |
| מדורג (מינימום) סוג                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 125 וולט, 10 אמפר SVT                                                               | 250 וולט H05VV-F                                                                  | 250 וולט H05VV-F                                                                  | 250 וולט מאושר AS3191, סוג קל או רגיל                                             | 250 וולט H05VV                                                                    |
| גודל מוליך (מינימום)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | מס' 3/18AWG                                                                         | 2 x 0.75 מ"מ <sup>2</sup>                                                         | 2 x 0.75 מ"מ <sup>2</sup>                                                         | 2 x 0.75 מ"מ <sup>2</sup>                                                         | 2 x 0.75 מ"מ <sup>2</sup>                                                         |
| תצורת תקע (סוג מאושר מקומי)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| מדורג (מינימום)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 125 וולט, 10 אמפר                                                                   | 250 וולט, 10 אמפר                                                                 | 250 וולט *1                                                                       | 250 וולט *1                                                                       | 250 וולט *1                                                                       |

\* 1 לפחות 125% מן הזרם המדורג של המוצר

## ■ חיבור כבל החשמל

יש לפעול לפי הנהלים הבאים כדי לחבר את כבל החשמל המסופק לשקע חשמל בקיר. התקע כולל הארקה, לכן יש להקפיד לחבר אותו גם להדק הארקה.

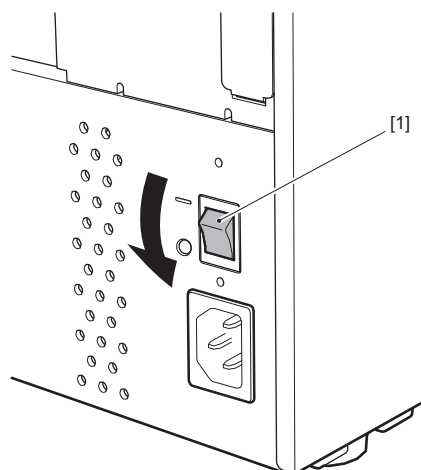
### ⚠ אזהרה

- יש להשתמש במתח ה-AC המפורט על לוחית הדירוג בלבד. שימוש במתח אחר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.
- על שקע החשמל להימצא בקרבת הציוד ולהיות נגיש.
- הקפידו להשתמש בכבל החשמל \* AC המסופק עם מדפסת זו. שימוש בכבל חשמל אחר, לא זה המסופק, עלול לגרום לשריפה. כמו כן, אין להשתמש בכבל החשמל המסופק לציוד אחר כלשהו מלבד מדפסת זו.
- \* במדינות מסוימות/אזורים מסוימים, כבל החשמל אינו מסופק עם מדפסת זו. במקרה זה יש להשתמש בכבל חשמל אשר אושר עבור המדינה/האזור שלכם.
- אין להשתמש בכבלים מאריכים או לחבר מספר חוטים לשקע אחד. חריגה מן הקיבולת של מקור המתח כרוכה בסכנת שרפה ולהתחשמלות.
- אין לכופף את כבל החשמל באופן מוגזם, לפגוע בו, למשוך בו, להניח עליו חפצים כבדים או לחמם אותו. חריגה מן הקיבולת של מקור המתח עלולה לגרום לשרפה ולהתחשמלות. אם כבל החשמל ניזוק, פנו לנציג השירות שלכם כדי להחליפו.
- הקפידו לחבר את חוט ההארקה להדק ההארקה. דליפות זרם עלולות לגרום לשרפה ולהתחשמלות. עם זאת, אין לחבר אותו לצינור גז, צינור מים, ברז או מוט תאורה וכו', מכיוון שהדבר עלול לגרום לתאונה או לתקלה.
- אין לחבר או לנתק את התקע בידיים רטובות. חיבור או ניתוק התקע בידיים רטובות עלולים לגרום לשרפה ולהתחשמלות.

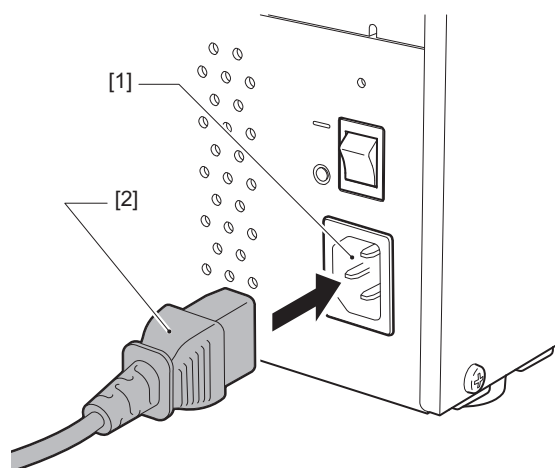
### ⚠ זהירות

- ודאו שמתג ההפעלה הראשי של המדפסת כבוי לפני חיבור כבל החשמל. חיבור בעת שהיא מחוברת לחשמל עלול לגרום להתחשמלות או לקצר.
- הכניסו את התקע במלואו לשקע באופן בטיחותי. חיבור או ניתוק התקע באופן לא בטיחותי עלולים לגרום לשרפה ולהתחשמלות.
- יש לאחוז תמיד בתקע בעת הניתוק. משיכה בכבל החשמל באופן העלול לגרום לשבירתו או לחשיפת חוטי הליבה עלולה לגרום לשרפה ולהתחשמלות.
- יש לנתק את התקע אחת לשנה לפחות ולנקות את השיניים של התקע והאזור מסביב לשיניים. קיימת סכנת שרפה בשל הצטברות אבק.
- בעת ניתוק כבל החשמל, יש לוודא שלחצן ההפעלה הראשי כבוי. ניתוק כבל החשמל כאשר המדפסת דולקת עלול לגרום לתקלה.

# 1 יישור לוח שמתג ההפעלה הראשי [1] של המדפסת כבוי. הצד הכבוי.



## 2 חברו את כבל החשמל [2] לשקע החשמל ה-AC [1] שבלוח האחורי.

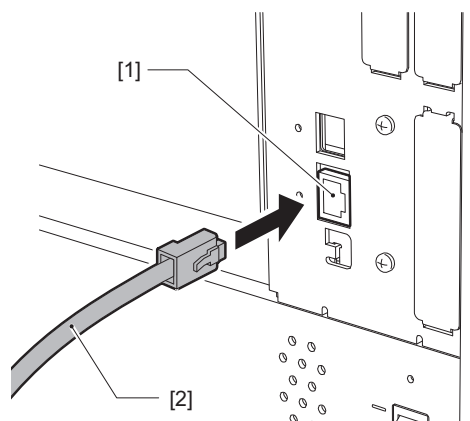


## ■ חיבור לחשמל

חיבור המדפסת למחשב יתבצע לפי הנוהל הבא.  
בחירת כבל התקשורת תלוי באופן התקשורת עם המחשב.  
לפרטים, פנו לנציג השירות שלכם.

## □ חיבור באמצעות כבל LAN

### 1 חברו את המחבר של כבל ה-LAN [2] לשקע ה-LAN [1] שבגב המדפסת.



#### טיפ

אין צורך לכבות את מדפסת או המחשב.

### 2 חברו את המחבר בקצה השני של כבל ה-LAN ליציאת ה-LAN במחשב או ברכזת. לפרטים אודות אופן חיבור המדפסת למחשב, עיינו במדריך למשתמש של המחשב.

#### הערה

- הקפידו להשתמש בכבל LAN התואם לתקנים.
  - תקן 10BASE-T: קטגוריה 3 ומעלה
  - תקן 100BASE-TX: קטגוריה 5 ומעלה
  - תקן 1000BASE-T: קטגוריה 5e ומעלה
  - אורך הכבל: עד אורך מקטע של 100 מטרים (328.1 ft) לכל היותר
- שגיאות תקשורת עלולות להתרחש, בהתאם לסביבת ה-LAN המחוברת או לסביבת הרעש. במקרה זה ייתכן כי תזדקקו לכבלים ממוגנים (STP) התואמים להתקנים המחוברים.
- מומלץ לשנות את שם קהילת SNMP המהווה את ברירת המחדל.

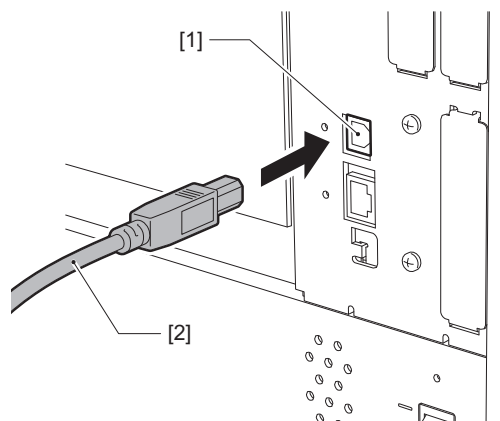
## ❑ חיבור באמצעות כבל USB

**1** הדליקו את המחשב והפעילו את מערכת Windows.

**2** יש להפעיל את מתג ההפעלה הראשי שבגב המדפסת, שיהיה במצב פועל, וללחוץ על הלחצן POWER שמקדימה.

📖 ע' 33 "הדלקת המדפסת"

**3** חברו את המחבר של כבל ה-USB [2] לממשק ה-USB [1] שבגב המדפסת המשמש לחיבור מחשב מארח.



**4** חברו את המחבר שבקצה השני של כבל ה-USB לשקע ה-USB של המחשב. לפרטים אודות אופן חיבור המדפסת למחשב, עיינו במדריך למשתמש של המחשב.

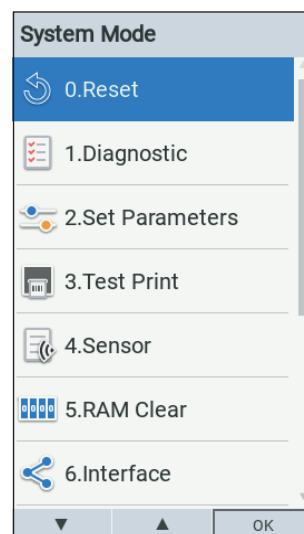
### הערה

השתמשו במחבר כבל USB מסוג B התואם את תקן 2.0 ומעלה כדי לחבר את המדפסת.

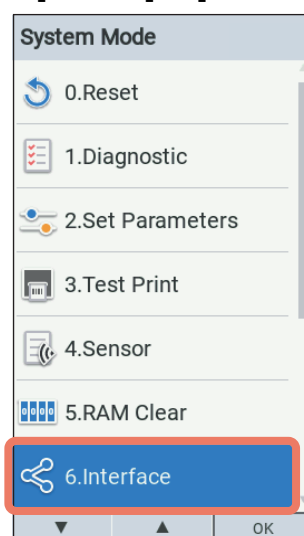
## מתחבר באמצעות Bluetooth (אופציונלי)

### הפעלת Bluetooth

- 1** הדליקו אותה תוך לחיצה על הלחצנים [FEED] ו-[PAUSE].  
המסך System Mode מוצג.

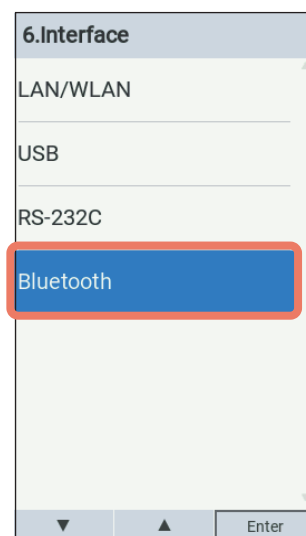


- 2** השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור בתפריט [Interface], ואז לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].



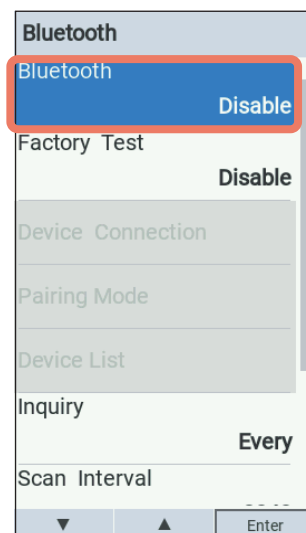
מוצג המסך [Interface].

**3** השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור ב-[Bluetooth], ואז לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].

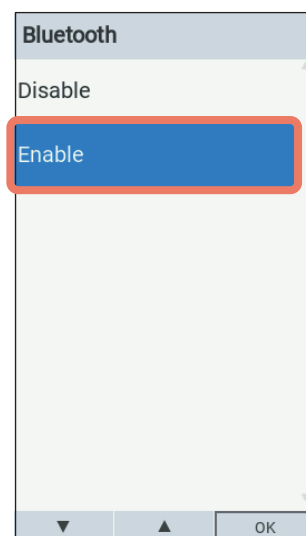


מסך ההגדרות [Bluetooth] מוצג.

**4** השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור ב-[Bluetooth], ואז לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].



**5** השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור ב-[Enable], ואז לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].

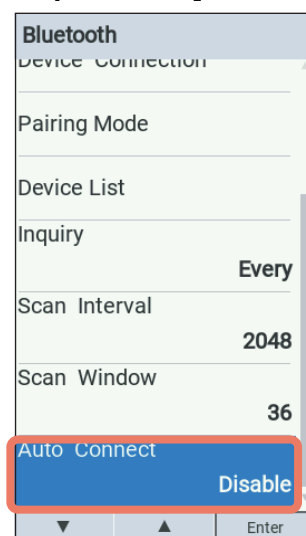


חוזר למסך ההגדרה [Bluetooth].  
חזרה אל מסך מצב מקוון תאתחל את הרשת ותפעיל את פונקציית ה-Bluetooth.

### שינוי הגדרת התחברות מחדש אוטומטית

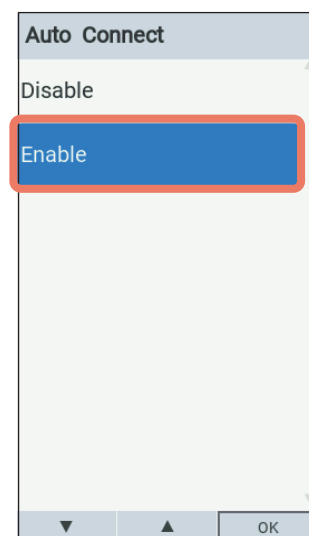
הגדירו האם המדפסת תתחבר מחדש להתקן המארח המצומד באופן אוטומטי או ידני.

**1** במסך ההגדרות [Bluetooth], השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור [Auto Connect], ולאחר מכן לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].

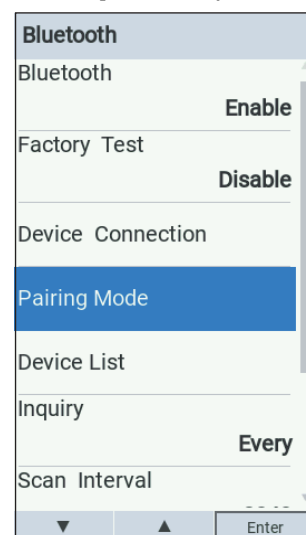


מסך ההגדרות [Auto Connect] מוצג.

**2** השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור ב-Enable/Disable, ואז לחצו על הלחצן [ENTER] או [PAUSE].



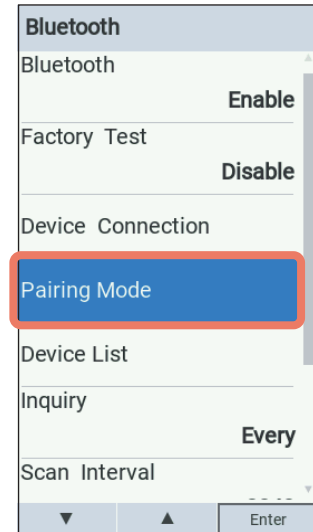
חוזר למסך ההגדרה [Bluetooth].



## צימוד עם המסוף המארח

צמדו את המסוף המארח עם המדפסת.

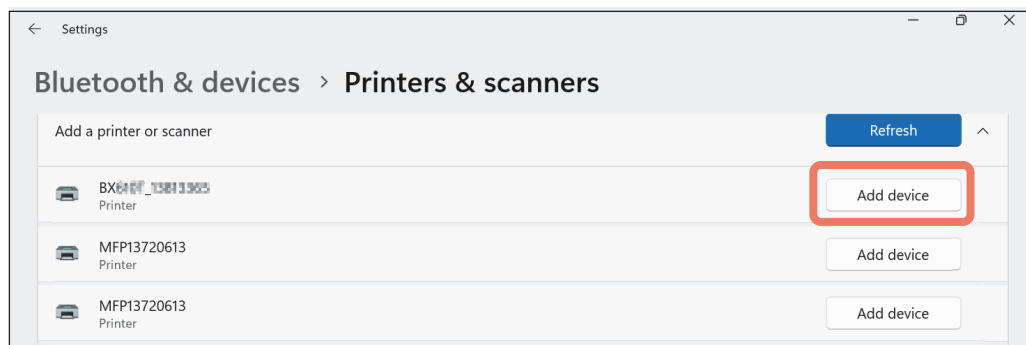
**1** במסך ההגדרות [Bluetooth], השתמשו בלחצן [Up arrow] או [Down arrow] כדי לבחור [Pairing Mode], ולאחר מכן לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER].



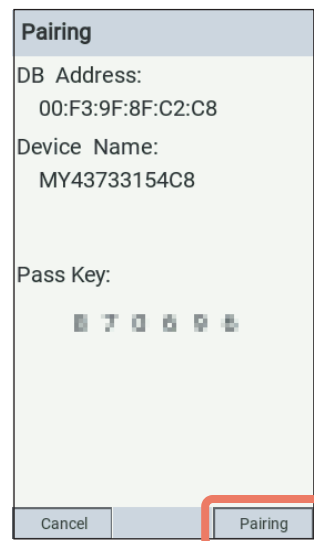
מוצג המסך [Pairing].



**2** במסוף המארח, בצעו את הפעולה והוסיפו את המדפסת בתור ההתקן שיש לחברו. התצוגה תלויה בסוג ההתקן ובגרסת מערכת ההפעלה.

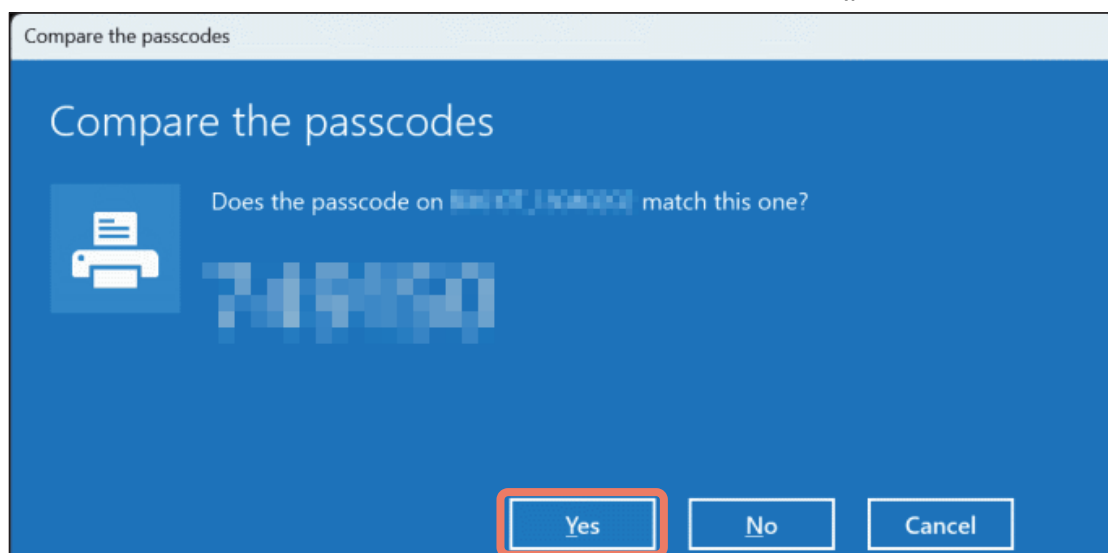


**3** במדפסת, לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER] כדי להתחיל את הצימוד.



A dialog box titled "Pairing" with a light blue header. It contains the following text: "DB Address: 00:F3:9F:8F:C2:C8", "Device Name: MY43733154C8", and "Pass Key: 8 7 0 6 9 8". At the bottom, there are two buttons: "Cancel" and "Pairing". The "Pairing" button is highlighted with a red rectangular border.

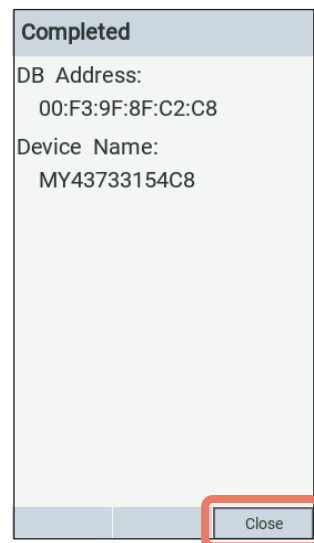
**4** במסוף המארז, בצעו את פעולת הצימוד. התצוגה תלויה בסוג ההתקן ובגרסת מערכת ההפעלה.



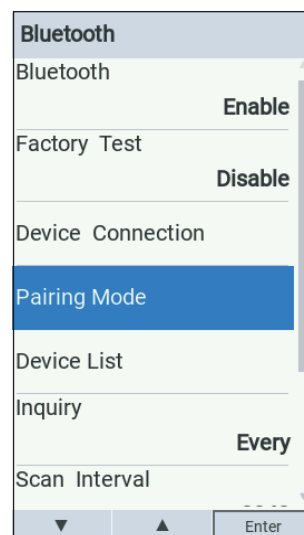
A dialog box titled "Compare the passcodes" with a blue header. It features a printer icon on the left and the text "Does the passcode on [device name] match this one?" followed by a blurred passcode. At the bottom, there are three buttons: "Yes", "No", and "Cancel". The "Yes" button is highlighted with a red rectangular border.

הצימוד הושלם.

**5** לחצו על לחצן [PAUSE] או [ENTER] במדפסת כדי לסגור את המסך.



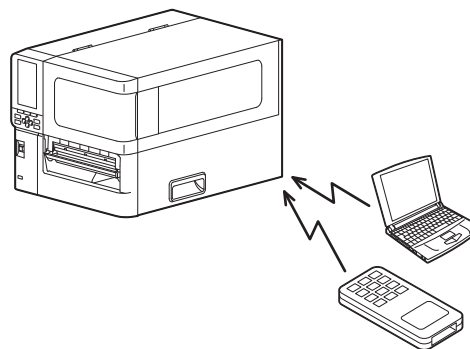
חוזר למסך ההגדרה [Bluetooth].



**6** מוצג מסך מצב מקוון.

תקשורת באמצעות Bluetooth

**1** קרבו את ההתקן המארח למרחק של 3 מטרים מן המדפסת.



**2** הדליקו את המדפסת וההתקן המארח.

**3** אשרו שסמל חיבור Bluetooth מאיר.

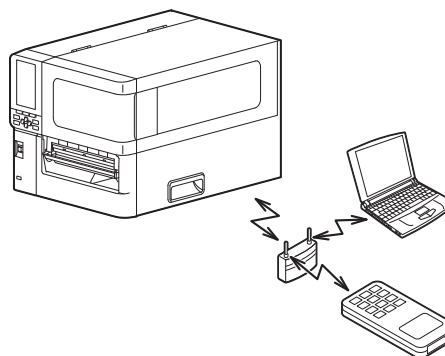
## 4 שדרו נתונים מן ההתקן המארח למדפסת.

### ❑ חיבור באמצעות LAN אלחוטי (אופציונלי)

#### הערה

- הקפידו לקרוא את המידע להלן בעיון לפני ביצוע תקשורת אלחוטית.
- ע'5 "אמצעי זהירות לטיפול במכשירי תקשורת אלחוטיים"
- ודאו שאין מכשולים בין המדפסת לבין המארח. משכולים בין המכשירים עלולים לשבש את התקשורת.

### 1 מקמו את המדפסת בתוך אזור הכיסוי של נקודת הגישה.



### 2 הדליקו את המדפסת וההתקן המארח.

### 3 שדרו נתונים מן ההתקן המארח למדפסת.

#### טיפ

התקשורת עלולה להיות בעייתית, בהתאם לסביבה בה אתם משתמשים במדפסת. יש לוודא זאת מראש. באופן ספציפי, ייתכן כי התקשורת תהיה בלתי אפשרית בקרבת עצמים מתכתיים, במקומות בהם קיימת כמות חריגה של אבק מתכתי, או בחדר המוקף בקירות מתכת וכו'.

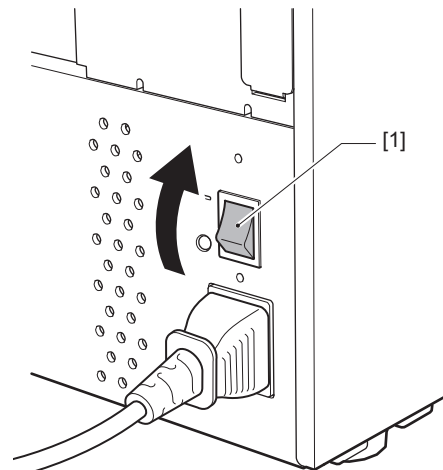
כבו או הפעילו את המדפסת בעזרת המתג הראשי שבגב המכשיר ולחצן POWER אשר בחזיתו.

### הערה

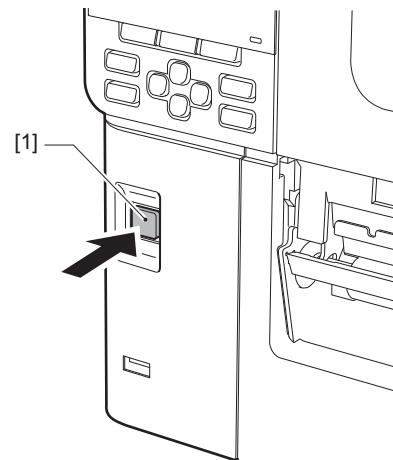
אל תחברו או תנתקו את כבל החשמל כדי לכבות ו/או להפעיל את המדפסת. הדבר עלול לגרום לתקלות.

## ■ הדלקת המדפסת

- 1 הפעילו את מתג ההפעלה הראשי שבגב במדפסת [1].  
הצד — הוא הצד של מצב פועל.



- 2 לחץ על הלחצן POWER שבחזית המדפסת.



מסך LCD הצבעוני מציג „Online”. נורית ONLINE (כחולה) תהבהב במשך כ-15 שניות ולאחר מכן תידלק באופן קבוע.



#### טיפ

- אם המדפסת אינה נדלקת או שמופיעה הודעת שגיאה, עיינו בעמוד הבא. ע'76 "פתרון תקלות"
- למדפסת זו יש פונקציה שמאפשרת להפעיל אותה פשוט על ידי הפעלת המתג הראשי בגב המכשיר מבלי להשתמש בלחצן POWER שבקדמתו. לפרטים, פנו לנציג השירות שלכם.

## ■ כיבוי המדפסת

### הערה

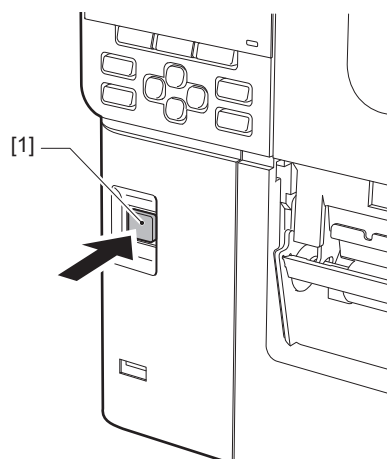
- אין לכבות את המדפסת בזמן יציאת המדיה. פעולה זו עלולה לגרום לתקיעה של נייר או לתקלות.
- עם זאת, אם המדפסת פולטת ריח מוזר או עשן, יש לכבות אותה מיד ולנתק את כבל החשמל מן השקע.
- אם נורית ONLINE מהבהבת במהירות, ייתכן שהמדפסת מתקשרת עם המחשב, ולכן אין לכבות אותה בשלב זה. פעולה זו עלולה להשפיע לרעה על המחשב המחובר.

## 1 ודאו ש-„Online” מוצג ב-LCD הצבעוני ושנורית ONLINE (הכחולה) מאירה. אם הנורה (הכחולה) ONLINE מהבהבת, המתינו עד שהיא תידלק.



## 2 לחץ על הלחצן [1] POWER שבחזית המדפסת. 2

הנתונים בזיכרון נמחקים והמדפסת כובה.



## 3 לחצו על הלחצן [PAUSE] או על הלחצן [ENTER]. 3

טיפ

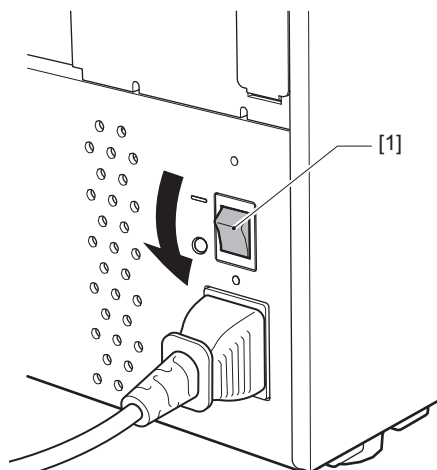
- כדי לבטל את הפעולה ולחזור למסך הקודם, יש ללחוץ על הלחצנים [FEED] או [CANCEL].
- ההודעה שמוצגת על מסך ה-LCD הצבעוני תלויה בסטטוס הפעולה של המדפסת.
- לא ניתן לכבות את החשמל בזמן שפונקציות הרשת פעילות, עדכוני קושחה נמצאים בעיצומם, או נתוני גופנים מועלים מ-Web Utility. לחצו על הלחצן [PAUSE] או [ENTER] כדי לחזור למסך הקודם.

## 4 צג ה-LCD הצבעוני יכבה. 4

הנוריות ONLINE ו-ERROR תיכבנה לאחר שהן תהבהבנה ביחד.

## 5 כבו את מתג ההפעלה הראשי [1] שבגב המדפסת. 5

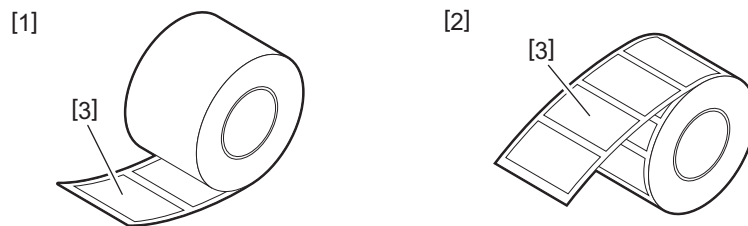
○ הצד הכבוי.



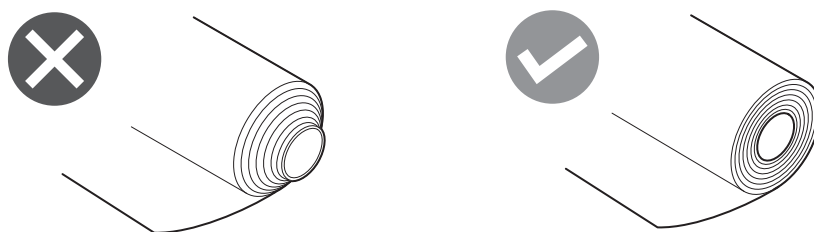
פרק זה מסביר את הנוהל לטעינת מדיה (תווית/תג) במדפסת.

## הערה

- גודל המדיה אותה יש לטעון במדפסת הוא כמפורט להלן.
  - קוטר הגליל: מקס' 200 מ"מ
  - הרדיוס הפנימי של הליבה: 76.2 מ"מ ("3")
- יש מדיה להעברה תרמית ולשימוש תרמי ישיר, והמדיה כוללת תוויות ותגים.
- המדיה זמינה בגליל חיצוני [1] או בגליל פנימי [2], הנבדלים זה מזה כמוצג להלן. יש לטעון את המדיה כאשר הצד המיועד להדפסה [3] פונה כלפי מעלה, ללא קשר לכיוון הגלגול.



- לפני טעינת גליל המדיה, יש לשטח את צדי הגליל כמוצג להלן.



- כדי להשתמש במדיה שהוטענה במדפסת בפעם הראשונה, השתמשו ב"Sensor" במצב מערכת כדי לכוון את הרגישות של חיישני זיהוי המדיה.
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם תתקינו מדיה מודפסת מראש, הגדירו את הסף.
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

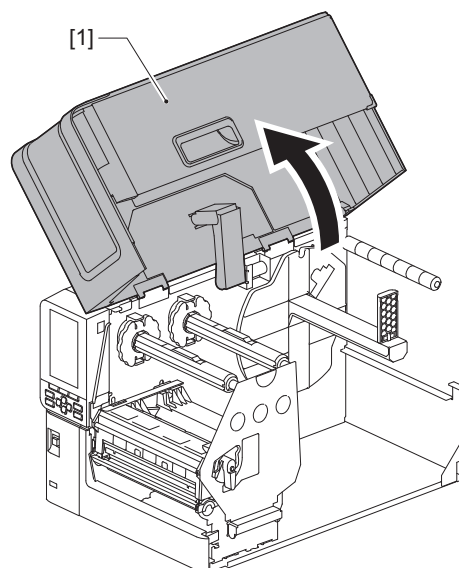
## טיפ

- הקפידו להשתמש במדיה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation. לפרטים על הזמנת והכנת מדיה, פנו לנציג השירות שלכם.
- Toshiba Tec Corporation לא תישא בחבות כלשהי בגין השלכות של הדפסה באמצעות טעינת מדיה שלא אושרה על ידי Toshiba Tec Corporation.

## ⚠️ זהירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

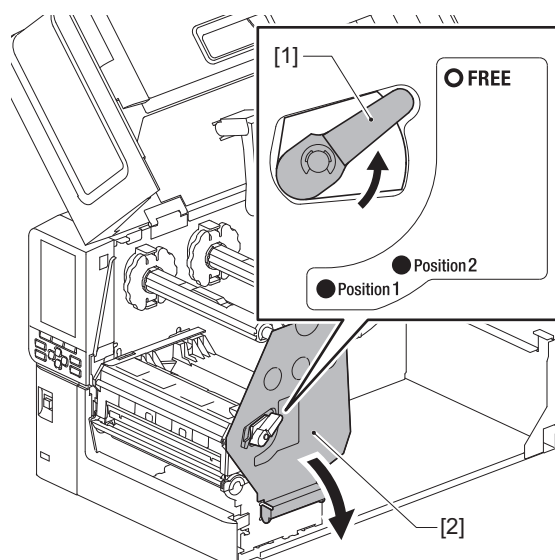
### 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאלה.



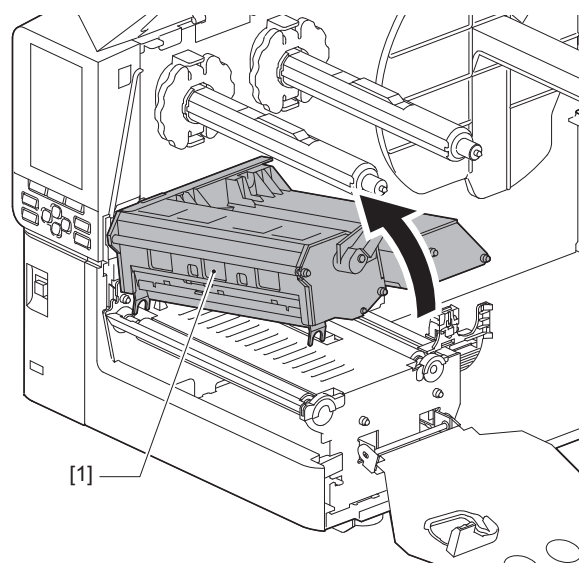
### 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## ⚠️ זהירות

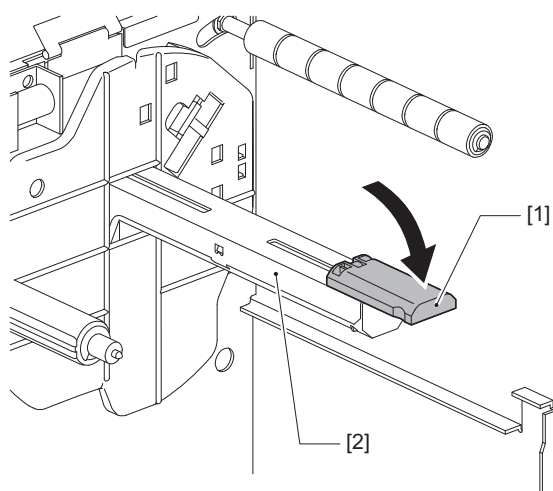
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



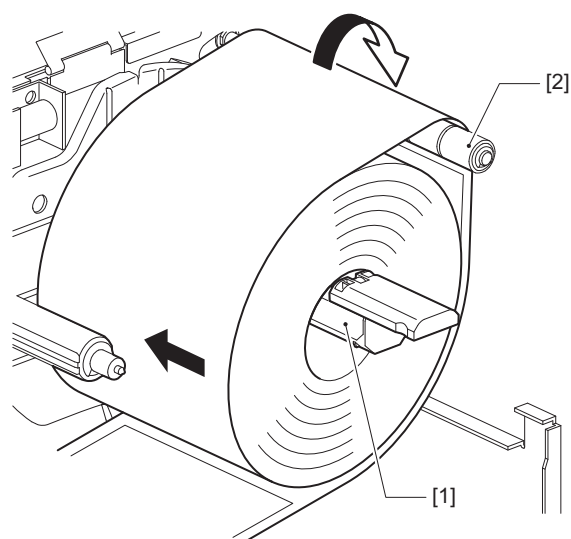
### 3 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1].



### 4 קפלו מטה את מחזיק גלגל המדיה [1]. בעת החלפת המדיה, הסירו את המדיה הישנה או את הליבה שלה ממוט האספקה [2].

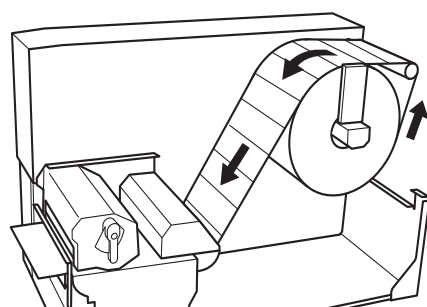


## 5 הניחו את המדיה על מוט האספקה [1], והעבירו את המדיה מאחורי מוט מדריך המדיה [2].

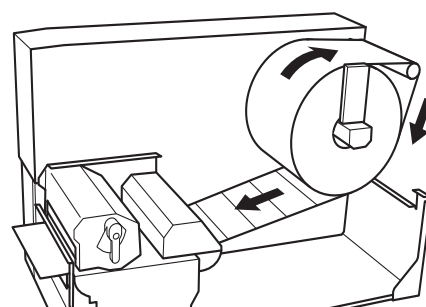


### טיפ

מסלול המדיה משתנה בהתאם לאוריינטציה של צד ההדפסה, בין אם פונה החוצה או פנימה. עיינו באיור להלן לשם התקנה נכונה של המדיה.



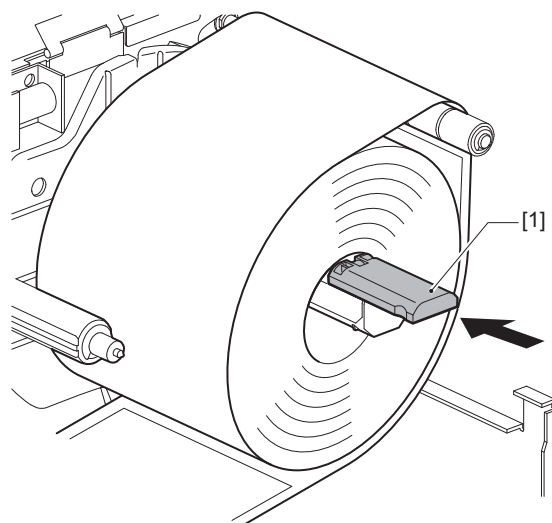
[A]



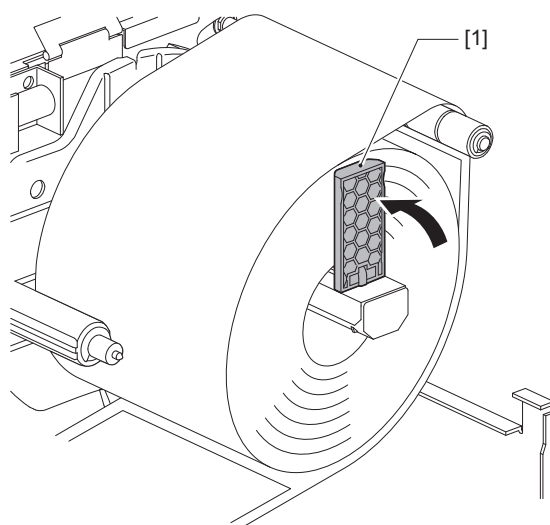
[B]

[A]: הגליל החיצוני  
[B]: הגליל הפנימי

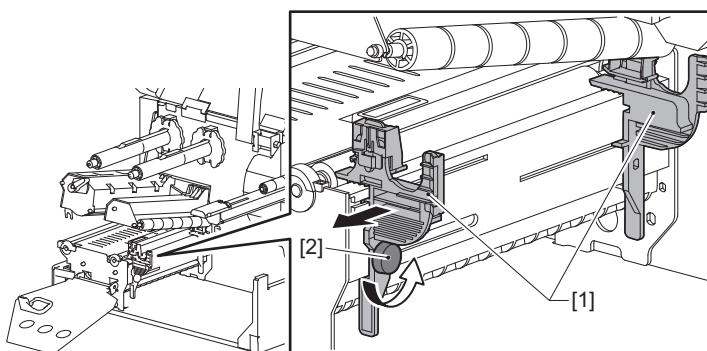
**6** דחפו פנימה את מחזיק גלגל המדיה [1].  
דחפו בעדינות את מחזיק גליל המדיה כדי למנוע נזק לגליל המדיה.  
גלגל המדיה ממוקם במיקום המרכזי.



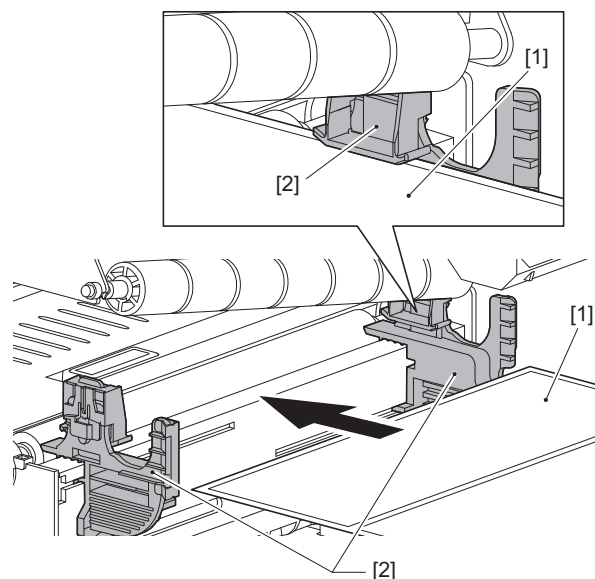
**7** הניחו את מחזיק גליל המדיה [1] זקוף.  
הרימו בעדינות את מחזיק גליל המדיה כדי למנוע נזק לגליל המדיה.  
ודאו שהרווח בין מחזיק גליל המדיה וגליל המדיה הוא בין 0.5 מ"מ (0.02") לשני מ"מ (0.08").



**8** שחררו את בורג הגלגל [2] שעל מוליכי המדיה [1] והרחיקו אותם למרחק שעולה מעט על רוחב המדיה.

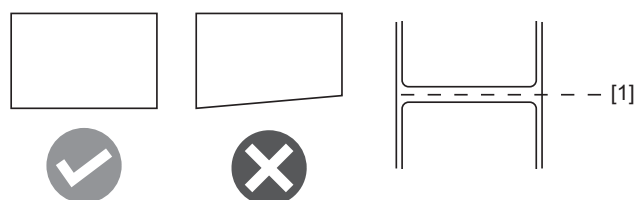


העבירו את הקצה המוביל של המדיה [1] בין מובילי המדיה מימין ומשמאל [2], והזינו אותה לפתח היציאה של המדיה דרך הצד הנמוך יותר של יחידת ראש ההדפסה.

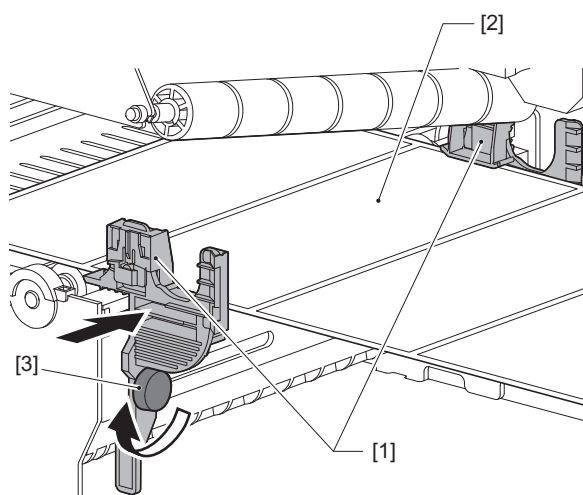


#### הערה

עבור תוויות, הקפידו לחתוך את הבסיס [1] בקו ישר בין התוויות.



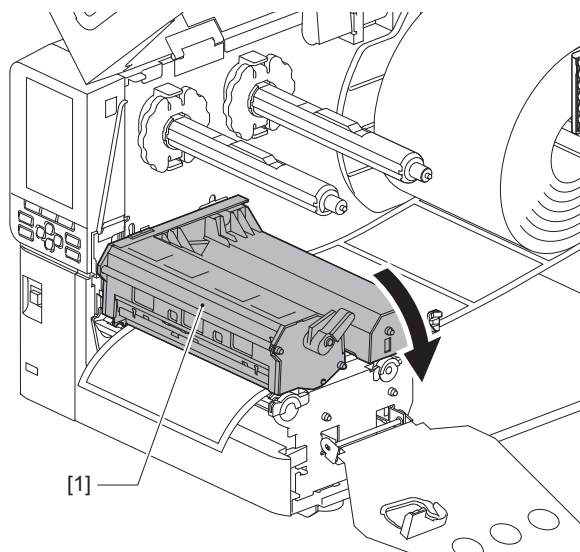
10 התאימו את הרווח בין מובילי המדיה [1] למדיה [2] למרחק של כחצי מ"מ (0.02"), והדקו את בורג הגלגל [3] כדי לאבטח את מוביל המדיה.



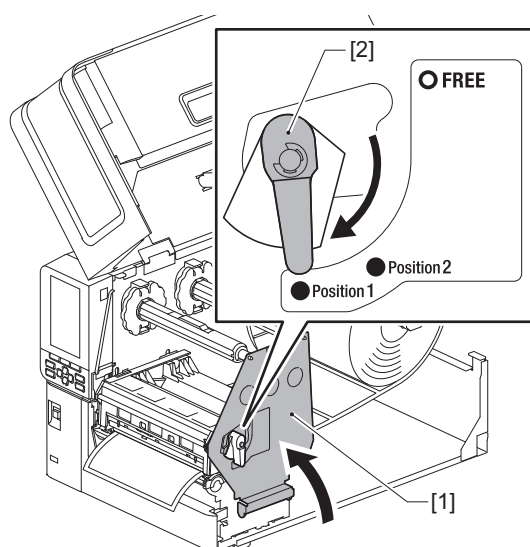
#### הערה

אם המרווח בין מדריכי המדיה לבין המדיה עצמה גדול מדי, לא ניתן לזהות את הרווח בצורה נכונה.

**11 הורידו את יחידת ראש ההדפסה [1].**  
 כדי לכוון את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיינו במידע שלהלן.  
 ע' 59 "כוון המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



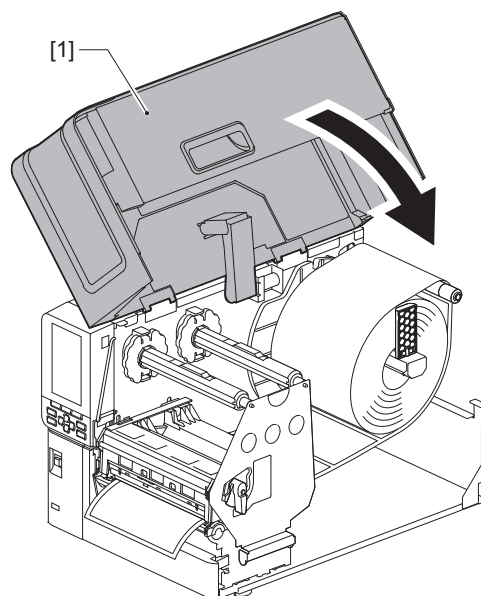
**12 קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "מצב 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.**



טיפ

כתלות בעובי המדיה ורוחבה, יש לשנות את ידית הראש אל „Position2” אם הדבר נחוץ.

## 13 סגרו בעדינות את המכסה העליון [1].



טיפ

כאשר אתם מתקינים מדיה העושה שימוש בחיישן הרפלקטיבי, כווננו את המיקום של החיישן.  ע' 60 "כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי"

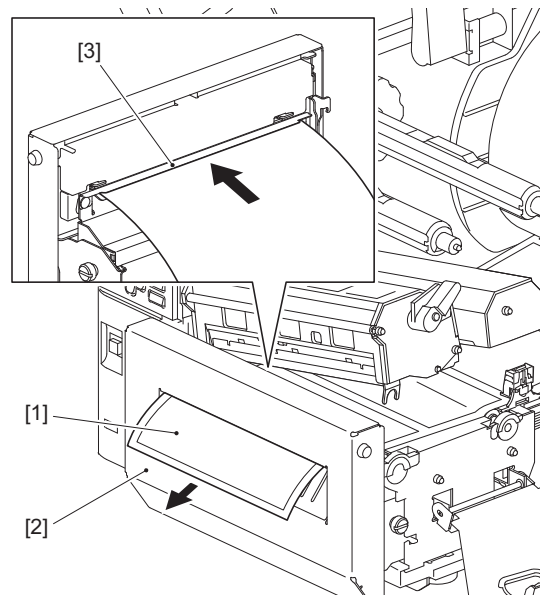
## טעינת מדיה כאשר מודול החותך האופציונלי מחובר

### ⚠ זehירות

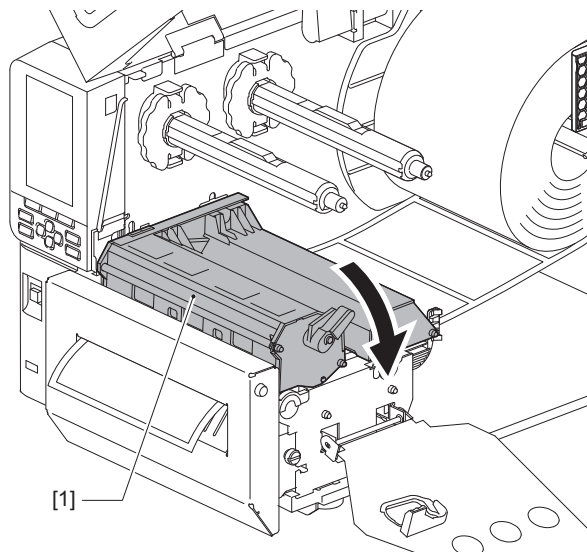
- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה.
- הדבר עלול לגרום לכוויות.
- אין לגעת ישירות בלהב של החותך.
- הדבר עלול לגרום לפציעה.

**1** מלאו אחר שלבי ההתקנה 1 עד 10 של המדיה הסטנדרטית כדי להטעין את המדיה.

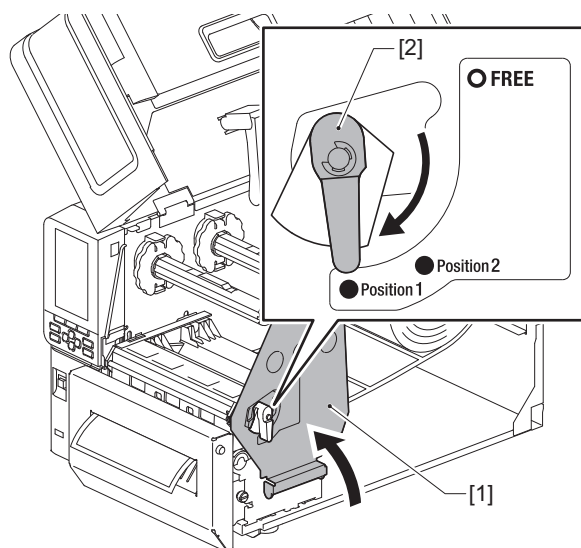
**2** הכניסו את הקצה [1] של המדיה לתוך חריץ המדיה [3] של מודול החיתוך [2].



**3** הורידו את יחידת ראש ההדפסה [1]. כדי לכוון את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיינו במידע שלהלן.  ע' 59 "כוון המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



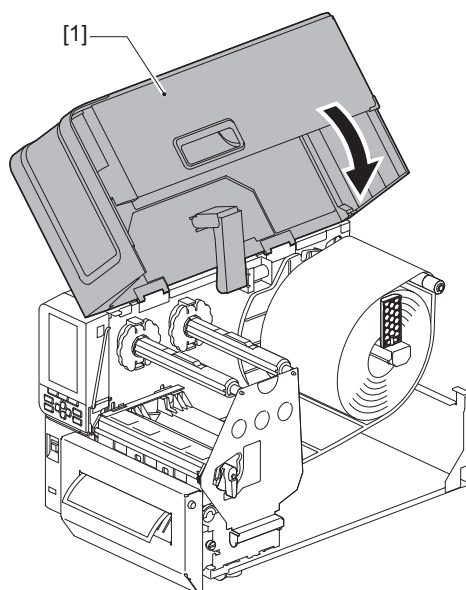
## 4 קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "מצב 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.



טיפ

כתלות בעובי המדיה ורוחבה, יש לשנות את ידית הראש אל „Position2” אם הדבר נחוץ.

## 5 סגרו בעדינות את המכסה העליון [1].



טיפ

כאשר אתם מתקינים מדיה העושה שימוש בחיישן הרפלקטיבי, כווננו את המיקום של החיישן.  ע' 60 "כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי"

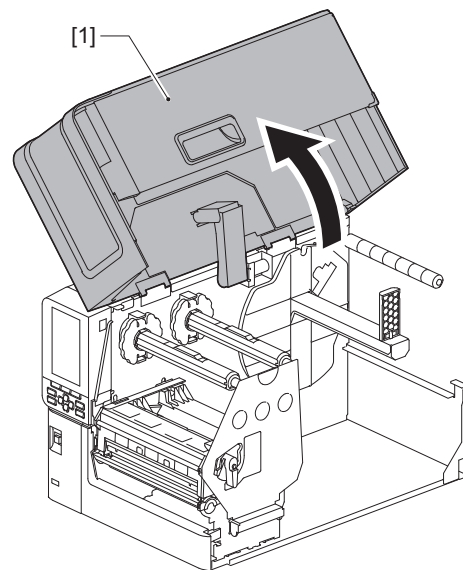
## ⚠ זehירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

### טיפ

התקינו את מדריך המדיה האופציונלי בעת השימוש בנייר המניפה.

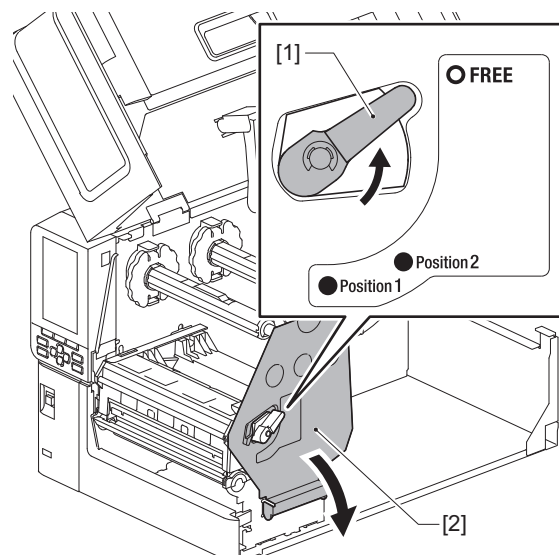
## 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאלה.



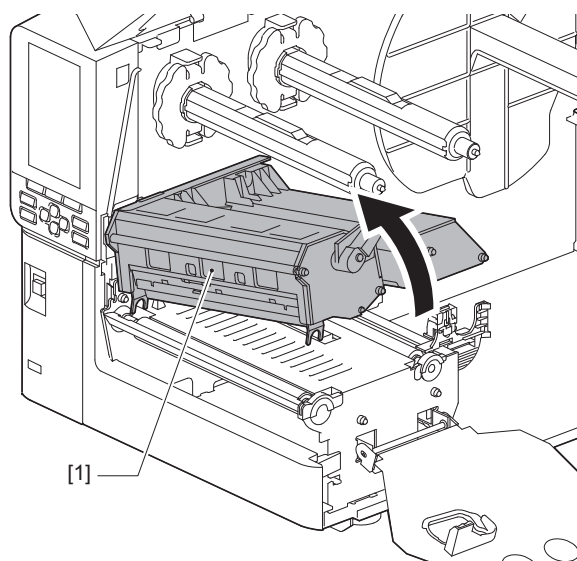
## 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## ⚠ זehירות

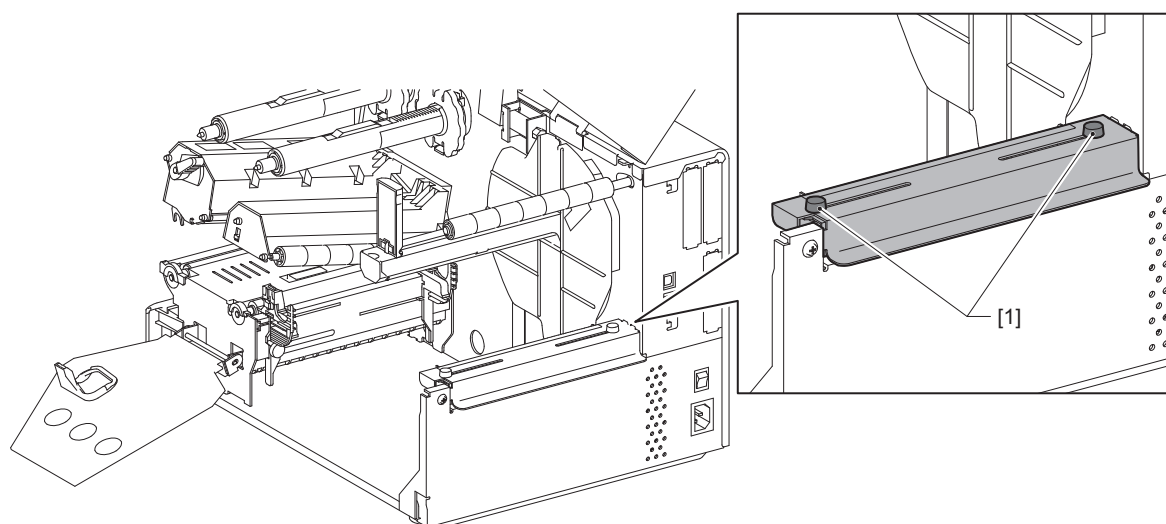
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



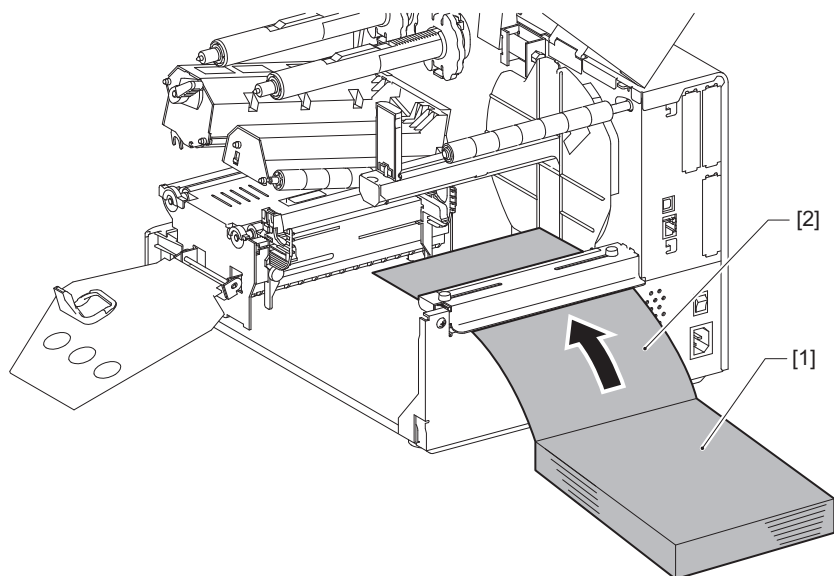
### 3 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1].



### 4 שחררו את בורגי הגלגל [1] משמאל ומימין למוביל המדיה החיצוני כדי שהמרווח ביניהם יהיה קצת יותר רחב מאשר רוחב המדיה.

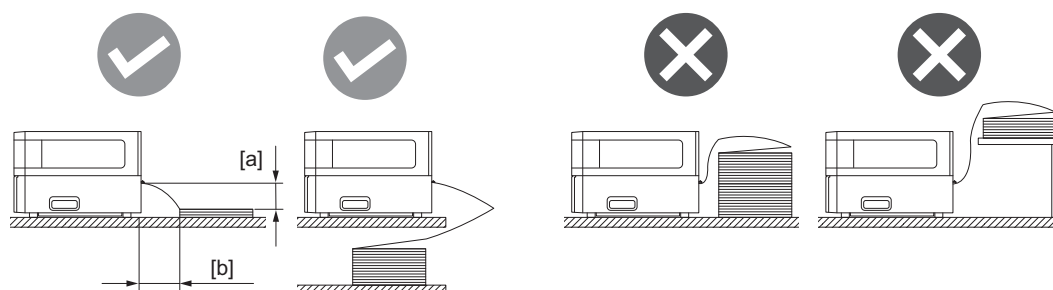


## 5 הניחו את נייר המניפה [1] מאחורי צדה האחורי של המדפסת והכניסו את הקצה שלו לתוך חריץ המדיה מתחת למוביל המדיה החיצוני [2].



### הערה

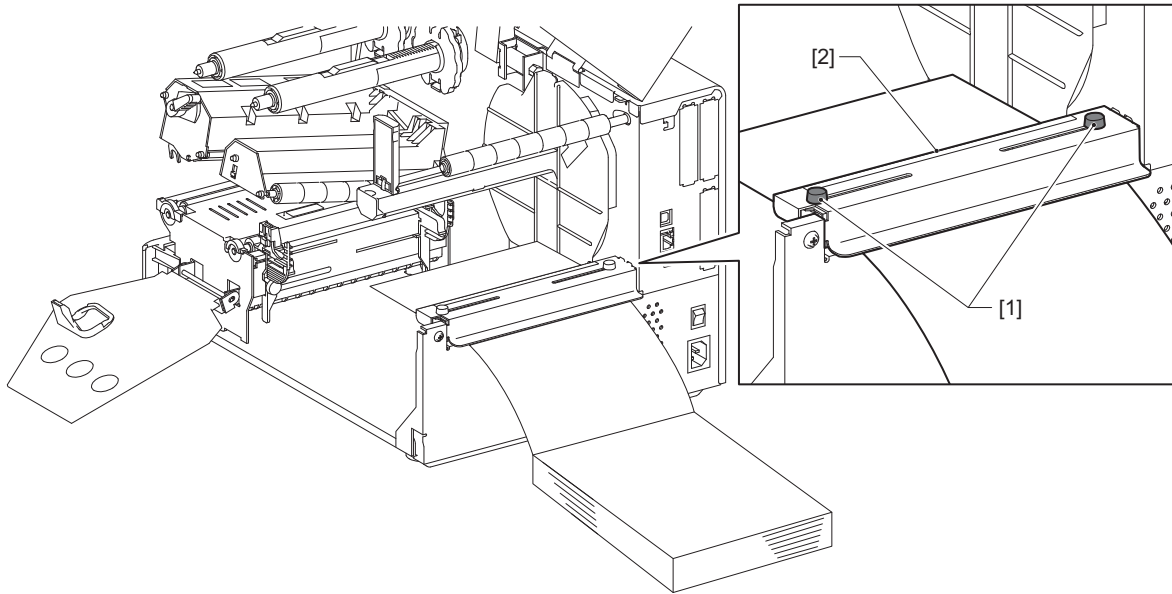
- הניחו את נייר המניפה כאשר הצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.
- ישרו בקו אחיד את מרכז נייר המניפה עם מוביל המדיה החיצוני.
- מקמו את נייר המניפה כך שהחלק העליון שלו נמצא במרחק של לפחות 45 מ"מ (בערך 1.77") מתחת לחריץ המדיה של המדפסת במיקום [a].
- כדי להניח את המדפסת ונייר המניפה על שולחן בגובה אחיד, ודאו שהמרחק [b] בין נייר המניפה לבין חריץ המדיה של המדפסת יהיה 60 מ"מ לפחות (2.36").



- ודאו שכבל התקשורת, כבל החשמל וכו' אינם מפריעים לנייר המניפה.
- במקרה של תקלה בהזנת המדיה, הרחיקו את נייר המניפה מהמדפסת.

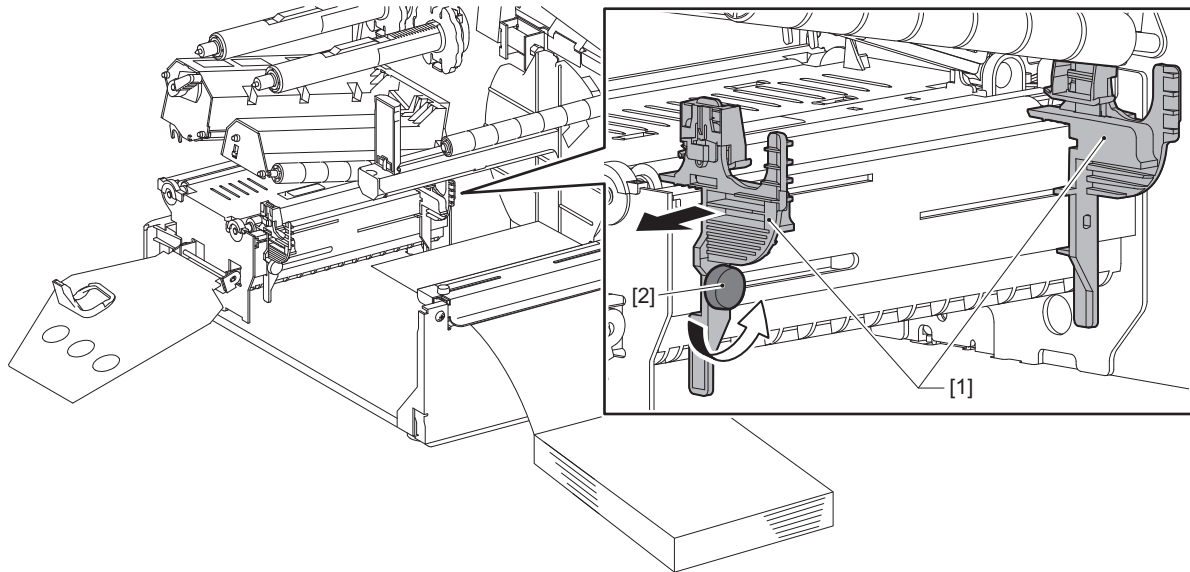
6

כווננו והדקו את בורגי הגלגל הימני והשמאלי [1] של מוביל המדיה החיצוני כדי שיהיו ברוחב המדיה. תוך התייחסות לסרגל [2] שעל מדריך המדיה החיצוני, כווננו את מיקום בורגי הגלגל [1] כך שהמדיה תמוקם במרכז מסלול השינוע.



7

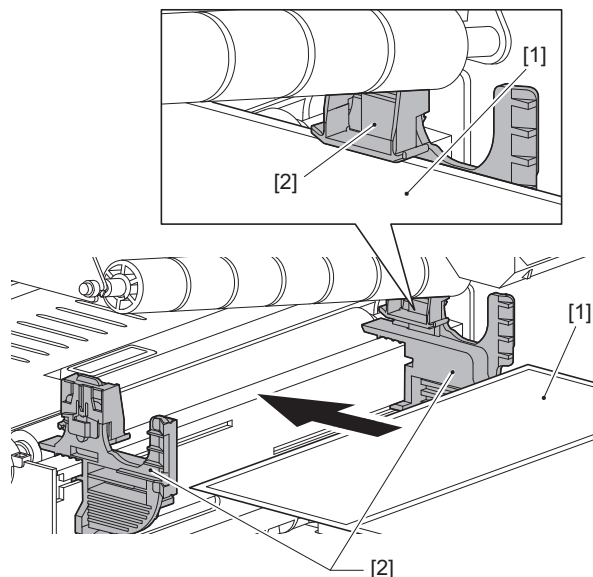
שחררו את בורג הגלגל [2] שעל מוליכי המדיה [1] והרחיקו אותם למרחק שעולה מעט על רוחב המדיה.



2

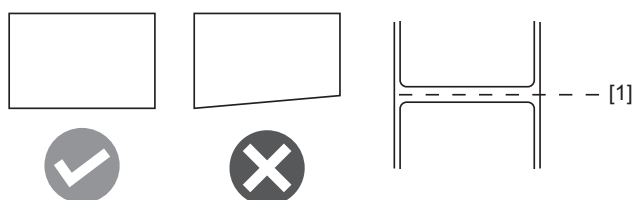
הגדרת המדפסת

**8** העבירו את הקצה המוביל של המדיה [1] בין מובילי המדיה מימין ומשמאל [2], והזינו אותה לפתח היציאה של המדיה דרך הצד הנמוך יותר של יחידת ראש ההדפסה.

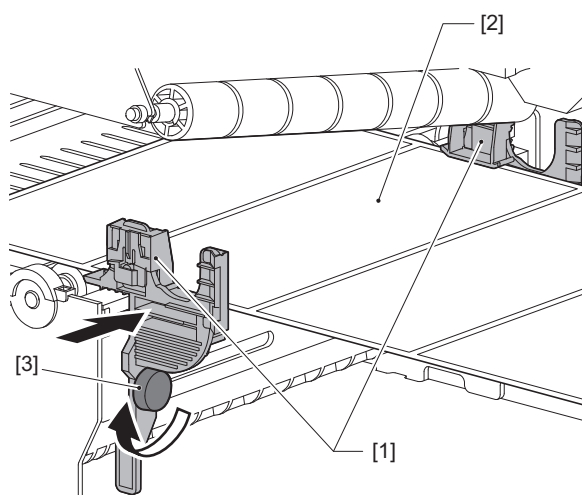


#### הערה

עבור תוויות, הקפידו לחתוך את הבסיס [1] בקו ישר בין התוויות.

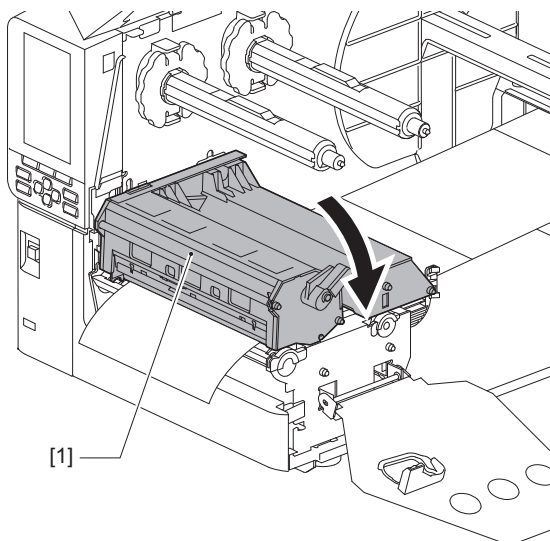


**9** התאימו את הרווח בין מובילי המדיה [1] למדיה [2] למרחק של כחצי מ"מ (0.02"), והדקו את בורג הגלגל [3] כדי לאבטח את מוביל המדיה.

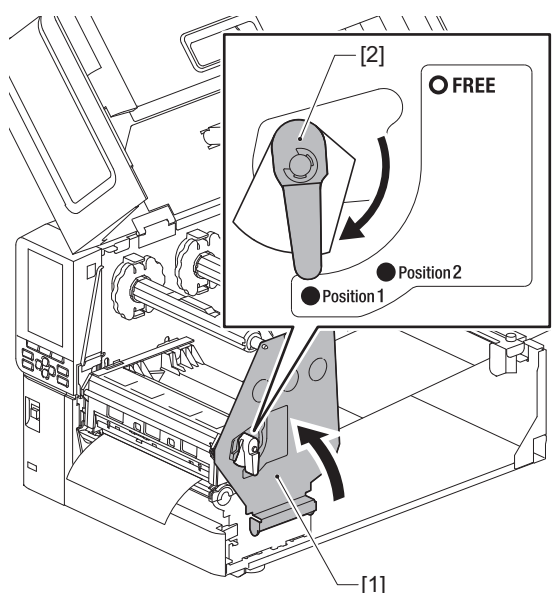


## 10 הורידו את יחידת ראש ההדפסה [1].

כדי לכוון את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיינו במידע שלהלן.  
 ע' 59 "כוון המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



## 11 קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "מצב 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.



טיפ

כתלות בעובי המדיה ורוחבה, יש לשנות את ידית הראש אל „Position2” אם הדבר נחוץ.

## 12 סגרו בעדינות את המכסה העליון.

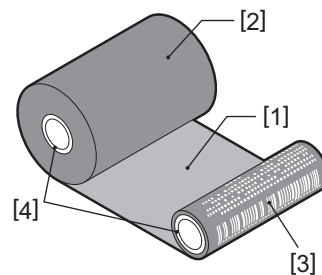
טיפ

כאשר אתם מתקינים מדיה העושה שימוש בחיישן הרפלקטיבי, כונו את המיקום של החיישן.  
 ע' 60 "כוון המיקום של החיישן הרפלקטיבי"

המדפסת תומכת בשתי שיטות הדפסה - העברה תרמית והשיטה התרמית הישירה. שיטת ההעברה התרמית היא שיטת הדפסה בה הדיו שבסרט נמס כתוצאה מן החום המגיע מראש ההדפסה ומקובע על גבי המדיה. השיטה התרמית הישירה היא שיטת הדפסה בה החום מראש ההדפסה מועבר אל מדיה המכילה מעצבי צבע כדי ליצור צבעים. פרק זה מסביר את הנוהל להתקנת סרט במדפסת. הקפידו להשתמש בסרט מקורי שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation. לפרטים על הזמנת סרט, פנו לנציג השירות שלכם.

### הערה

- אין להתקין סרט כדי להדפיס בשיטה התרמית הישירה. הדפסה עם סרט מותקן עלולה לגרום נזק לראש ההדפסה ולהידבקות של הסרט המותקן לראש ההדפסה, אשר תחייב החלפה של ראש ההדפסה (תמורת תשלום).
- לסרט יש צד קדמי (דיו) וצד אחורי [1]. הטעינו את הסרט בזהירות; הטענה שגויה יכולה להכשיל את ההדפסה ועשויה להצריך החלפה של את יחידת הראש, דבר שכרוך בעלות.
- עיינו באיור שלהלן כדי להבחין בין צד הסרט בו כבר השתמשו וצד הסרט בו טרם השתמשו, במקרה של סרט משומש חלקית. במקרה של סרט חדש, הצד עם הרדיוס הגדול יותר [2] הוא הצד הלא משומש.



1. הצד האחורי
2. סרט (גליל לא משומש)
3. סרט (גליל משומש)
4. ליבה

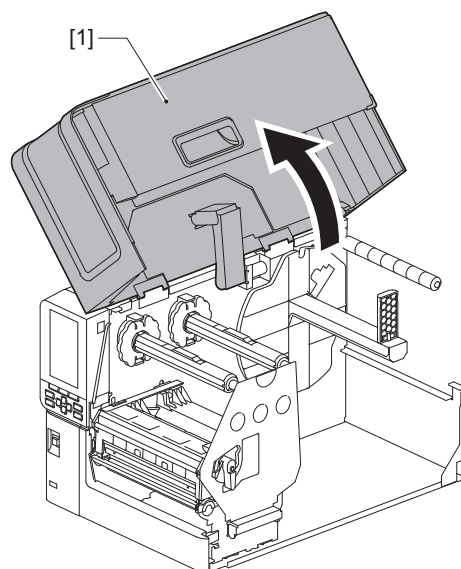
### ⚠ זehירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

### טיפ

יש לוודא שרוב הסרט תואם לגודל המדיה. לקבלת סיוע, פנו לנציג השירות שלכם.

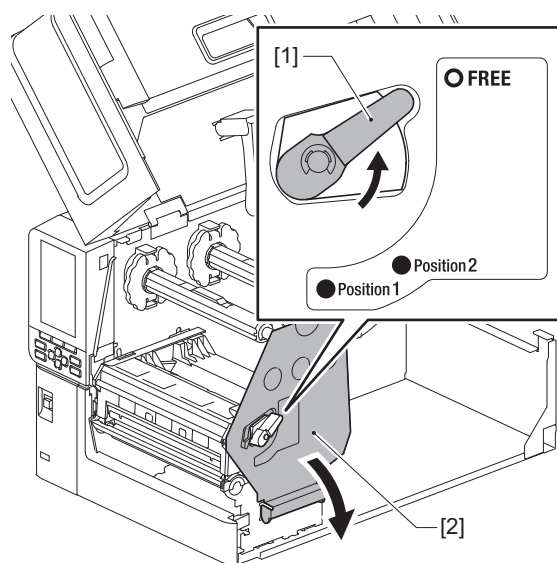
## 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאלה.



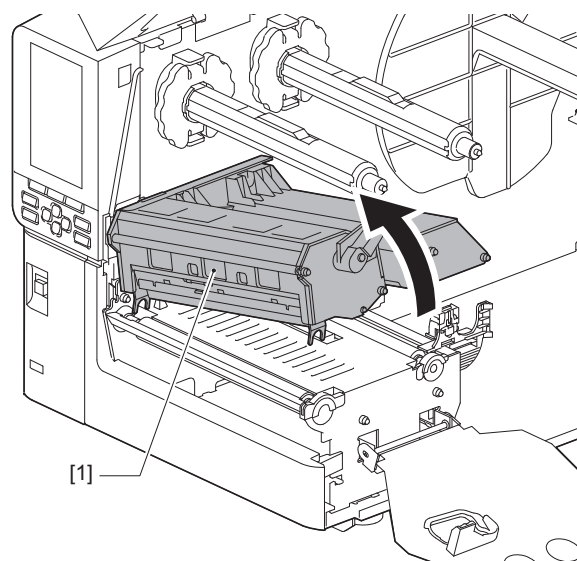
## 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

### ⚠ זehירות

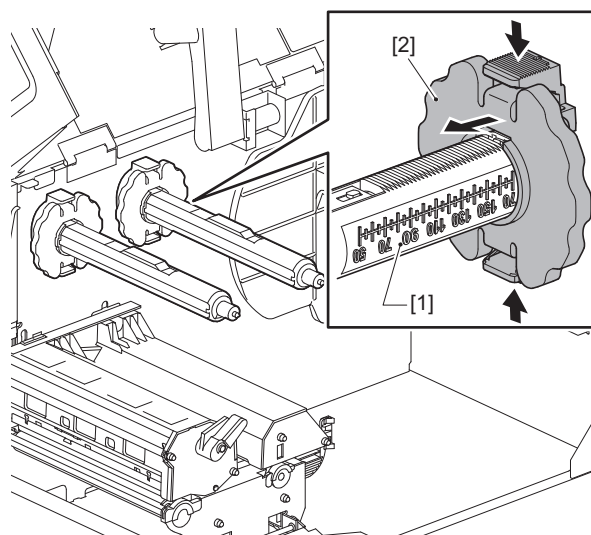
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



### 3 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1].

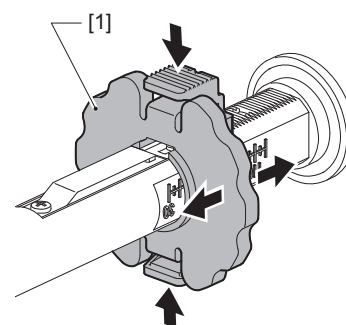


### 4 תוך עיון בסרגל [1] המודפס על מוטות הסרט, כווננו את מעצורי הסרט [2] כדי שיהיו ברוחב הסרט המותקן.



#### הערה

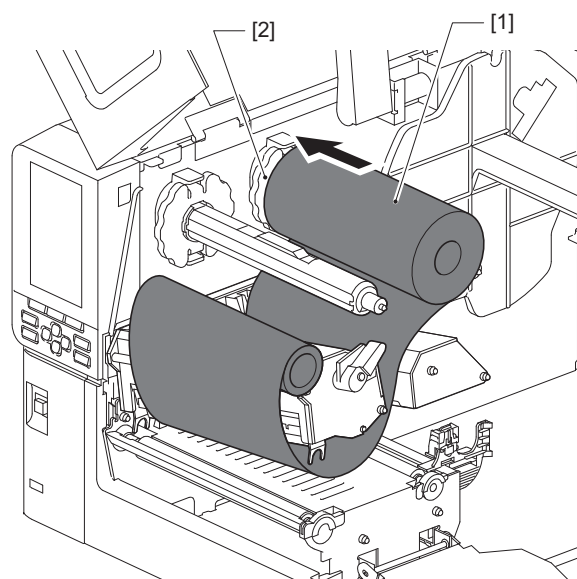
תוך לחיצה על שתי הידיות, הזיזו את מעצורי הסרט [1].



#### טיפ

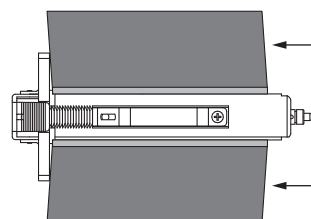
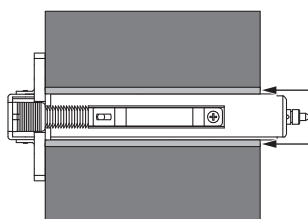
- כווננו את הסרט כך שמרכזו נמצא בקו ישר אחד עם מרכז המדיה.
- השתמשו בסרט שתואם לרוחב המדיה.

## 5 הכניסו את הצד הלא משומש של הסרט [1] לתוך מוט הסרט האחורי, ואז החליקו אותו כדי שהוא יגיע למעצור הסרט [2].



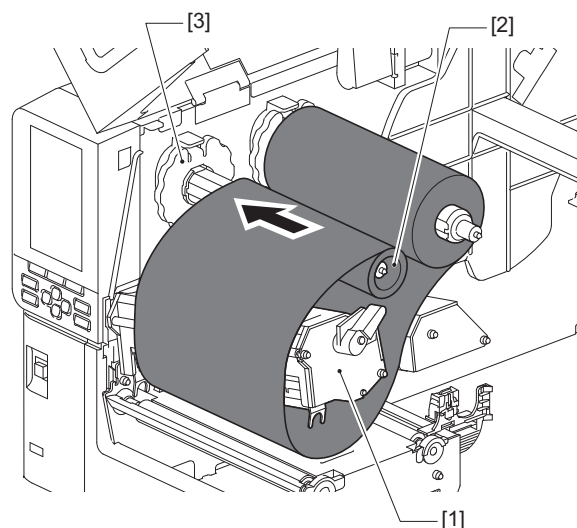
### הערה

- בעת השחלת הסרט, לחצו על הליבה שלו. הפעלת לחץ על צדי הסרט יכולה לגרום לו לזוז באלכסון, דבר שיוביל לקמטים.



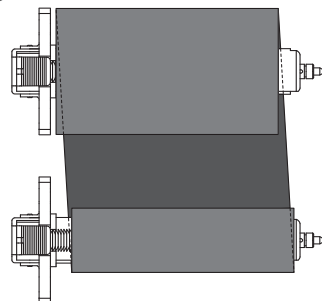
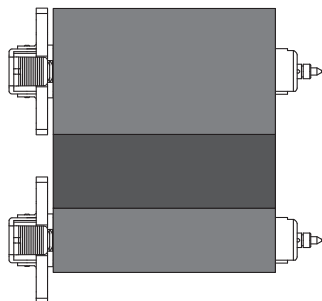
- ודאו שאתם מחזיקים את הסרט בידיכם באופן הדוק בעת ההתקנה, משום שהוא עלול להיפתח ולהיפרש בקלות.

## 6 השחילו את הסרט מתחת ליחידת ראש ההדפסה [1]. לאחר מכן, הכניסו את ליבת הנייר מצד האיסוף [2] לתוך מוט הסרט הקדמי והחליקו אותו עד שהוא יגיע למעצור הסרט [3].

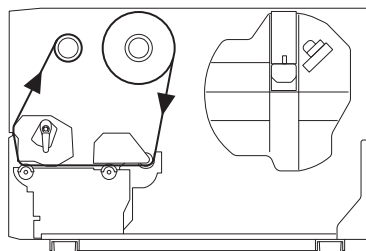
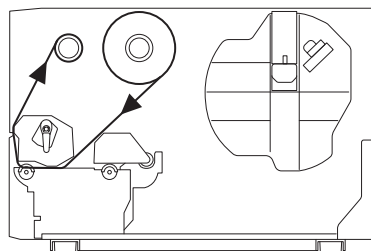


## הערה

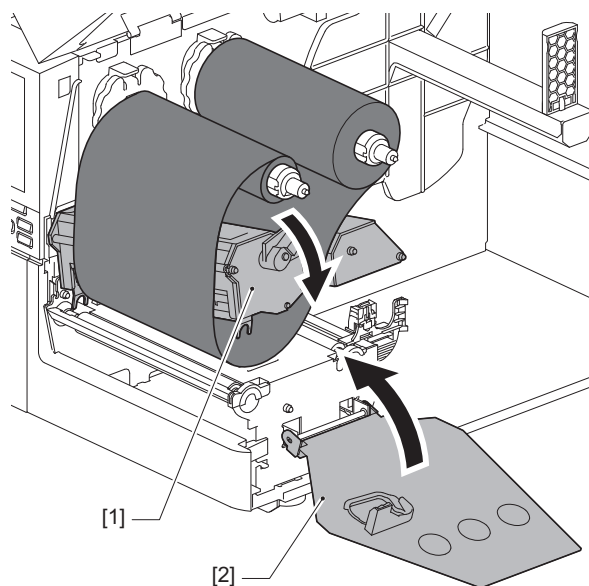
- יש לוודא שמיקום הסרט נמצא בקו אחד משני הצדדים: מצד האיסוף ומהצד שלפני השימוש. אי-יישור בקו אחד עלול לגרום להיווצרות קמטים על הסרט.



- העבירו את הסרט במסלול הנכון.



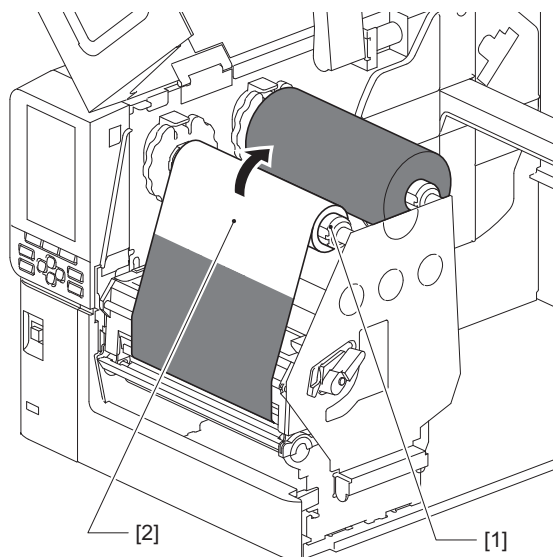
## 7 הנמיכו את יחידת ראש ההדפסה [1] וקבעו את לוחית הקיבוע של מוט הסרט [2].



## 8 סובבו את מוט הסרט [1] בצד האיסוף בכיוון השעון כדי למתוח לגמרי את חלק הסרט המוביל (כסף) [2] שעל הסרט.

2

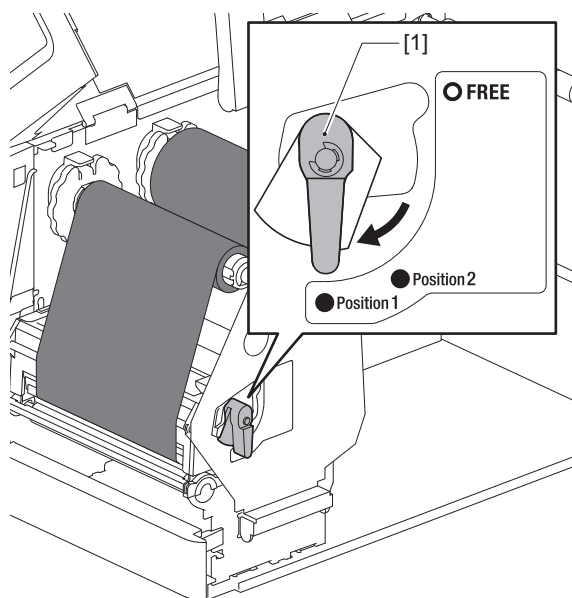
הגדרת המדפסת



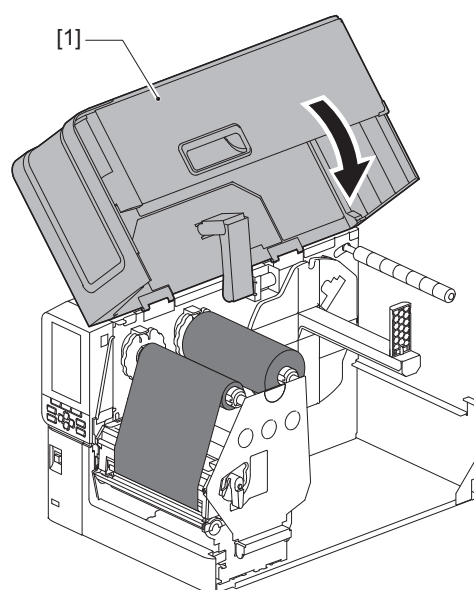
### הערה

- כדי למנוע הדפסה באיכות נמוכה, יש להסיר מהסרט אזורים רפויים או קמטים. ודאו שיחידת ראש ההדפסה מונמכת קודם; אחרת, הרמתה תוך כוונת הסרט עלולה לשבור אותה.
- החלק של הסרט שבו נגעתם עלול להדפיס באיכות נמוכה. קדמו את הסרט עד שהחלק של הסרט שבו נגעתם התקדם מעבר למסלול של יחידת ראש ההדפסה.

## 9 קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט וסובבו את ידית הראש [1] למצב "מצב 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.



## 10 סגרו בעדינות את המכסה העליון [1].



למדפסת יש שני חיישני זיהוי מדיה: חיישן משדר לזיהוי רווחים בין תוויות, וחיישן מחזיר אור לזיהוי סימנים שחורים על החלק האחורי של המדיה.

אם החיישן מכוון בצורה לא נכונה, המדפסת עלולה שלא להצליח למשוך אליה את המדיה ותוצג הודעת השגיאה „Paper Jam” \*\*\*\*. כווננו את רגישות החיישן בכל עת שאתם משנים את סוג המדיה או את איכותה. לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

## ⚠ זיהירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

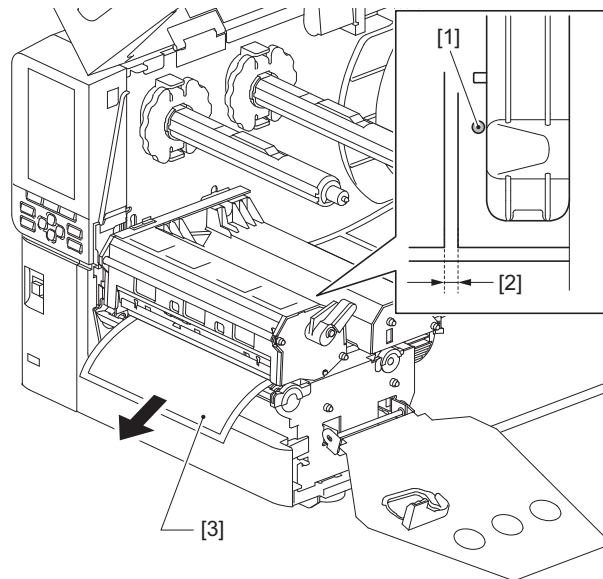
## ■ כוונן המיקום של החיישן המשדר

- 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 2 סובבו את ידית הראש למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה וימינה.  ע' 37 "טעינת המדיה"

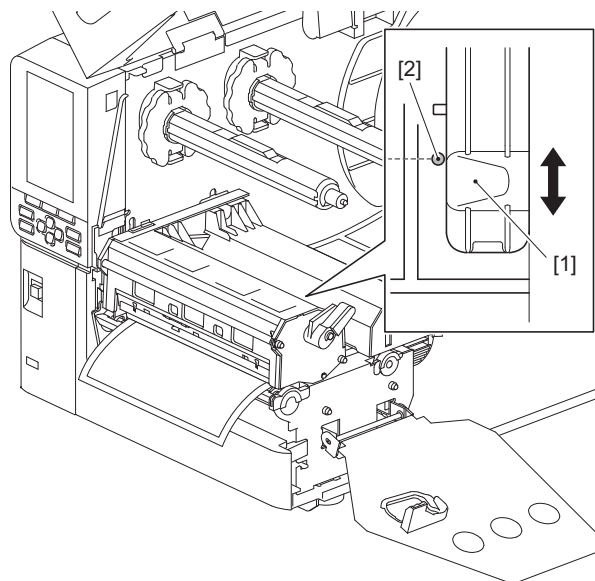
## ⚠ זיהירות

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.

- 3 הסירו את הסרט.
- 4 דחפו את המדיה [3] קדימה עד שתוכלו לראות רווח [2] ממש לפני מחוון המיקום של החיישן המשדר (●) [1].



## 5 מקמו באופן ידני את חיישן המדיה [1] כדי לוודא שמחונן החיישן המשדר (●) [2] נמצא בקו אחד בדיוק עם הרווח הנדרש.



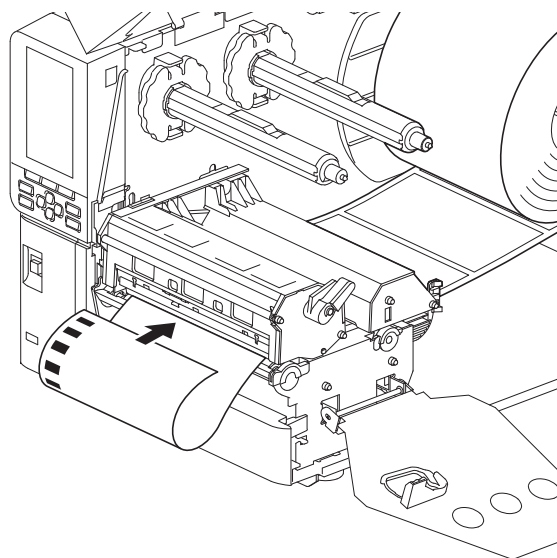
### ■ כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי

- 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 2 סובבו את ידית הראש למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה וימינה.  
📖 ע' 37 "טעינת המדיה"

### ⚠ זehירות

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.

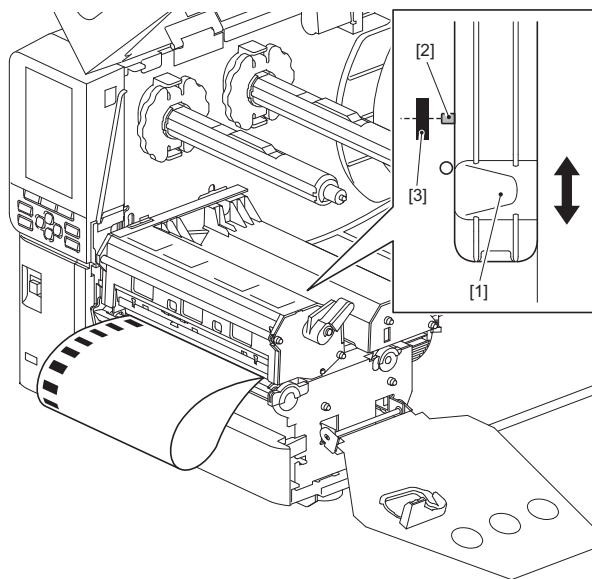
- 3 הסירו את הסרט.
- 4 משכו החוצה את המדיה כ-50 ס"מ (19.69") וקפלו אותה כדי שהסימון השחור בצד האחורי של המדיה מסתכל יפנה מעלה.



## 5 הזיזו את חיישן המדיה [1] באופן ידני ומקמו את החיישן הרפלקטיבי [2] בקו אחד עם קו האמצע של הסימן השחור [3].

2

הגדרת המדפסת



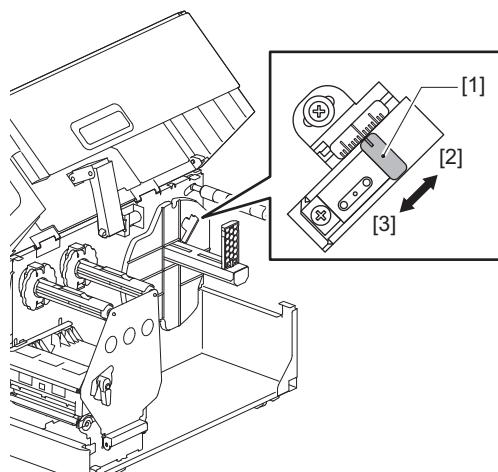
### ■ כוונון החיישן של המדיה שקרובה לסופה

להנפקת חיתוך או קילוף עם גליל מדיה פנימי, הסמליל (סרט/נייר קרובים לסופם) יוצג על מסך ה-LCD הצבעוני כדי להתריע בפניכם שהמדיה מתקרבת לסופה.

**1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.**

**2 אם גליל המדיה נמצא על מוט האספקה, הסירו אותו.**

**3 החליקו את מתג הכוונון [1] שעל חיישן המדיה שקרובה לסופה כדי לכוונן את רמת הזיהוי. אם ברצונכם להציג את הסמליל מוקדם יותר, החליקו את המתג הצדה [2]. אם ברצונכם להציג את הסמליל מאוחר יותר, החליקו את המתג הצדה [3].**



טיפ

זיהוי מדיה שקרובה לסופה אפשרי רק עם מדיה של גליל פנימי בעת הנפקה של חיתוך או קילוף. אולם, בשל וריאציות קלות בגודל הליבה של גלילי מדיה שונים, ייתכן שלא ניתן יהיה להשיג זיהוי מדויק של מדיה שקרובה לסופה.



## תחזוקה יומיומית

|    |                                              |
|----|----------------------------------------------|
| 64 | ניקוי המדפסת.....                            |
| 64 | מכסה .....                                   |
| 65 | ראש הדפסה.....                               |
| 67 | יחידת Platen .....                           |
| 68 | חיישני זיהוי המדיה/חיישן סוף הסרט.....       |
| 70 | חיישן מדיה שקרובה לסופה.....                 |
| 71 | מעטפת המדיה .....                            |
| 73 | מודול חיתוך (אופציה).....                    |
| 73 | כאשר אינכם משתמשים במדפסת לתקופה ממושכת..... |

יש לנקות את המדפסת באופן תקופתי (עם כל החלפה של המדיה) על מנת להבטיח שתקבלו תמיד הדפסות צלולות. בייחוד, ראש ההדפסה ויחידת ה-Platen עלולות להתלכלך. יש לנקות אותם לפי הנוהל להלן.

### ⚠ אזהרה

אין להתיז מים ישירות על המדפסת או לנקות אותה עם מטלית המכילה כמות גדולה של לחות. חדירת מים לחתוך המדפסת עלולה לגרום לשפירה ולהתחשמלות.

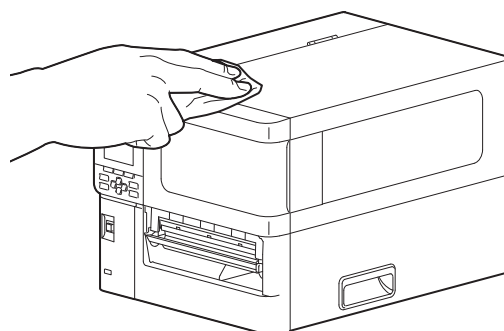
### ⚠ זהירות

- כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע. ניקוי המדפסת כאשר היא דולקת עלול לגרום לשרפה ולהתחשמלות.
- אין לנקות את המדפסת עם חומר ניקוי המכיל מדלל צבע, בנזן וגז דליק, לדוגמה. הדבר עלול לגרום לדליקה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

### ■ מכסה

**1** כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.

**2** נגבו את הלכלוך מן המכסה עם מטלית יבשה ורכה. נגבו לכלוך חשוד במיוחד עם מטלית רכה מכילה מעט מים.



### הערה

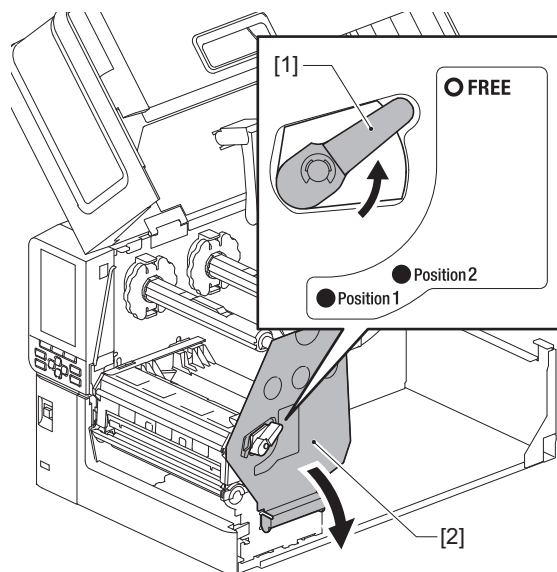
לעולם אין להשתמש במדלל צבע, בבנזן או בכימיקלים אחרים. השימוש בהם עלול לגרום לדהיית הצבע של המכסה ולשבירה של חלקי פלסטיק.

## ראש הדפסה

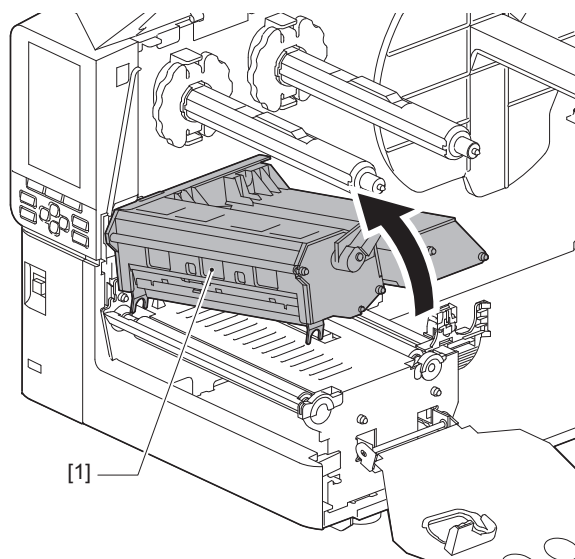
- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## זהירות ⚠

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.

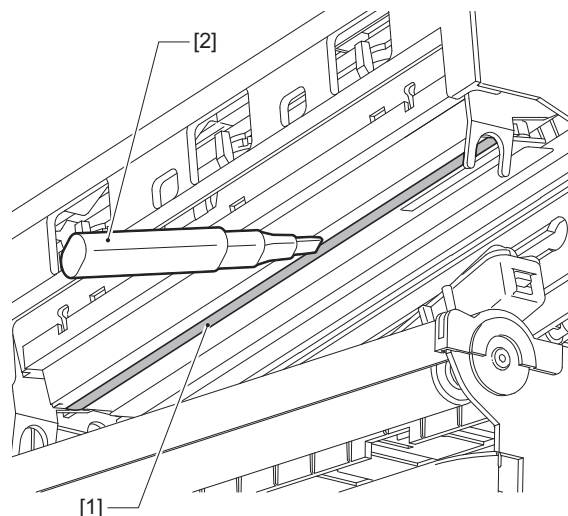


- 4 הרימו את יחידת ראש הדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



## נקו את ראש ההדפסה (החלק עם הפתח).

נגבו את החלק המחמם [1] (החלק עם הפתח) של ראש ההדפסה עם עט ניקוי ראש [2], מקלון כותנה הנמכר באופן מסחרי או עם מטלית רכה המכילה כמות קטנה של אתנול ללא מים.



### טיפ

באפשרותכם להזמין את עט הניקוי הנמכר בנפרד מנציג השירות שלכם.

### הערה

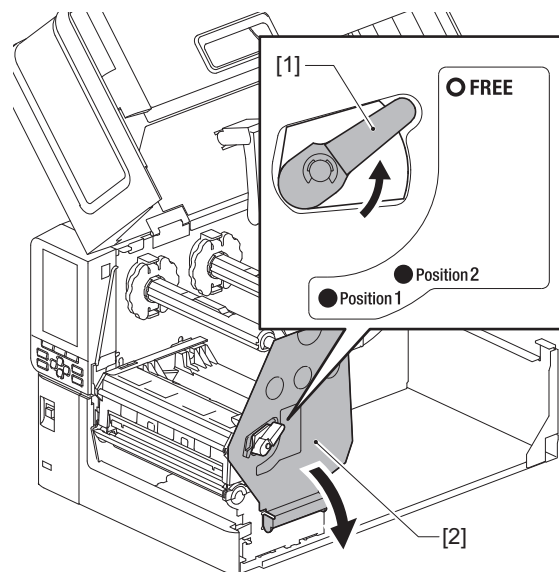
- אין לגעת בראש ההדפסה עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.
- אין לגעת ישירות בחלק המחמם של ראש הניקוי. הדבר עלול לגרום לנזק אלקטרוסטטי ולקורוזיה.
- לעולם אין להשתמש במדלל צבע, בבנזן או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.

## ■ יחידת Platen

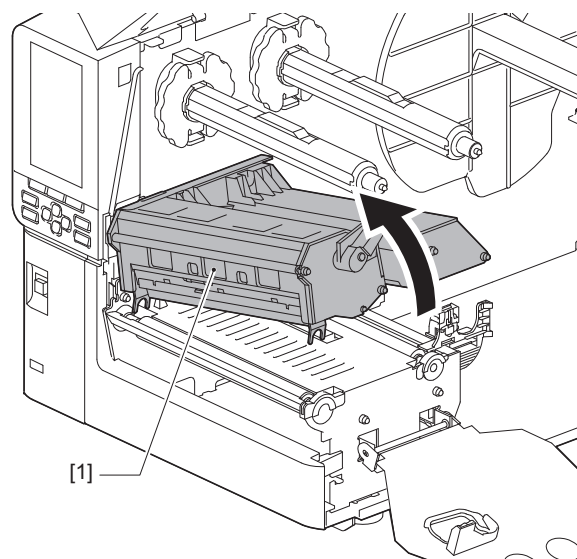
- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## ⚠ זehירות

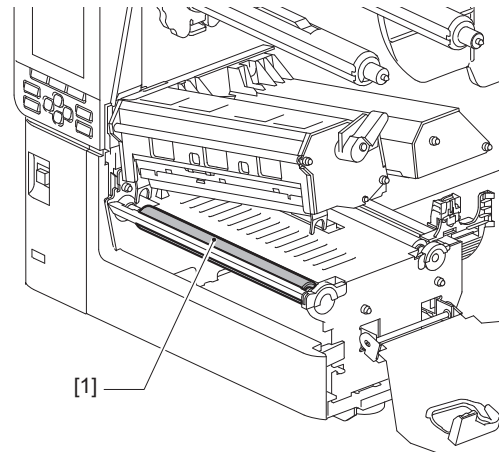
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



- 4 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



## 5 נגבו את הלכלוך מיחידת ה-Platen [1] עם מטלית רכה ומעט אתנול נטול מים. נקו את כל גילי המדיה.



### הערה

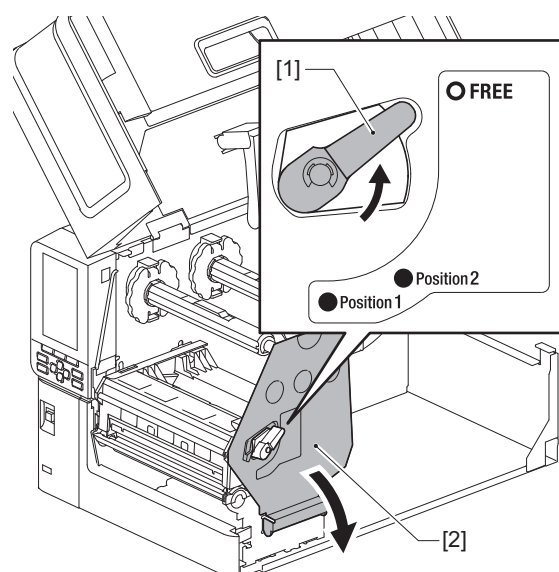
- אין לגעת ביחידת ה-Platen עם חפץ חד כדי לא לגרום לה נזק. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.
- לעולם אין להשתמש במדלל צבע, בבנזן או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.

## ■ חיישני זיהוי המדיה/חיישן סוף הסרט

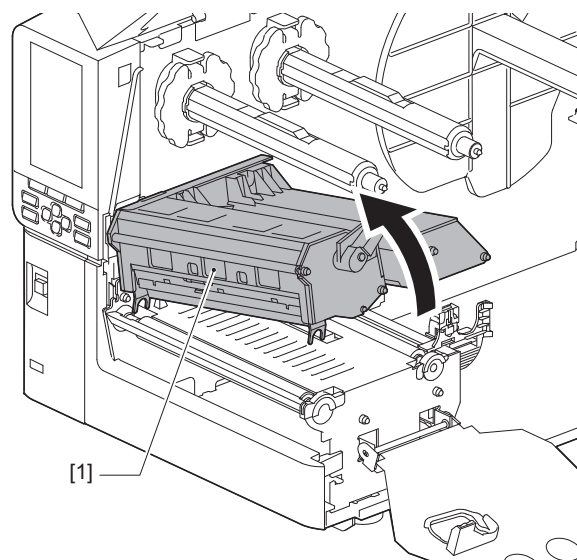
- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

### ⚠ זehירות

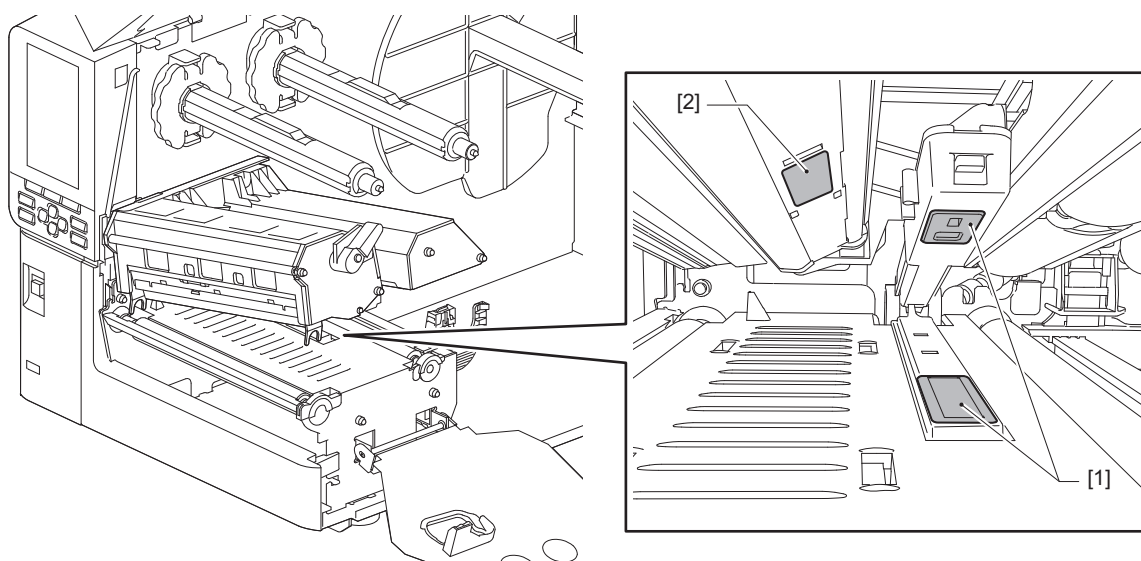
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



## 4 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



## 5 יש לנקות את חיישן זיהוי המדיה [1] ואת חיישן סוף הסרט [2] עם מטלית רכה כמות קטנה של אתנול ללא מים או מקלון כותנה. נגבו את אבקת הנייר והאבק עם מטלית רכה ויבשה.

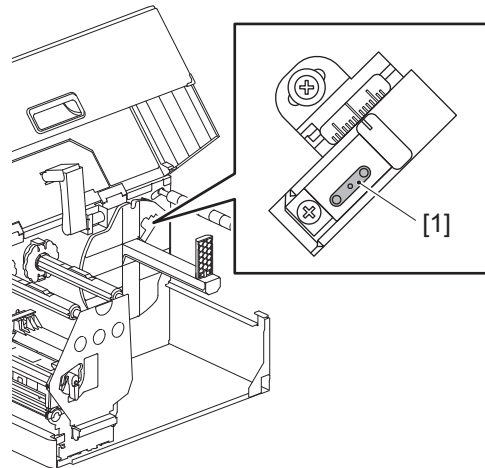


### הערה

- אין לגעת בחיישן עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.
- לעולם אין להשתמש במדלל צבע, בבנזן או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.

## ■ חיישן מדיה שקרובה לסופה

- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 נקו את חיישן המדיה שקרובה לסופה [1] עם מטלית רכה כמות קטנה של אתנול ללא מים או מקלון כותנה.  
נגבו את אבקת הנייר והאבק עם מטלית רכה ויבשה.



### הערה

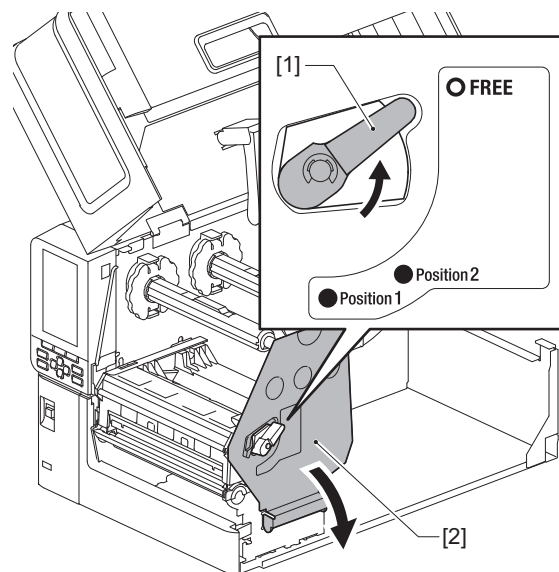
- אין לגעת בחיישן עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.
- לעולם אין להשתמש במדלל צבע, בבנזן או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.

## ■ מעטפת המדיה

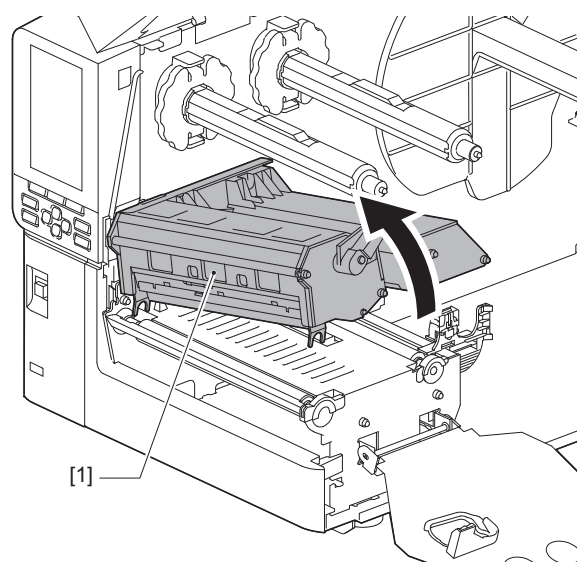
- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## ⚠ זehירות

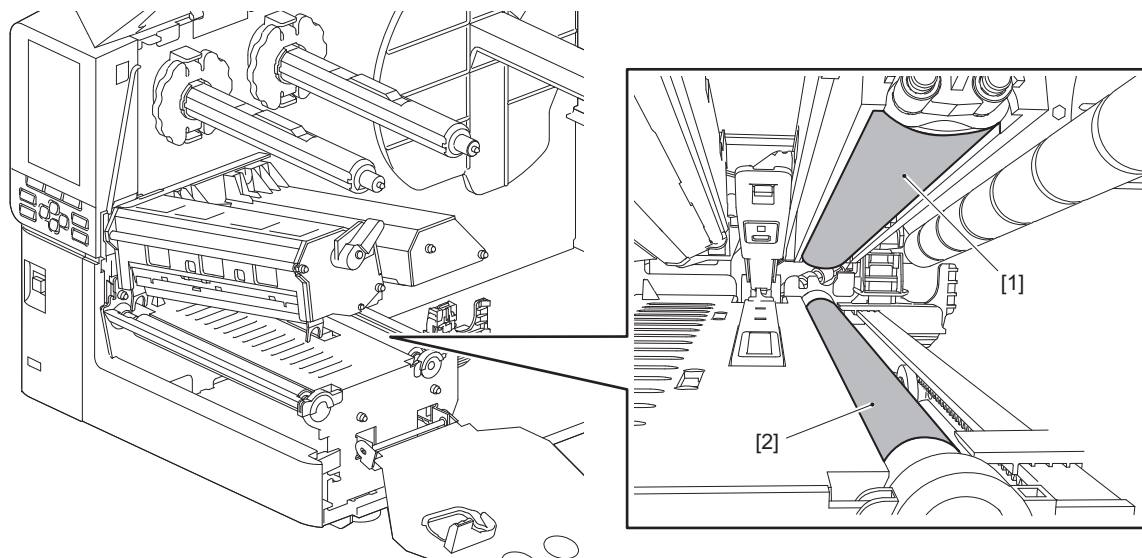
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



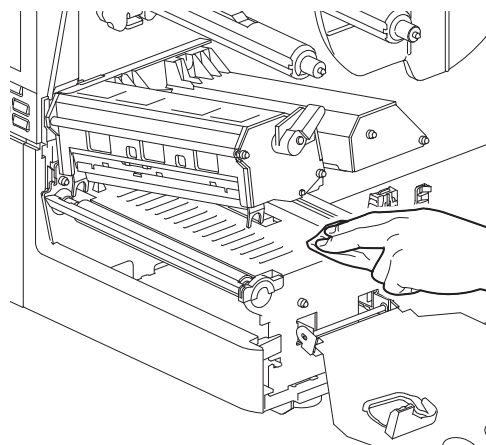
- 4 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



## 5 נקו את גלגלת התפיסה [1] וגלגלת ההזנה [2] במטלית רכה המכילה כמות קטנה של אתנול ללא מים או מקלון כותנה.



## 6 נגבו את אבקת הנייר והאבק ממארז המדיה עם מטלית רכה ויבשה. אם לא ניתן להסיר את הלכלוך, נגבו אותו עם מטלית לחה הטבולה בחומר ניקוי ניטרלי מדולל במים. לאחר הניקוי, נגבו את חומר הניקוי הניטרלי לחלוטין עם מטלית טבולה במים וסחוסה היטב. נקו את כל גילי המדיה.



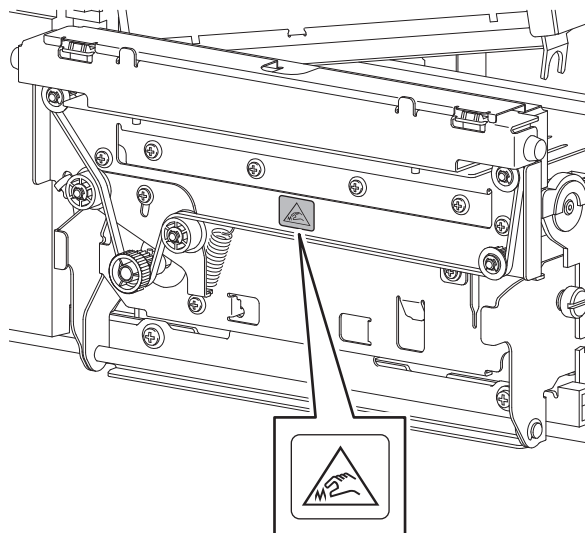
### הערה

- הימנעו מלפגוע בגלגלת התפיסה או בגלגלת ההזנה בעזרת חפצים חדים מכיוון שהדבר עלול להוביל לשגיאות הדפסה ולתקלות במדפסת.
- לעולם אין להשתמש בכימיקלים כגון מדלל או בנזין. הדבר עלול לגרום לקילוף הצבע ולנזק למארז המדיה.

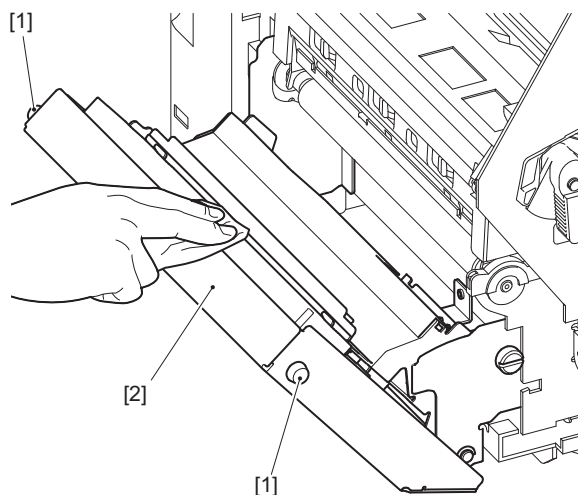
## ■ מודול חיתוך (אופציה)

### ⚠ זehירות

אין לגעת ישירות בלהב של החותך.  
הדבר עלול לגרום לפציעה.



- 1 כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע.
- 2 פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 שחררו את הברגים [1] ופתחו את מכסה החותך [2].



- 4 נגבו את אבקת הנייר והאבק עם מטלית רכה ויבשה.

## ■ כאשר אינכם משתמשים במדפסת לתקופה ממושכת

אם עומדים שלא להשתמש במדפסת לתקופה ממושכת, יש להסיר את המדיה מיחידת ראש ההדפסה כדי למנוע את עיוות צורת המדיה.



# 4

## פתרון תקלות

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| 76 | פתרון תקלות                     |
| 76 | הודעות שגיאה                    |
| 80 | אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין |
| 83 | אם המדיה נתקעת                  |
| 86 | אם הסרט נחתך באמצע              |
| 87 | אם הליפופים של הסרט מתבלבלים    |

אם אתם נתקלים בבעיות במהלך השימוש, בדקו את הדברים הבאים.  
אם המדפסת אינה חוזרת לפעול באופן תקין, העבירו את מתג ההפעלה הראשי למצב כבוי, נתקו את כבל החשמל מהשקע ופנו לנציג השירות שלכם.

## הודעות שגיאה

אם מופיעה הודעת שגיאה, עליכם לפעול בהתאם לפרטי השגיאה.  
פתרון סיבת השגיאה ולחיצה על לחצן [RESTART] ימחקו את הודעת השגיאה.

| ההודעה    | גורם                                                                                                                                                                                                                                                | פעולה                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paper Jam | המדפסה לא הוטענה כראוי.                                                                                                                                                                                                                             | טענו את המדיה מחדש כראוי.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                                                                                                   |
|           | הנייר נתקע במהלך ההדפסה.                                                                                                                                                                                                                            | הסירו את הנייר התקוע, טענו את המדיה מחדש ולחצו על לחצן [RESTART].<br>ע' 83 "אם המדיה נתקעת"                                                                                                                                                            |
|           | המדפסה אינה מוזנת כהלכה.                                                                                                                                                                                                                            | טענו את המדיה מחדש ולחצו על לחצן [RESTART] כדי להמשיך להדפיס מן המקום בו נפסקה הדפסה.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                                       |
|           | הגודל של המדיה שהוטענה שונה מן המידות המצוינות בתוכנית.                                                                                                                                                                                             | טענו מדיה בגודל המצוין ולחצו על לחצן [RESTART].                                                                                                                                                                                                        |
|           | החיישן הרפלקטיבי אינו מזהה את הסימנים השחורים.                                                                                                                                                                                                      | כוונו את המיקום של החיישן הרפלקטיבי.<br>ע' 60 "כוונון המיקום של החיישן הרפלקטיבי"<br>אם המיקום נכון, כוונו את הגובה של החיישן או הגדירו את הסף.<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני. |
|           | החיישן המעביר אינו מזהה את המעביר בין התוויות.                                                                                                                                                                                                      | כוונו את הגובה של החיישן או הגדירו את הסף.<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                                                                      |
|           | הוגדרה מדיה מסוג שאינו מתאים עבור החיישן המפורט בתוכנית.                                                                                                                                                                                            | טענו מדיה מתאימה עבור החיישן המצוין ולחצו על לחצן [RESTART].                                                                                                                                                                                           |
|           | הוטענה מדיה בגודל שונה מן הגודל המצוין או בגודל שאינו מתאים עבור החיישן ולחצו על לחצן [FEED].                                                                                                                                                       | טענו מדיה בגודל המצוין או בגודל המתאים עבור החיישן ולחצו על לחצן [RESTART].                                                                                                                                                                            |
| No Paper  | בוצעה מדידת מדיה אוטומטית באמצעות שימוש במדיה עם סימנים שחורים ורווחים בין התוויות, הגדירו את [Auto Calibration] ל-[Reflective] או ל-[Sensor All] או ל-[All Sensor] או ל-[All (with Back Feed)].<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification". | כדי לבצע מדידת מדיה אוטומטית באמצעות שימוש במדיה עם סימנים שחורים ורווחים בין התוויות, הגדירו את [Auto Calibration] ל-[Reflective] או ל-[Sensor All] או ל-[All Sensor] או ל-[All (with Back Feed)].<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification". |
|           | המדפסה אזלה.                                                                                                                                                                                                                                        | טענו מדיה חדשה ולחצו על לחצן [RESTART] כדי להמשיך להדפיס מן המקום בו נפסקה הדפסה.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                                           |
|           | לא הוטענה מדיה.                                                                                                                                                                                                                                     | טענו את המדיה מחדש כראוי.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                                                                                                   |
|           | רמת הזיהוי של חיישן המדיה אינה מתאימה למדיה.                                                                                                                                                                                                        | כוונו את החיישן בהתאם למדיה בה אתם משתמשים.<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".                                                                                                                                                         |

| ההודעה                           | גורם                                                                                  | פעולה                                                                                                                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ribbon Error                     | הסרט לא נטען כראוי.                                                                   | טענו את הסרט כראוי.<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"                                                                              |
|                                  | הסרט רופף.                                                                            | סובבו את מוט הסרט מצד האיסוף בכיוון השעון כדי להסיר רפיון שיש בסרט.<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"                              |
|                                  | הסרט נחתך באמצע.                                                                      | הדביקו את החלקים החתוכים של הסרט זה לזה או החליפו אותו בסרט חדש.<br>ע' 86 "אם הסרט נחתך באמצע"<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"   |
|                                  | הסרט תקוע בפנים.                                                                      | התקינו סרט חדש ולחצו על לחצן [RESTART] כדי להמשיך להדפיס מן המקום בו נפסקה ההדפסה.<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"               |
|                                  | חיישן המנוע של הסרט אינו תקין.                                                        | כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                                                                            |
| No Ribbon                        | הסרט אזל.                                                                             | הטעינו סרט חדש.<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"                                                                                  |
| Head Open                        | יחידת ראש ההדפסה אינה מאובטחת.                                                        | קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט וסובבו את ידית הראש למצב "תווית 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.                                                |
| Head Error                       | אירעה תקלת ניתוק בראש ההדפסה. או שאירעה תקלה במנוע של ראש ההדפסה.                     | כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                                                                            |
| Excess Head Temp.                | הטמפרטורה של ראש ההדפסה גבוהה מדי.                                                    | כבו את המדפסת והמתינו עד שהטמפרטורה תרד. אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                   |
| Communication Error              | אירעה שגיאת זוגיות או שגיאת מסגור במהלך תקשורת RS-232C.                               | ודאו שהגדרות התקשורת במחשב המחובר תואמות לאלה במדפסת.                                                                                       |
| Memory Write Error               | אירעה שגיאה בעת הכתיבה לזיכרון הרישום (זיכרון USB או פלאש ROM על לוח ה-CPU).          | כבו את המדפסת, ואז הפעילו אותה מחדש ונסו לכתוב שוב.<br>בדקו את פרטי הפקודה לרישום.<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.      |
| Format Error Check the settings. | אירעה שגיאה בעת פירמוט זיכרון הרישום (זיכרון USB או פלאש ROM על לוח ה-CPU).           | כבו את המדפסת, ואז הפעילו אותה מחדש ונסו לפרמט שוב.<br>בדקו את פרטי הפקודה לרישום.<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.      |
| Memory Full                      | הרישום נכשל מכיוון שאין די מקום בזיכרון הרישום (זיכרון USB או פלאש ROM על לוח ה-CPU). | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש. אשרו את השטח הפנוי בזיכרון ואת גודל הנתונים לרישום.<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני. |
| Password Invalid                 | הסיסמה הזונה באופן שגוי שלוש פעמים ברציפות.                                           | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.                                                                                                         |
| Power Failure                    | אירעה הפסקת חשמל פתאומית.                                                             | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.                                                                                                         |

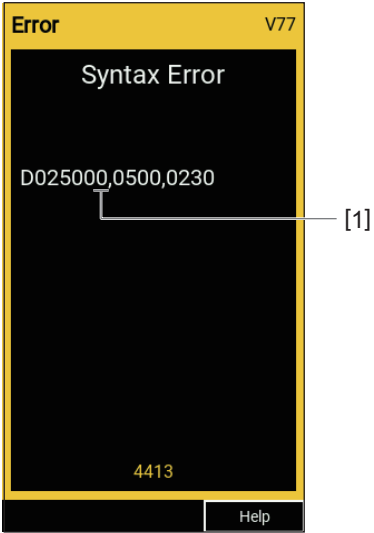
| ההודעה                                   | גורם                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | פעולה                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cutter Error                             | הנייר נתקע בכלי החיתוך.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | שחררו את המדיה התקועה, טענו את המדיה מחדש ולחצו על לחצן [RESTART] כדי להמשיך להדפיס מן המקום בו נפסקה ההדפסה.  ע' 83 "אם המדיה נתקעת"                                                                                                 |
|                                          | המכסה של מודול החיתוך פתוח.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | סגרו את המכסה של מודול החיתוך היטב.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                          | כלי החיתוך אינו זז ממצב הבית עקב תקלה.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | פנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Peel-Off Error                           | הקילוף התרחש בצורה שגויה.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | נקטו בצעדים הבאים. <ul style="list-style-type: none"> <li>• החליפו את המדיה במדיה שמאפשרת קילוף תוויות קל יותר.</li> <li>• אפשרו את הפונקציה „קילוף מראש“.</li> <li>• הפחיתו את מהירות ההדפסה.</li> <li>• אם הבסיס רפוי, כוח הקילוף יקטן. כאשר מתקינים את הבסיס על החלק שמותח לאחור, ודאו שהוא מתוח בחוזקה.</li> </ul> |
|                                          | במהלך הנפקת הקילוף, התווית אינה ממוקמת מעל חיישן הקילוף בסיום ההדפסה או הזנת הנייר.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | נקטו בצעדים הבאים. <ul style="list-style-type: none"> <li>• השתמש בפונקציה [Cut/Peel Adjust] כדי למקם את התווית בלוחית הקילוף בסוף ההדפסה או הזנת הנייר.</li> <li>• כדי לוודא שהחיישן מזהה את התווית, המתינו עד שההדפסה הסתיימה לחלוטין לפני שתסירו את המדיה.</li> </ul>                                               |
| Rewinder Full                            | קיבולת מלאה זוהתה בחלק של המותח לאחור.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | הסירו את התוויות ואת הבסיסים מהמותח לאחור.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Internal COM Error                       | אירעה שגיאת חומרה ביציאת הממשק הסריאלי הפנימי.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ## System Error<br>(##: מספר בן 2 ספרות) | בוצעה פעולה כדלקמן: <ul style="list-style-type: none"> <li>• משיכת הנחיה מכתובת אי-זוגית.</li> <li>• גישה לנתוני מילים ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים.</li> <li>• גישה לנתוני מילים ארוכות ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים הארוכות.</li> <li>• גישה לאזור שבין 80000000H ל-FFFFFFFFH בשטח הלוגי במצב מערכת של המשתמש.</li> <li>• פענוח הוראה בלתי מזוהה בתוך/מחוץ למשבצת השהיה.</li> <li>• פענוח הוראה או כתיבה מחדש למשבצת השהיה</li> </ul> | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש. אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Low Battery                              | מתח סוללת RTC (שעון זמן אמיתי) נמוך.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Syntax Error                             | אם מוצגים עד 42 תווים אלפא-נומריים, פירושו של דבר שאירעה שגיאת תחביר.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | כבו את המדפסת, ואז הפעילו אותה מחדש ושלחו את הפקודה הנכונה פעם נוספת.  ע' 79 "שגיאת פקודה"                                                                                                                                          |
| Please insert USB Memory                 | נדרש זכרון USB אבל לא הכניסו אותו.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | הכניסו זכרון USB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| ההודעה             | גורם                     | פעולה                                                                                   |
|--------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| הודעות שגיאה אחרות | יש בעיית חומרה או תוכנה. | כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.<br>אם הבעיה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני. |

### ❏ שגיאת פקודה

אם יש שגיאה בפקודה שנשלחה מן המחשב יופיעו 42 בייטים ב-LCD, החל מקוד הפקודה של הפקודה השגויה. [LF], [NULL] וכל חלק העולה על 42 בייטים אינם מוצגים.

#### דוגמאות לתצוגה של שגיאות פקודה



1. שגיאת פקודה

#### טיפ

כאשר מוצגת שגיאת פקודה, קודים שאינם בטווח של 20H עד 7FH ו-A0H עד DFH מוצגים כ-"?". (3FH).

## ■ אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין

| תסמין                              | גורם                                                          | פעולה                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| אין אספקת מתח למרות שהמדפסת דולקת. | כבל החשמל מנותק מהמדפסת.                                      | הכניסו את כבל החשמל לתוך שקע החשמל היטב.  ע' 21 "חיבור כבל החשמל"                                                      |
|                                    | התקע מנותק משקע החשמל.                                        | הכניסו את התקע במלואו לשקע באופן בטיחותי.  ע' 21 "חיבור כבל החשמל"                                                     |
|                                    | אירעה הפסקת חשמל או שאין אספקת מתח לשקע החשמל.                | בדקו האם יש אספקת מתח באמצעות מכשיר חשמלי אחר. אם אין אספקת חשמל, פנו לחברת החשמל.                                                                                                                      |
|                                    | הנתיך או מפסק החשמל בבניין נשרף.                              | בדקו את הנתיך ואת מפסק החשמל.                                                                                                                                                                           |
| המדפסה אינה מונפקת.                | המדפסה לא הוטענה כראוי.                                       | טענו את המדפסה מחדש כראוי.  ע' 36 "נוהל טעינת מדפסה"                                                                   |
|                                    | יחידת ראש ההדפסה אינה מאובטחת כראוי.                          | קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט וסובבו את ידית הראש למצב "תווית 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.  ע' 36 "נוהל טעינת מדפסה" |
|                                    | כבל התקשורת מנותק.                                            | בדקו את מצב החיבורים במדפסת ובמחשב וחברו את כבל התקשורת היטב.  ע' 23 "חיבור לחשמל"                                     |
|                                    | חיישני זיהוי המדפסה מלוכלכים.                                 | נקו את חיישני זיהוי המדפסה.  ע' 68 "חיישני זיהוי המדפסה/חיישן סוף הסרט"                                               |
| המדפסה אינה מודפסת.                | הסרט לא טעון למרות שנבחרה שיטת העברה תרמית.                   | הטעינו את הסרט.  ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"                                                             |
|                                    | לא הוטענה מדפסה תרמית ישירה למרות שנבחרה השיטה התרמית הישירה. | טענו מדפסה תרמית ישירה.  ע' 36 "נוהל טעינת מדפסה"                                                                    |
|                                    | המדפסה לא הוטענה כראוי.                                       | טענו את המדפסה מחדש כראוי.  ע' 36 "נוהל טעינת מדפסה"                                                                 |
|                                    | הסרט לא נטען כראוי.                                           | טענו את הסרט כראוי.  ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"                                                         |
|                                    | לא נשלחים נתוני הדפסה מן המחשב.                               | שלחו נתוני הדפסה.                                                                                                                                                                                       |

| תסמין                                                                  | גורם                                                                                                                                    | פעולה                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ההדפסה מטושטשת.                                                        | השתמשותם במדיה שאינה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.                                                                             | החליפו את המדיה במדיה שאושרה על ידי Toshiba Tec Corporation.<br>ע' 92 "מדיה"                                                                                                                   |
|                                                                        | לא השתמשותם בסרט שמאושר על ידי Toshiba Tec Corporation.                                                                                 | החליפו את הסרט בסרט שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation.<br>ע' 95 "סרט"                                                                                                                       |
|                                                                        | ראש ההדפסה מלוכלך.                                                                                                                      | נקה את ראש ההדפסה.<br>ע' 65 "ראש הדפסה"                                                                                                                                                        |
|                                                                        | לחץ ראש ההדפסה אינו תואם את המדיה בה משתמשים.                                                                                           | סובבו את ידית הראש למיקום שתואם את סוג המדיה שלכם.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                  |
|                                                                        | הגדרת הצפיפות של ראש ההדפסה נמוכה.                                                                                                      | הגדירו את הצפיפות לגבוהה באמצעות הפרמטר לכוון עדין של הצפיפות.<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".                                                                              |
|                                                                        | מהירות ההדפסה גבוהה מדי ביחס למה שברצונכם להדפיס.                                                                                       | אם ההדפסה מטושטשת ואם שורות מסומנות ותווים הפוכים מודפסים במהירות מרבית, הפחיתו את מהירות ההדפסה.<br>לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".                                           |
|                                                                        | אם משאירים את המדיה בתוך יחידת ראש ההדפסה ללא שימוש לתקופה ממושכת, המדיה עלולה להתעוות כאשר היא נלחצת בין ראש ההדפסה ליחידת לוח ההידוק. | הסירו את המדיה מהמדפסת אם אין בכוונתכם להשתמש בה לתקופת זמן ארוכה.                                                                                                                             |
| יש אותיות שבורות.                                                      | צורת הלוחית התעוותה בגלל שלא השתמשו במדפסת המון זמן והשאירו את יחידת ראש המדפסת תקועה במקומה.                                           | אם לא משתמשים במדפסת לזמן ממושך, יש לסובב את ידית הראש למצב "FREE".                                                                                                                            |
|                                                                        | ראש ההדפסה מלוכלך.                                                                                                                      | נקה את ראש ההדפסה.<br>ע' 65 "ראש הדפסה"                                                                                                                                                        |
|                                                                        | חלק מן החלק המחמם של ראש ההדפסה מנותק.                                                                                                  | כבו את המדפסת, נתקו את כבל החשמל מן השקע ופנו לשירות הטכני.                                                                                                                                    |
|                                                                        | המדיה נדבקה לראש ההדפסה כאשר קצב ההדפסה או צפיפות ההדפסה היו גבוהים.                                                                    | ניתן למנוע הידבקות לראש ההדפסה באמצעות שינוי תנאי ההדפסה בהתאם.<br>• הפחיתו את מספר הנקודות המיועדות להדפסה בכל פעם.<br>• כוונו את צפיפות ההדפסה לערך נמוך יותר.<br>• הגבירו את מהירות ההדפסה. |
| סריקת מספר הברקוד הסידורי המודפס (ברקוד סולם) וקודים דו מימדיים גרועה. | בהתאם לתנאי ההדפסה, איכות ההדפסה עלולה להידרדר והסריקה עלולה להיות גרועה.                                                               | ניתן לשפר את איכות ההדפסה באמצעות שינוי תנאי ההדפסה בהתאם.<br>• הורידו את צפיפות ההדפסה.<br>• האטו את מהירות ההדפסה.<br>• הגדילו את גודל התא (גודל המודול).                                    |
|                                                                        | חתיכת סרט נדבקה למדיה.                                                                                                                  | ניתן למנוע מן הסרט להידבק לראש ההדפסה באמצעות שינוי תנאי ההדפסה בהתאם.<br>• שנו את דפוס ההדפסה.<br>• כוונו את צפיפות ההדפסה לערך נמוך יותר.<br>• האטו את מהירות ההדפסה.                        |

| תסמין                                                               | גורם                                                                                                                                    | פעולה                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| שאריות הסרט נדבקות לפני השטח של הבסיס בין התוויות.                  | שאריות סרט שנדבקות לפני השטח של הבסיס, ולא לפני השטח של התוויות, בשל שאריות דבק על הבסיס.                                               | לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| שגיאת הזנת מדיה מתרחשת מיד לאחר הנפקת המדיה.                        | אם משאירים את המדיה בתוך יחידת ראש ההדפסה ללא שימוש לתקופה ממושכת, המדיה עלולה להתעוות כאשר היא נלחצת בין ראש ההדפסה ליחידת לוח ההידוק. | הסירו את המדיה מהמדפסת אם אין בכוונתכם להשתמש בה לתקופת זמן ארוכה.                                                                                                                                                                                                                                      |
| התוויות אינה מקולפת. (כאשר מודול הקילוף מחובר)                      | השתמשתם במדיה שאינה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.                                                                              | החליפו את המדיה במדיה שאושרה על ידי Toshiba Tec Corporation.<br>ע' 92 "מדיה"                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                     | המדיה לא הוטענה כראוי.                                                                                                                  | טענו את המדיה מחדש כראוי.<br>ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"                                                                                                                                                                                                                                                    |
| המדיה אינה נחתכת בצורה מסודרת. (כאשר מודול החיתוך מחובר)            | להב החיתוך מלוכלך.                                                                                                                      | כבו את המדפסת, נתקו את כבל החשמל מן השקע ופנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                     | התוקף של להב החיתוך פג.                                                                                                                 | כבו את המדפסת, נתקו את כבל החשמל מן השקע ופנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                                                             |
| הסרט מקומט.                                                         | יש יותר נתוני הדפסה או בצד ימין או בצד שמאל.                                                                                            | פתחו את המכסה העליון, סובבו את ידית הראשי למצב „FREE“, ואז מתחו את הסרט בצורה הדוקה כדי לסלק אזורים רופפים או קמטים. לאחר מכן, אפסו את ידית הראש למיקומה המקורי.<br>ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"<br>בדקו את המיקום של פורמט ההדפסה כך שתהיינה כמויות שוות של נתוני הדפסה מצד ימין ומצד שמאל. |
| הפעולה נעצרת באופן רגעי וההדפסה מתחדשת לאחר מכן במהלך ההדפסה.       | הפעלה נעצרה באופן זמני ע מנת לשמור על ביצועי המדפסת במהלך הדפסה רציפה בצפיפות גבוהה.                                                    | לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| הפעולה נעצרת למשך מספר שניות וההדפסה ומתחדשת לאחר מכן במהלך ההדפסה. | כאשר הטמפרטורה של ראש ההדפסה חורגת מ הערך המוגדר, הפעולה נעצרת באופן זמני על מנת לשמור על ביצועי המדפסת.                                | לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| חיבור ה-LAN האלחוטי נכשל.                                           | ההגדרות של חיבור ה-LAN האלחוטי לא בוצעו בצורה נכונה.                                                                                    | ודאו שההגדרות נכונות. לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification". אם הבעיה נמשכת, פנו לשירות הטכני.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                     | לא ניתן לבצע חיבור לנקודת גישה ל-LAN אלחוטי.                                                                                            | לפרטים אודות יצירת נקודת גישה, עיינו במדריך ההוראות של נקודת הגישה ל-LAN האלחוטי הרלוונטית.                                                                                                                                                                                                             |
| שגיאת תקשורת LAN אלחוטית מתרחשת מיד לאחר הפעלת המדפסת.              | תקשורת LAN אלחוטית אינה זמינה מיד לאחר הפעלת המדפסת.                                                                                    | לאחר הדלקת המדפסת, הפעילו את התקשורת לפחות 10 שניות לאחר שנורית ONLINE נדלקת.                                                                                                                                                                                                                           |

## ■ אם המדיה נתקעת

אם המדיה נתקעת בתוך המדפסת, שחררו את החסימה באמצעות ביצוע הנוהל להלן.

### ⚠ אזהרה

כבו את מתג ההפעלה הראשי ונתקו את כבל החשמל מהשקע. ניקוי המדפסת כאשר היא דולקת עלול לגרום לשרפה ולהתחשמלות.

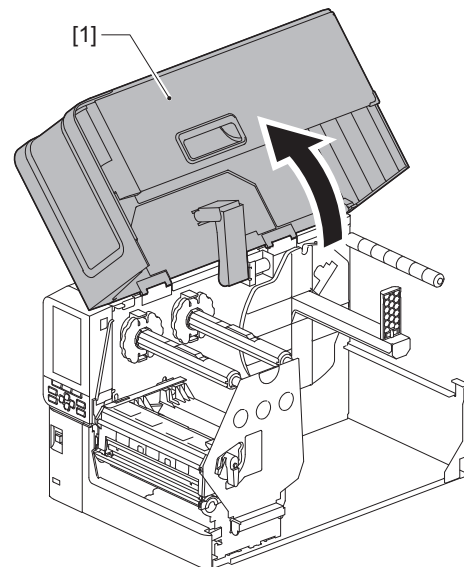
### ⚠ זהירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

### הערה

- אין לגעת בראש ההדפסה או ביחידת ה-Platen עם חפץ חד כדי לא לגרום לה נזק. פעולה זו עלולה לגרום לנייר להיתקע ולתקלות.
- אין לגעת ישירות בחלק המחמם של ראש הניקוי. הדבר עלול לגרום לנזק אלקטרוסטטי לראש ההדפסה.

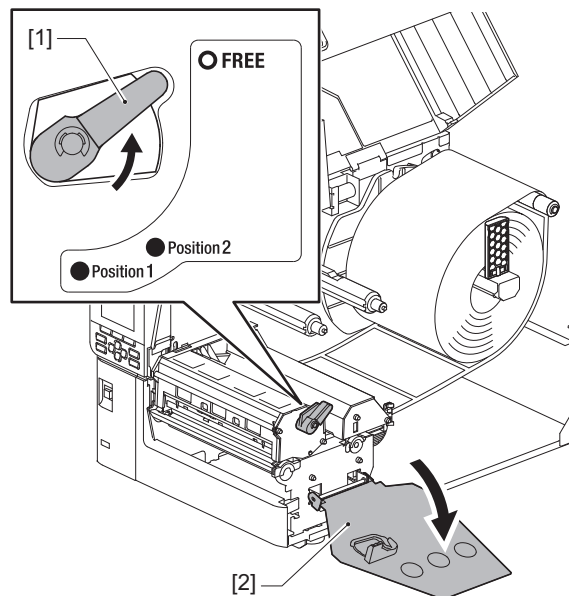
## 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאלה.



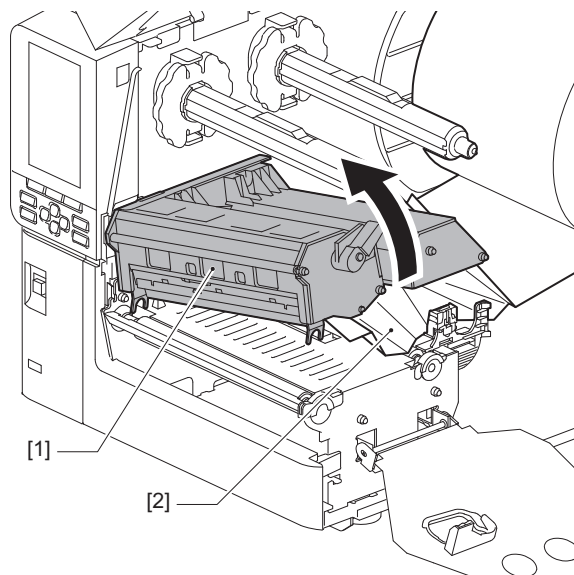
## 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

### ⚠ זehירות

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



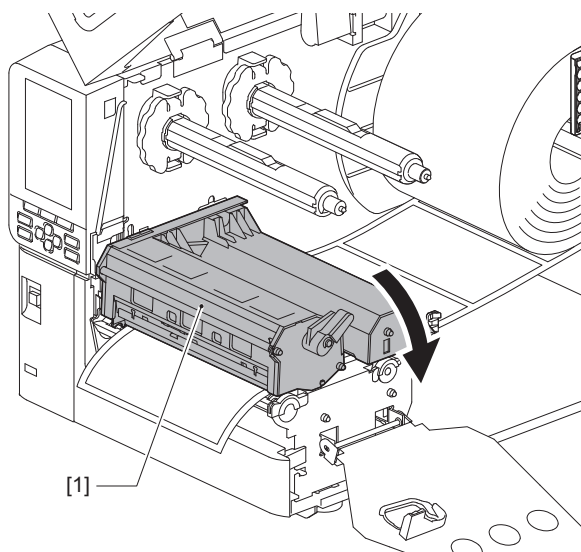
## 3 הרימו את יחידת ראש ההדפסה [1] כדי לסלק מדיה שנתקעה [2].



## 4 הטעינו מחדש את המדיה, כראוי. ע' 36 "נוהל טעינת מדיה"

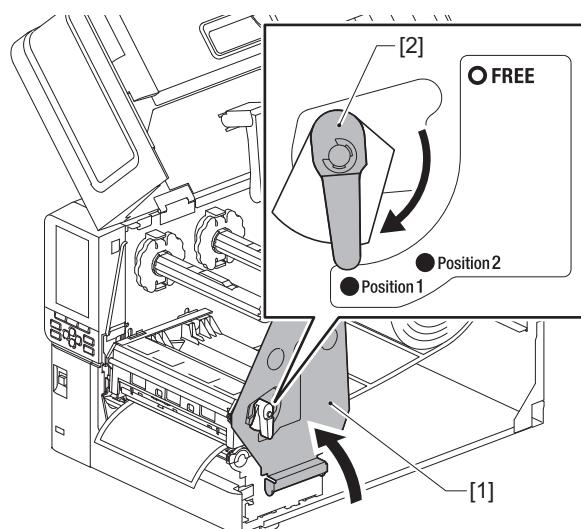
אם הסרתם את הסרט, הטעינו אותו מחדש.  
ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"

## 5 הורידו את יחידת ראש ההדפסה [1].



## 6

קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "מצב 2" כדי לאבטח את גוש ראש ההדפסה.



## 7

סגרו בעדינות את המכסה העליון.

## 8

הפעילו את המדפסת כדי להמשיך בהדפסה.  
ע' 33 "הדלקת המדפסת"

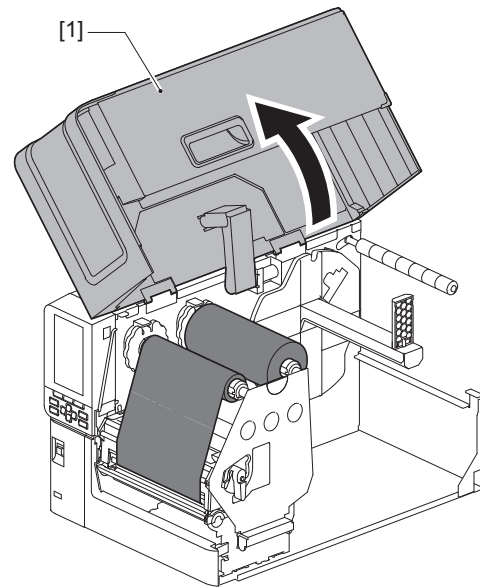
## ■ אם הסרט נחתך באמצע

אם הסרט נחתך באמצע, תקנו אותו לפי הנוהל להלן. (אמצעי זמני)  
אם יש לכם סרט חדש, החליפו את הסרט הישן.  
ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"

## ⚠ זehירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאלה.
- אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש ההדפסה או באזור שסביבו מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.

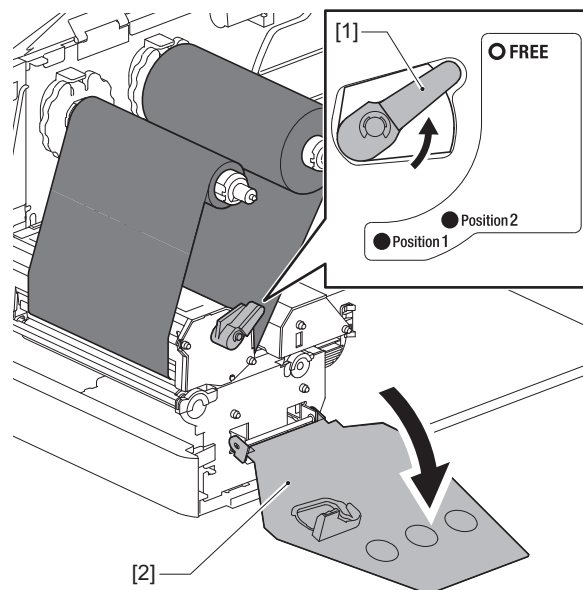
### 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאלה.



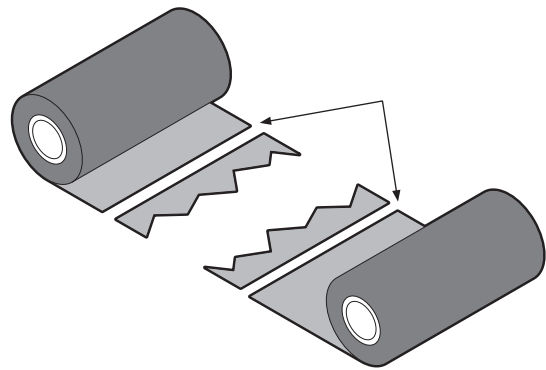
### 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE”. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

## ⚠ זehירות

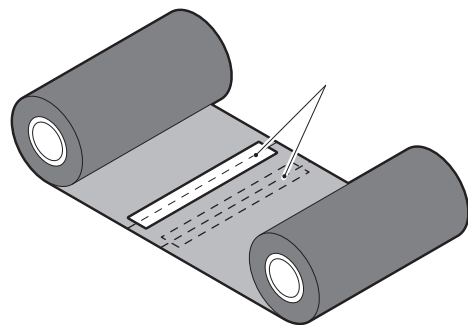
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



### 3 חתכו את החלקים הקרועים באופן מסודר.



### 4 הניחו חלק אחד על האחר, יישרו אותם בצורה אופקית והדקו את הציפוי בחוזקה בעזרת דבק נייר.



### 5 לפפו את הסרט סביב גליל הקליטה (הסרט המשומש) הצדדי פעמיים או שלוש.

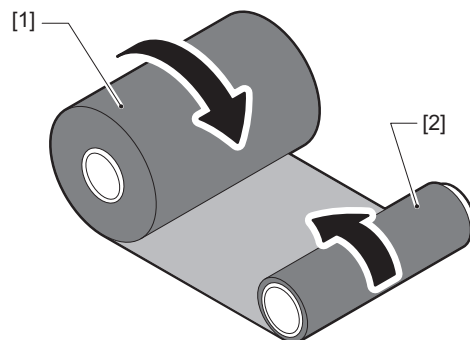
### 6 הטעינו מחדש את הסרט, כראוי.

📖 ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"

## ■ אם הליפופים של הסרט מתבלבלים

אם הליפופים של הסרט מתבלבלים עקב תנאי האחסון הגרועים של הסרט או מכיוון שהפלתם את הסרט בעת ההתקנה, לפפו את הסרט פעם נוספת לפי הנוהל להלן. (אמצעי זמני)  
אם יש לכם סרט חדש, החליפו את הסרט הישן.  
📖 ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"

## 1 לשלב זה דרושים שני אנשים. אדם אחד מחזיק את הגליל של הסרט (הלא משומש) בצד הכניסה [1] ואילו השני מחזיק את הגליל של הסרט (המשומש) בצד הקליטה [2]. לפפו את הסרט, יישרו אותו בצורה אופקית והקפידו שהוא יהיה מתוח.

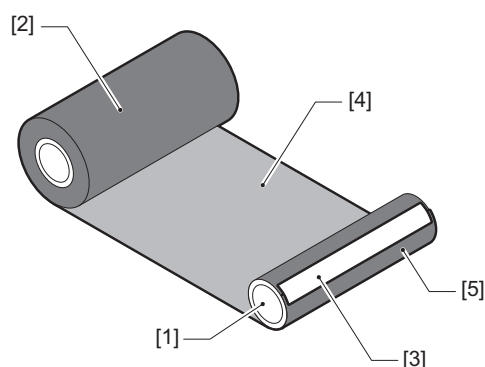


## הערה

אין למשוך את הסרט בחוזקה. משיכה חזקה מדי עלולה לחתוך את הסרט.

**2** אם לא ניתן ללפף את הסרט כהלכה, חתכו את גליל הסרט המשותמש. הסירו את גליל הסרט המשותמש מן הליבה בצד הקליטה.

**3** חברו את הסרט (הלא משומש) בצד הכניסה [2] לליבה של צד הקליטה [1] בחוזקה באמצעות דבק נייר [3]. לסרט יש צד אחורי [4] וצד קדמי (הצד של הדיו) [5]. טענו אותו בזהירות.



#### הערה

חברו את הסרט כך שהוא יהיה בניצב לליבה בצד הקליטה [1]. חיבור הסרט באלכסון עלול לגרום לו להתקמט.

**4** לפפו את הסרט פעמיים או שלוש סביב גליל הקליטה הצדדי.

**5** הטעינו מחדש את הסרט, כראוי.  
ע' 52 "טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית)"

# 5

## נספח

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| 90 | מפרט.....                       |
| 90 | מדפסת.....                      |
| 92 | מדיה.....                       |
| 95 | סרט.....                        |
| 96 | הערות לגבי השימוש באופציות..... |

| פריט                      |                | תיאור                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| דגם                       |                | BX620T-GS02-QM-S, BX620T-TS02-QM-S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| אספקת מתח                 |                | AC100–240 V, 50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| צריכת חשמל                |                | במהלך ההדפסה: W 170 (בקצב הדפסה של 20%, פורמט הדפסה של קו אלכסוני)<br>בעת מצב המתנה: W 9                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| טווח טמפרטורת הפעלה       |                | 5 עד 40 מעלות צלזיוס                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| טווח לחות הפעלה           |                | 25% עד 85% (ללא עיבוי)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| שיטת הדפסה                |                | העברה תרמית (העברת סרט)/רגישות תרמית (צביעה ישירה בחום)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| רזולוציה                  |                | BX620T-GS02-QM-S: 8 נקודות/מ"מ (dpi 203)<br>BX620T-TS02-QM-S: 12 נקודות/מ"מ (dpi 305)<br>(החלפת ראש ההדפסה מאפשרת מעבר בין רזולוציה של dpi 203 לבין dpi 305.)                                                                                                                                                                                                                     |
| מהירות הדפסה <sup>1</sup> | dpi 203        | הנפקה רציפה/הנפקה בחיתוך: 76.2 מ"מ ("3")/לשנייה, 127.0 מ"מ ("5")/לשנייה, 203.2 מ"מ ("8")/לשנייה, 254.0 מ"מ ("10")/לשנייה, 304.8 מ"מ ("12")/לשנייה<br>בעת השימוש בחותך מסתובב: 76.2 מ"מ ("3")/שנייה, 127 מ"מ ("5")/שנייה, 203.2 מ"מ ("8")/שנייה<br>הנפקת קילוף: 76.2 מ"מ ("3")/שנייה, 127.0 מ"מ ("5")/שנייה, 203.2 מ"מ ("8")/שנייה, 254.0 מ"מ ("10")/שנייה, 304.8 מ"מ ("12")/שנייה |
|                           | dpi 305        | הנפקה רציפה/הנפקה בחיתוך: 76.2 מ"מ ("3")/לשנייה, 127.0 מ"מ ("5")/לשנייה, 203.2 מ"מ ("8")/לשנייה, 254.0 מ"מ ("10")/לשנייה, 304.8 מ"מ ("12")/לשנייה<br>בעת השימוש בחותך מסתובב: 76.2 מ"מ ("3")/שנייה, 127 מ"מ ("5")/שנייה, 203.2 מ"מ ("8")/שנייה<br>הנפקת קילוף: 76.2 מ"מ ("3")/שנייה, 127.0 מ"מ ("5")/שנייה, 203.2 מ"מ ("8")/שנייה, 254.0 מ"מ ("10")/שנייה, 304.8 מ"מ ("12")/שנייה |
| מצב הנפקה                 |                | הנפקה אצווה/הנפקה בחיתוך (אופציונלית)/הנפקה בקילוף (אופציונלית)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| LCD צבעוני                |                | x 480 dot-color LCD 272                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| שפת התצוגה                |                | אנגלית, גרמנית, צרפתית, הולנדית, ספרדית, יפנית, איטלקית, פורטוגזית, סינית מפושטת, קוריאנית, טורקית, פולנית, רוסית, צ'כית                                                                                                                                                                                                                                                          |
| רוחב הדפסה יעיל           |                | עד 160 מ"מ (dpi 203)<br>עד 159.9 מ"מ (dpi 305)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| תווים                     | אלפאנומרי/קאנה | , Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                           | קאנג'י         | 16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                           | תווים חיצוניים | 16x16, 24x24, 32x32, 48x48 נקודות: 1 סוג כל אחד, מידה אחידה: 40 סוגים                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                           | אחר            | פונט מתאר (אלפאנומרי): 5 סוגים, פונט מחיר: 3 סוגים, NotoSansFont                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ברקודים                   |                | , JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, Interleaved 2 of 5, NW-7, CODE39/93 <sup>2*</sup> /128 <sup>2*</sup> , EAN128, MSI, Industrial 2 of 5 RM4SCC, KIX code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode, Customer Bar Code, POSTNET, MATRIX 2 of 5 for NEC                                                                                        |
| קדי 2D                    |                | , QR code, Micro QR code, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417 GS1 DataMatrix, GS1 QR code, Aztec Code, CP code                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ממשקים                    |                | שקע USB (שקע מהיר תואם 2.0) x1<br>שקע LAN (תואם 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)<br>מארז USB (שקע מהיר תואם V2.0) x1<br>Bluetooth x1 (אופציונלי: BX700-WLBT-QM-S) (V2.1+EDR / V5.2)<br>אלחוטי x1 LAN (אופציונלי: BX700-WLBT-QM-S) (IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax תואם)<br>x1 RS-232C (אופציונלי: B-EX700-RS-QM-R)<br>I/O חיצוני (אופציונלי: BX700-IO-QM-S)                               |

| פריט                     | תיאור                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| מידות<br>(ר) x (ע) x (ג) | 331.0 מ"מ x 460.0 מ"מ x 310.0 מ"מ                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| משקל                     | בערך 18.4 ק"ג (40.6 ליברות)                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| אופציות (נמכרות בנפרד)   | מודול חותך דיסקים (B-EX206-QM-R)<br>מודול קילוף (BX906-H-QM-S)<br>מודול מדריך המדיה החיצוני (B-EX906-FF-QM-R)<br>מודול תקשורת אלחוטית (BX700-WLBT-QM-S)<br>לוח ממשק סריאלי (B-EX700-RS-QM-R)<br>לוח I/O חיצוני (BX700-IO-QM-S)<br>ראש הדפסה 203 dpi (BX706-TPH2-QM-S)<br>ראש הדפסה 305 dpi (BX706-TPH3-QM-S) |

1\* ניתן להגביל את מהירות ההדפסה בהתאם לשילוב האביזרים בהם נעשה שימוש.  
2\* בעת הדפסת מספר ברקוד סדרתי CODE93 או CODE128, ניתן לאתר אותו במרחק של לפחות 10 מ"מ מנקודת ההתחלה של ההדפסה. אחרת, עלולה להתבצע סריקה לקויה.

טיפ

המפרט של המדפסת ניתן לשינוי עתידי ללא הודעה מוקדמת.

המדיה כוללת תוויות, תגים וקבלות מסוג צביעה בחום ישיר.  
הקפידו להשתמש במדיה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.  
לפרטים על הזמנת והכנת מדיה, פנו לנציג השירות שלכם.

## BX620T-GS02-QM-S

יחידת מידה: מ"מ

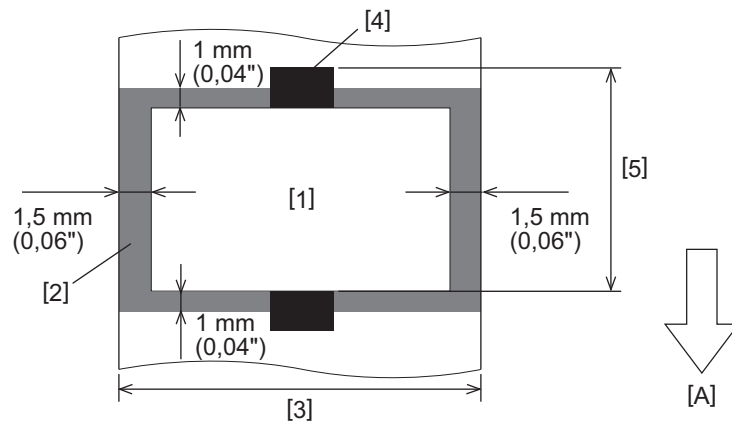
| הנפקת חיתוך                                                                                      |  | הנפקת חיתוך                    |  | הנפקהבאצווה                    |  | פריט                                                             |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1500.0 - 26.0<br>(59.1 - 1.02)                                                                   |  | 500.0 - 25.0<br>(19.7 - 0.98)  |  | 1500.0 - 10.0<br>(59.1 - 0.39) |  | תווית                                                            | אורך המדיה<br>(אורך)     |
| 1500.0 - 25.0<br>(59.1 - 0.98)                                                                   |  | -                              |  | 1500.0 - 10.0<br>(59.1 - 0.39) |  | תג                                                               |                          |
| 1494.0 - 23.0<br>(58.82 - 0.91)                                                                  |  | 254.0 - 23.0<br>(10.0 - 0.91)  |  | 1498.0 - 8.0<br>(59.0 - 0.31)  |  | אורך התווית                                                      |                          |
| 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)                                                                     |  | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   |  | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   |  | תרמי                                                             | רוחב הבסיס<br>(רוחב התג) |
| 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)                                                                     |  | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   |  | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   |  | העברה                                                            |                          |
| 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)                                                                    |  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  |  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  |  | תרמי                                                             | רוחב תווית               |
| 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)                                                                    |  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  |  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  |  | העברה                                                            |                          |
| 20.0 - 3.0<br>(0.79 - 0.12)                                                                      |  | 20.0 - 2.0<br>(0.79 - 0.08)    |  |                                |  | אורך הרווח                                                       |                          |
| 10.0 - 2.0<br>(0.39 - 0.08)                                                                      |  |                                |  |                                |  | אורך סימן שחור                                                   |                          |
| 160.0<br>(6.3)                                                                                   |  |                                |  |                                |  | רוחב הדפסה יעיל                                                  |                          |
| 1492.0 - 21.4<br>(58.74 - 0.84)                                                                  |  | 252.0 - 21.4<br>(9.92 - 0.84)  |  | 1496.0 - 6.0<br>(58.9 - 0.24)  |  | תווית                                                            | אורך הדפסה<br>אפקטיבי    |
| 1494.0 - 21.4<br>(58.82 - 0.84)                                                                  |  | -                              |  | 1498.0 - 8.0<br>(59.0 - 0.31)  |  | תג                                                               |                          |
| מרחק מהתחלת הזנת הנייר עד ההגעה למהירות ההדפסה: 1.0 (0.04)<br>המרחק עד לעצירת ההדפסה: 1.0 (0.04) |  |                                |  |                                |  | אזור ללא הדפסה בחלק שבו<br>מהירות ההדפסה מאיצה/מאיטה             |                          |
| 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005)                                                                   |  | 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005) |  | 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005) |  | עובי                                                             |                          |
| 749.0<br>(29.5)                                                                                  |  |                                |  |                                |  | אורך הדפסה אפקטיבי מירבי<br>כאשר מנפיקים מהר וללא תכנון<br>מראש. |                          |
| Ø200 (7.87")                                                                                     |  |                                |  |                                |  | מקס' קוטר גליל חיצוני                                            |                          |
| Ø76.2±0.3 mm (3.0±0.01")<br>Ø50.8±0.3 מ"מ (2.0±0.01")                                            |  |                                |  |                                |  | הקוטר הפנימי של הליבה                                            |                          |
| גליל פנימי (סטנדרטי)/גליל חיצוני                                                                 |  |                                |  |                                |  | כיוון גליל                                                       |                          |

יחידת מידה: מ"מ

| פריט                                                             |       | הנפקה באצווה                                                                                     | הנפקת חיתוך                    | הנפקת חיתוך                     |
|------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| אורך המדיה<br>(אורך)                                             | תווית | 1500.0 - 10.0<br>(59.1 - 0.39)                                                                   | 500.0 - 25.0<br>(19.7 - 0.98)  | 1500.0 - 26.0<br>(59.1 - 1.02)  |
|                                                                  | תג    | 1500.0 - 10.0<br>(59.1 - 0.39)                                                                   | -                              | 1500.0 - 25.0<br>(59.1 - 0.98)  |
| אורך התווית                                                      |       | 1498.0 - 6.0<br>(59.0 - 0.24)                                                                    | 254.0 - 23.0<br>(10.0 - 0.91)  | 1494.0 - 23.0<br>(58.82 - 0.91) |
| רוחב הבסיס<br>(רוחב התג)                                         | תרמי  | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)                                                                     | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)    |
|                                                                  | העברה | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)                                                                     | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)   | 165.0 - 50.0<br>(6.5 - 1.97)    |
| רוחב תווית                                                       | תרמי  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)                                                                    | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)   |
|                                                                  | העברה | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)                                                                    | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)  | 162.0 - 47.0<br>(6.38 - 1.85)   |
| אורך הרווח                                                       |       | 20.0 - 2.0<br>(0.79 - 0.08)                                                                      |                                | 20.0 - 3.0<br>(0.79 - 0.12)     |
| אורך סימן שחור                                                   |       | 10.0 - 2.0<br>(0.39 - 0.08)                                                                      |                                |                                 |
| רוחב הדפסה יעיל                                                  |       | 160.0<br>(6.3)                                                                                   |                                |                                 |
| אורך הדפסה<br>אפקטיבי                                            | תווית | 1496.0 - 6.0<br>(58.9 - 0.24)                                                                    | 252.0 - 21.4<br>(9.92 - 0.84)  | 1492.0 - 21.4<br>(58.74 - 0.84) |
|                                                                  | תג    | 1498.0 - 8.0<br>(59.0 - 0.31)                                                                    | -                              | 1494.0 - 21.4<br>(58.82 - 0.84) |
| אזור ללא הדפסה בחלק שבו<br>מהירות ההדפסה מאיצה/מאיטה             |       | מרחק מהתחלת הזנת הנייר עד ההגעה למהירות ההדפסה: 1.0 (0.04)<br>המרחק עד לעצירת ההדפסה: 1.0 (0.04) |                                |                                 |
| עובי                                                             |       | 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005)                                                                   | 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005) | 0.17 - 0.13<br>(0.007 - 0.005)  |
| אורך הדפסה אפקטיבי מירבי<br>כאשר מנפיקים מהר וללא תכנון<br>מראש. |       | 749.0<br>(29.5)                                                                                  |                                |                                 |
| מקס' קוטר גליל חיצוני                                            |       | Ø200 (7.87")                                                                                     |                                |                                 |
| הקוטר הפנימי של הליבה                                            |       | Ø76.2±0.3 mm (3.0±0.01")<br>Ø50.8±0.3 מ"מ (2.0±0.01")                                            |                                |                                 |
| כיוון גליל                                                       |       | גליל פנימי (סטנדרטי)/גליל חיצוני                                                                 |                                |                                 |

הערה

- אם הקצה האחורי של המדיה מהודק לליבה בעזרת סרט הדבקה או דבק, העומס על המדיה עשוי לנוע ברגע הקילוף של הקצה האחורי. הדבר עלול לגרום להעברה בלתי מאוזנת ולהשפיע על ההדפסה. יש לציין בייחוד כי במקרה זה, הברקודים המודפסים או הקודים הדו-ממדיים עלולים להפוך לבלתי קריאים. יש לוודא את הקודים לפני השימוש בתוויות אלה.
- במקרה של תוויות, ניתן למנוע את ההשפעה על ההדפסה באמצעות חיבור המדיה תוך השארת מרווח של כ-680 מ"מ של הבסיס מן התוויות האחרונה. שימו לב שבמקרה זה, לאחר הדפסת התוויות האחרונה תתרחש שגיאת הזנת מדיה הקשורה לבסיס במקום שגיאת חוסר מדיה.
- עבור תוויות שגובה המדיה בהן הוא 75.5 מ"מ או פחות, תיתכן שגיאת חוסר מדיה גם מבלי להשאיר את הבסיס מן התוויות האחרונה, כפי שצוין לעיל, אולם עבור הדפסת תוויות כ-550 מ"מ לפני סוף הבסיס, עשויה להתרחש העברה בלתי מאוזנת, העלולה להשפיע על ההדפסה.
- הקילוף של הסרט עלול להשפיע על פעולת החיישן ולגרום לשגיאת הזנת מדיה, ולא לשגיאת חוסר מדיה, בהתאם למצבו של הסרט בקצה האחורי של המדיה.
- החלקים האפורים באיור למטה נמצאים מחוץ לאזור ההדפסה המובטח. ההדפסה בכל אחד מן האזורים האלה עשויה להשפיע על איכות ההדפסה באזור ההדפסה המובטח.



1. אזור הדפסה מובטח
  2. אזור מחוץ לאזור ההדפסה המובטח
  3. רוחב נייר/התג העליון של התווית
  4. גלאי
  5. אורך נייר/התג העליון של התווית
- A: כיוון הזנת המדיה

הקפידו להשתמש בסרט מקורי שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation. האחריות לא חלה על שום בעיה שנגרמה בשל שימוש בסרטים לא מאושרים. לפרטים על הזמנת סרט, פנו לנציג השירות שלכם.

| פריט                        | תיאור                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| צורת הסרט                   | שיטת הגלגול                                                               |
| רוחב הסרט                   | 55 - 170 mm (2.17" - 6.69")                                               |
| רוחב הסרט המרבי             | 600 מ' (656 yd) Ø90 מ"מ (3.54") או פחות<br>800 מ' (875 yd) (BX780089AG6E) |
| הקוטר החיצוני המרבי של הסרט | Ø90 מ"מ (3.54")                                                           |
| ליבת הסרט                   | נייר                                                                      |
|                             | Ø25.7±0.2 מ"מ (1.01"±0.01")                                               |
|                             | רוחב עד 170 מ"מ                                                           |
| הסרט המוביל                 | כן                                                                        |
| הסרט הסופי                  | כן                                                                        |
| שיטת הליפוף                 | הגליל החיצוני                                                             |

הערה

- כדי להבטיח הדפסה איכותית וחיים ארוכים לראש המדפסת, יש להשתמש רק בסרטים שמציינת חברת Toshiba Tec.
- בחרו בסרט שתואם לרוחב המדיה שלכם (בסיס). סרט צר מדי מפחית את האזור שניתן להדפסה, ואילו סרט רחב מדי עלול להוביל לקימוטים. באופן אידיאלי, יש להשתמש בסרט שקצת יותר רחב מהמדיה (בסיס) כמוצג להלן.
- בהתאם לרוחב הסרט שבו משתמשים, ייתכן ויהיה צורך בהתאמת המתח של מנוע הסרט. אם משתמשים בסרט דק, מתיחה חזקה עלולה לגרום לקמטים בסרט. הגדירו את מומנט הפיתול של הסרט בתפריט הגדרות פרמטרים של מצב המערכת כדלקמן. לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

| רוחב המדיה                                     | רוחב הסרט          | מומנט הפיתול של הסרט |
|------------------------------------------------|--------------------|----------------------|
| רוחב = 50 מ"מ<br>(רוחב = 1.97")                | 55 מ"מ<br>(2.17")  | Low                  |
| 51 ≥ רוחב ≥ 63 מ"מ<br>(2.01" ≥ רוחב ≥ 2.48")   | 68 מ"מ<br>(2.68")  | Low                  |
| 64 ≥ רוחב ≥ 71 מ"מ<br>(2.52" ≥ רוחב ≥ 2.80")   | 76 מ"מ<br>(2.99")  | Normal               |
| 64 ≥ רוחב ≥ 79 מ"מ<br>(2.52" ≥ רוחב ≥ 3.11")   | 84 מ"מ<br>(3.31")  | Normal               |
| 80 ≥ רוחב ≥ 97 מ"מ<br>(3.15" ≥ רוחב ≥ 3.82")   | 102 מ"מ<br>(4.02") | Normal               |
| 98 ≥ רוחב ≥ 107 מ"מ<br>(3.86" ≥ רוחב ≥ 4.21")  | 112 מ"מ<br>(4.41") | Normal               |
| 98 ≥ רוחב ≥ 109 מ"מ<br>(3.86" ≥ רוחב ≥ 4.29")  | 114 מ"מ<br>(4.49") | Normal               |
| 108 ≥ רוחב ≥ 129 מ"מ<br>(4.25" ≥ רוחב ≥ 5.08") | 134 מ"מ<br>(5.28") | Normal               |
| 130 ≥ רוחב ≥ 165 מ"מ<br>(5.12" ≥ רוחב ≥ 6.50") | 170 מ"מ<br>(6.69") | Normal               |

- כווננו את הסרט כך שמרכזו נמצא בקו ישר אחד עם מרכז המדיה. אם המרכזים לא בקו אחד, הדבר עלול לגרום להתקמטות הסרט.

### ⚠ אזהרה

לפני התקנת האופציות, יש לכבות את המדפסת באמצעות מתג ההפעלה הראשי ולנתק את כבל החשמל מהשקע. שילוב אופציה כאשר המדפסת דולקת עלול לגרום לשרפה, להתחשמלות ולפציעה. על מנת להגן על המעגל החשמלי בתוך המדפסת, יש לחבר ולנתק את הכבלים לפחות דקה אחת לאחר כיבוי המדפסת.

### ⚠ זהירות

- היזהרו שהאצבעות וכפות הידיים שלכם לא תיתפסנה במכסים וכו'.
- אין לגעת בראש ההדפסה, במנוע הצעד או באזור שסביבם מיד לאחר ההדפסה. הדבר עלול לגרום לכוויות.
- אי לגעת ישירות בלהב של החותך בעת התקנת וניקוי המודול של כלי החיתוך. הדבר עלול לגרום לפציעה.

### הערה

- בעת שימוש במודול חותכן לשם חיתוך תווית מדיה, יש לחתוך את המדיה ברווחים שבסליל ולא באמצע התוויות עצמן. חיתוך התוויות באמצע יכול להוביל לתקיעת המדיה, לתקלות ולקיצור אורך חיי החותכן. אנו ממליצים להשתמש בנייר שיש לו מרווח של 6 מ"מ (0.24 אינץ') בין התוויות שבסליל.
- כשמשתמשים בחותך הדיסק לשם החיתוך, האורך המינימלי של התווית הוא כדלקמן:  
אורך התווית  $\leq 22.0$  מ"מ (0.87") - (אורך המרווח / 2)
- אם מיקום החתך אינו מתאים, יש לכוון את המיקום באמצעות [Cut/Peel Adjust].
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם המדיה נתקעת בלוח ההידוק בעת הנפקה בחיתוך, הגדירו את ה-[Move To Tearoff] בהגדרות הפרמטר בתור [Enable].
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם ברצונכם להשתמש במדיה של תוויות מנוקבות, פנו לנציג השירות שלכם כדי לקבל פרטים.
- אם תחברו את מודול הקילוף ותבצעו את הנפקת הקילוף של מדיית התווית, ייתכן שלא תהיה אפשרות לקלף את התוויות בצורה נונה בהתאם לחומר ממנו עשויים התוויות או הבסיס. לפרטים אודות החומרים מהם עשויים התוויות והבסיסים, פנו לנציג השירות שלכם.
- דגם dpi 203: מודול הקילוף לא יכול להנפיק בקילוף במהירויות הדפסה של 12ips או יותר מכך. כאשר מגדירים את מהירות ההדפסה ל-12ips או יותר מכך, המהירות תרד אוטומטית ל-10ips.
- דגם dpi 305: מודול הקילוף לא יכול להנפיק בקילוף במהירויות הדפסה של 10ips או יותר מכך. כאשר מגדירים את מהירות ההדפסה ל-10ips או יותר מכך, המהירות תרד אוטומטית ל-8ips.
- בעת הגדרת מהירות ההדפסה בתור 10 ips או יותר, וביצוע של הנפקת קילוף, אפילו אם הגדרת הפרמטר [Pre Peel-Off] מוגדרת בתור [Disable], הקילוף המוקדם עדיין יתבצע.



מדפסות ברקודים

מדריך למשתמש

**BX620T-GS02-QM-S/BX620T-TS02-QM-S**

**Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

BU24002700-HE  
R241120B6600-TTEC  
Ver00 F 2025-06

© 2025 Toshiba Tec Corporation כל הזכויות שמורות